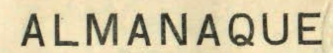

ERBA MATE ESPECIALISIMA
SARA
UNICOS
IMPORTADORES
CARRAU & C.IA MONTEVIDEO



ALMANAQUE

DEL

LABRADOR Y GANADERO

PARA EL AÑO 1925

PUBLICADO POR EL



BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO

MONTEVIDEO

SECCIÓN **SEGUROS RURALES**

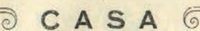
Año 12



SE REPARTE GRATIS
A LOS ASEGURADOS.





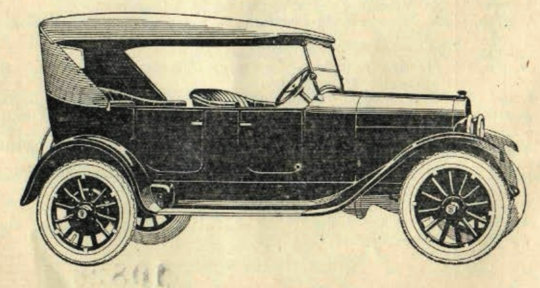




31 días **ENERO** Sol en Acuario

SANTORAL

1 Jueves	*La Circuncisión del Señor.* — Ss. Basilio y Justino, obs. — **Año Nuevo.**
2 Viernes	Ss. Isidoro, ob., Argeo, Narciso, Marcelino, mm.
3 Sábado	Ss. Antero P., Florencio, mm. Genoveva, v.
4 Domingo	Ss. Prisciliano, Aquilino, mm., Priseo ob.
5 Lunes	Ss. Telésforo, P. y m., Simeón Estilita, mj., Emiliana, Apolinaria, vs.
6 Martes	*La Epifanía del Señor.* — Ss. Melanio, ob., Macra, v. m. — **Día de los Niños.**
7 Miérc.	Ss. Luciano, pb., Julián, m., Crispín de Pavía, ob.
8 Jueves	Ss. Julián, Teófilo, mm., Severino, Erardo, obs.
9 Viernes	Ss. Pedro, Marcelino, obispos, Julián, már., Basilisa, virgen, mártir.
10 Sábado	Ss. Agatón, P., Guillermo, Juan Bueno, obispos, Nicanor, mártir.
11 Domingo	Ss. Higinio, P. mártir, Alejandro, ob., Anastasio, mj., Honorata, v.
12 Lunes	Ss. Modesto, Cástulo, mm., Tigrio, pb., Taciana, m.
13 Martes	Ss. Gumersindo, presbítero, Leoncio, obispo, Verónica de Binasco, v.
14 Miérc.	Ss. Hilario, ob. Dr. Félix, m., Malaquías, pf.
15 Jueves	Ss. Pablo 1er. Ermitaño, Mauro, abate, Secundina, virgen, mártir.
16 Viernes	Ss. Marcelo I. P. m., Fulgencio, ob., Dr. Priscila.
17 Sábado	Ss. Antonio, ab., Nuestra Señora de la Paz, Sulpicio, ob. Diodoro, pb.
18 Domingo	*II de Epifanía. La Cátedra do S. Pedro en Roma.* — Ss. Prisca, v., Atenogehes, mm.
19 Lunes	Ss. Mario, Marta, su esposa y sus hijos Audifaz y Abaco, mm., Canuto, Rey m.
20 Martes	Ss. Fabián, P. y Sebastián, mm., Mauro, ob.
21 Miérc.	Ss. Inés, v. m., Fructuoso, ob., Patroclo, m.
22 Jueves	Ss. Vicente y Anastasio, Oroncio, Victor mm.
23 Viernes	Ss. Raimundo de Peñafort, cf., Emerenciana, v. m., Ildefonso, ob. Dr.
24 Sábado	Ss. Timoteo, ob. m., Feliciano, ob.
25 Domingo	*III de Epifanía. — La Conversión de S. Pablo, ap.* — Ss Ananias, Donato, mm.
26 Lunes	Ss. Policarpo, ob. m., Paula, vda. — *Abrense los Tribunales.*
27 Martes	Ss. Juan Crisóstomo, obispo Dr., Vicente mártir, Devota, virgen.
28 Miérc.	Ss. Inés, v. m., (segundo) Valerio, Julián, obs., Flaviano, Tirso, mm
29 Jueves	Ss. Francisco de Sales, ob. Dr., Constancio, ob., Sabiniano, mártir.
30 Viernes	Ss. Martina, v. m., Hipólito, pb., Alejandro, m
31 Sábado	Ss. Pedro Nolasco, cf., Ciro, Saturnino, mártires, Marcela, vda.



28 días **FEBRERO** Sol en Piscis

SANTORAL

1 Domingo	*IV de Epifania* — Ss· Ignacio, ob. m., Severo, ob., Brígida, virgen.
2 Lunes	*La Purificación de la B. V. María.* — Ss. Aproniano, Fortunato, mm.
3 Martes	Ss Blás, ob. m. Ceferino, Hipólito, mm.
4 Mierc.	Ss. Andrés Corsino, ob., Eutiquio, Aquilino, mm.
5 Jueves	Ss. Agueda, v. m., Albino ob., Felipe de Jesús, 1er. mártir mexicano en el Japón.
6 Viernes	Ss. Tito, ob., Dorotea, v. m. Silvano, Amando, obs. — 1er. Viernes. 3er. aniversario de la Elección de S S. Pio XI.
7 Sábado	Ss. Romualdo ab., Teodoro, m., Ricardo Rey de Inglaterra, Juliana, vda.
8 Domingo	*Septuagesima.* - Ss. Jnan de Mata, id., Paulo, Lucio, Ciriaco, mm.
9 Lunes	Ss. Cirilo, ob. de Alejandría, Dr., Apolonia, v. m., Primo Donato, decs.
10 Martes	Ss. Escolástica, v., Zótico, Ireneo., mm Austreberta, v.
11 Miérc.	La aparición de la B. V. Maria inmaculada (Lourdes) — Ducio Desiderio obs.
12 Jueves	Los Siete Fundadores del O. de las Siervos de la B V. M. Cc., Ss. desto, Julián, mm , Eulalia de Barcelona, v. m 3er. aniversario de la coronación de S. S. Pio XI.
13 Viernes	Ss. Agabo, pf., Policucto, Benigno, mm., Catalina de Ricci, v.
14 Sábado	Ss. Valentín, m , Zenón, Dionisio, mm.
15 Domingo	*Sexagésima.* — Faustino y Jovita, mm., Quinidio Decoroso, obs., Georgia, v.
16 Lunes	Ss. Onesimo, ob., Elías, Jeremías. Isaías, Samuel, Daniel, mártires.
17 Martes	Ss. Policronio, ob., Faustino, Donato, mm.
18 Miérc.	Ss. Simeon, ob. m., Máximo, Claudio, mm.
19 Jueves	Ss. Gabino pb., Publio, Marcelo, mm., Mansueto ob.
20 Viernes	Ss. Tiranión, Silvano, Eleuterio, obs., Cenobio, Potamio, mártires.
21 Sábado	Ss. Severiano, Paterio. obs., Vérulo m.
22 Domingo	*Quincuagésima* — La Catedra de S. Pedro en Antioquía — Ss. Papias, Abilio, obs., Margarita de Cortona, pen. — **Carnaval.**
23 Lunes	Ss. Pedro Damián, ob. Dr., Sireno, mj., Policarpo, pb., Romana. Milburga, vs.
24 Martes	Ss. Matías, ap., Pretextato, ob. Sergio, Flaviano, mm., Primitiva, m. — Aniversario de la Consagración de Mons J. Arrospide, Obispo de Melo.
25 Miérc.	*De Ceniza* — Ss. Victorino, Victor, Nicéforo, mm . Félix III P. — *Ayuno y Abstinencia.*
26 Jueves	N. Sra. de Guadalupe. — Ss. Nestor, ob., Diodoro, Conón mártires.
27 Viernes	Ss Leandro, ob. Dr., Alejandro, Abundio, Fortunato, mm. — *Ayuno y Abstinencia.*
28 Sábado	Ss. Macario, Rufino, Teófilo, Serapión, mm. Román, ab. — **Grito de Asencio.**

31 días **MARZO** Sol en Aries

SANTORAL

1 Domingo	*1.º de Cuaresma.* — Ss. León, Donato, mm., Rosendo, ob., Eudocia, Antonina, mm.
2 Lunes	Ss. Lucio, ob., Absalón, Basileo, Heraclio, mm., Secundila Jenara, mm.
3 Martes	Ss. Hemeterio y Celedonio Basilisco, mm., Cunegunda, Emp. v.
4 Miérc.	Ss. Casimiro, et., Lucio, I. P. m., Basilio, Eugenio, Elpidio, obs. · *Tempora. — Ayuno.*
5 Jueves	Ss. Focas, Adrián, Eusebio, mm., Teófilo, ob.
6 Viernes	Ss. Perpetua y Felicidad, mm., Marciano, ob., Coleta, v. — *Tempora. — Ayuno y Abstinencia.*
7 Sábado	Ss. Tomás de Aquino, Dr. Adrián, m., Gaudioso, ob., Pablo el Simple. — *Tempora.*
8 Domingo	*2.º de Cuaresma.* — Ss. Juan de Dios, ef., Quintilo ob., Filemón, Apolonio, Ariano, mm., Aurelia, m.
9 Lunes	Ss. Francisco Romana, vd., Paciano, Gregorio. obs., Catalina de Bogoña, v.
10 Martes	Los Cuarenta M. de Sebarte.—Ss. Cayo, Alejandro, Melitón, mm.
11 Miérc.	Ss. Eutimio, ob., Eulogio, pb., Sándido, Piperón, mm.—*Ayuno.*
12 Jueves	Ss. Gregorio I. P. Dr. Egduno, pb., Pedro, Teofanes, mj.
13 Viernes	Ss. Rodrigo, pb., Macedonio, Sabino, mm., Pulquerio, ob., Ramiro. mj., Cristina, v., Teodoro, Ninfodora, mm., Catalina de Génova. — *Ayuno y Abstinencia.*
14 Sábado	Ss. León, ob., Pedro, Afrodisio, mm., Matilde, reina.
15 Domingo	*3.º de Cuaresma.* — Ss. Longino, soldado, Aristóbulo, Nicandro, mm., Zacarías, pf. Raimundo de Fitero, ab., Leocricia, v m.
16 Lunes	Ss. Hilario, ob., Agapito, Heriberto, obs., Abraham, erm.
17 Martes	Ss. Patricio, ob., Alejandro, Teodoro, Pablo, mm., José de Arimatea, Gestrudis, v.
18 Miérc.	Ss. Cirilo de Jerusalén, ob. Dr., Narciso, o., E. Rey—*Ayuno.*
19 Jueves	Ss. *José esposo de la B. V. María.* — Quinto, Quintila, Cuartila, Marcos, mm.
20 Viernes	Ss. Pablo, Cirilo, Sebastián, Anatolio, mm., Fotina, Ciriaca, Alejandra, Claudia, mm — *Ayuno y Abstinencia.*—**OTOÑO.**
21 Sabado	Ss. Benito, ab., Birilo, ob., Lupicino, ab., Fabiola, vda.
22 Domingo	*4.º de Cuaresma.* — Ss. Octaviano, Basilio, Saturnino, mm., Catalina de Suecia, v., Lea, vd.
23 Lunes	Ss. Victoriano, Félix, mm., Toribio. o., Pelagia, Teodosia, mm.
24 Martes	Ss. Gabriel Arcángel, Pigmenio, Epigmenio, pbs., Timoteo, Timolao, Rómulo, mm.
25 Miérc.	*La Anunciación de la B. V. María.* — Ss. Ermelando, ab., Dimas el Buen Ladrón. — *Ayuno.*
26 Jueves	Ss. Teodoro, ob., Teodosio, Manuel, mm. Tecla, m.
27 Viernes	Ss. Juan Damasceno, ob. dr., Fileto, Anfiloquio, Lázaro, mm., Auperto, ob., Lidia, m. · *Ayuno y Abstinencia.*
28 Sábado	Ss. Juan de Campistrano, c., N. S. del Sagrario, Esperanza, ada.
29 Domingo	*De Pasión* — N. Sra. de la Soledad. — Ss. Jonás, Pastor, Victorino, mm.
30 Lunes	N. Sra. de la Estrella. — Ss. Quirino, m., Régulo, Zósimo, obs., Juan Climaco, ab.
31 Martes	Ss. Amós. pf., Benjamín, dc., Cornelia, m., Balbina, v.

30 días **ABRIL** Sol en Taurus

SANTORAL

1 Miérc.	Ss Venancio, ob., Víctor, Esteban. mm., Hugón, ob., Teodora, m. — *Ayuno*
2 Jueves	Ss. Francisco de Paula, fd., Teodosia, v., María Egipciaca, pen., Abundio., Urbano, obs.
3 Viernes	Ss. Pancracio, ob., Nicetas, ab., Burgundófora ada. v. — *Ayuno y Abstinencia.*
4 Sábado	Ss. Isidoro, ob dr., Telmo, m., Ambrosío, ob., Platón, mj.
5 Domingo	*De Ramos.* — Ss. Vicente Ferrer, cf.. Nicolás, Factor, Irene, m., Emilia, vs.
6 Lunes	*Santo* Ss. Sixto, Timoteo, Diógenes, mm., Celestino I. F., Guillermo ab. — Semana de Turismo.
7 Martes	*Santo.* — Ss. Epifanio, ob., Rufino, m., Peleusio, pb.
8 Miérc.	*Santo.* — Ss Jenaro, m., Dionisio, Perpetuo, Amancio, obs.— *Ayuno.*
9 Jueves	*Santo.* — Ss. Prócoro, Demetrio, mm., Acacio, Marcelo, obs., Casilda, v. — *Ayuno.*
10 Viernes	*Santo.* — Ss. Ezequiel, pf., Apolonio, pb., Terencio, Pompeya. mm. — *Ayuno y Abstinencia.*
11 Sábado	*Santo.* - Ss. León I. P. dr., Antipas, m., Felipe, ob., Isaac, mj.
12 Domingo	*Pascua de Resurrección.* - N. Sra. del Refugio. — Ss. Sabas, m., Julio P., Constantino, Damián, obs.
13 Lunes	Ss. Hermenegildo, rey, m. — Carpo, Urso, obs., Agatónica, — Abrense las Velaciones.
14 Martes	Justino, m., Tiburcio, Valeriano, Máximo. mm.
15 Miérc.	Ss. Marón, Olimpiades, Pausilipo, mm., Anast., F. Domitila, mm.
16 Jueves	N. Sra. de la Paz. — Los Mártires de Zaragoza, Paterno, ob., Engracia, v. m.
17 Viernes	Ss. Aniceto I. P. m., Hermógenes, m.. Inocencio, ob., Esteban, Roberto, abs., Mariana de Jesús, v.
18 Sábado	Ss. Eleuterio, ob., Perfecto, pb., Apolonio, m
19 Domingo	*Quasimodo. — 1.° de Pascua.* — Ss. Timón de Expedito, Rufo, Sócrates, mm. — Dia de los Treinta y Tres.
20 Lunes	Ss. Sulpicio, Serviliano, Cesáreo, mm., Marcelino, ob.
21 Martes	Ss. Anselmo, ob. dr., Simeón, ob., Silvio. Vidal, mm.
22 Miérc.	Ss. Sotero y Cayo P. y m., Santiago, Elimenas, pbs., León, Teodoro, obs.
23 Jueves	Ss. Jorge, m., Adalberto, Gerardo, obs.
24 Viernes	Ss. Fidel de Sigmaringa, m., Sabas, Alejandro, mm,
25 Sábado	Ss. *Marcos Evangelista.* — Esteban, ob., Evodio, Calixto, mm. *Letanías Mayores.*
26 Domingo	*2.° de Pascua.* — Ss. Cleto y Marcelino, pp. mm., N. Sra. del Buen Consejo, Lucidio ob.
27 Lunes	Ss. Toribio de Mongrovejo, ob., N. Sra. de Montserrat, Tertuliano, ob., Zita, v.
28 Martes	Ss. Pablo de la Cruz, cf., Vidal, m., Prudencio, ob., Teodora, Valeria, mm
29 Miérc.	Ss. Pedro. m., Agapio Secundino, mm.. Paulino, ob., Antonio, v. m.
30 Jueves	Ss. Catalina de Siena, v., Amador, pb., Luis m., Sofia, v. m.

31 días **MAYO** Sol en Géminis

SANTORAL

1 Viernes	Ss. *Felipe y Santiago* pp., Patrono de la República, Jeremías, Baruch, pfs., Oroncio, Segismundo, mm., Paciencia m., Grata vd. — **Día de los trabajadores.**
2 Sabado	Ss. Atanasio, ob. Dr., Félix, Germano. mm. — **Dia de España.**
3 *Domingo*	*La invención de la S. Cruz — Ss Alejandro I P. y comp. mm., Juvenal, ob.*
4 Lunes	Ss. Mónica, vd., Silvano, Ciriaco. obs., Porfirio, Florián, mm.
5 Martes	Ss. Pío V. P., La convers. de S. Agustín, Angel, pb , Máximo, ob.
6 Miérc.	Ss. Juan ante Portam Latinam, Evodio, ob., Benita, v.
7 *Jueves*	*Ss. Estanislao, ob. m., Augusto, m.*
8 Viernes	La aparición de S. Miguel Arcángel. — Ss. Victor, Acacio, mm , Heladio, ob.
9 Sábado	Ss. Gregorio Nacianceno, ob. Dr., Geroncio, ob. m.
10 Domingo	*4.° de Pascua* – Ss. Antonio, ob., Gordiano, Epímaco, mm.
11 *Lunes*	*Ss Antonio, pb., Fabio. Florencio, mm., Felisa m.*
12 Martes	Ss. Nereo, Aquileo, Domitila, v., Pancracio, mm., Imelda Lambertini.
13 Miérc.	N. Sra. de los Mártires. — Ss. Lucio, pb., Pedro Regalado, Gliceria, m.
14 Jueves	*Ss. Bonifacio, m., Poncio, Víctor, mm., Corona, Justa, Henedina, mm.*
15 Viernes	Ss. Juan B. de la Salle, cf., Isidro Labrador, N. Sra. de Aránzazu, Dionisia, m.
16 Sábado	Ss. Ubaldo, Peregrino, ob., Juan Nepomuceno, m., Simón cf.
17 *Domingo*	*5.º de Pascua — Ss. Pascual Bailón, cf., Heradio, Aquilino, mm.*
18 Lunes	Ss. Venancio, m., Dióscoro, Teodato, Erico mm., Alejandra, Claudia, Eufrasia, Julita, mm. — **Batalla de las Piedras.**
19 Martes	Ss. Pedro Celestino, P., Pudenciana, v. N. Sra. de la Peña. — *Rogaciones.*
20 Miérc.	Ss. Bernardino de Sena, cf., Baudilio, m., Salaria, v. m. — *Rogac.*
21 Jueves	Ss Valento, ob., Secundina, Hospicio, mm. (Obligación de oir misa: se puede trabajar)
22 Viernes	Ss. Faustino, Timoteo, Casto, mm., Julia, m., Elena, vs., Rita de Casia vd.
23 Sábado	La aparición de Santiago, — Ss. Basileo, Julián., mm.
24 Domingo	N. Sra. Auxilio de los Cristianos — Ss. Silvano, Robustiano, Afra, mm.
25 Lunes	Ss. Gregorio VII, P. cf., Urbano I. P. m. — **Dia de América.**
26 Martes	B. María Ana De Jesús Paredes, v. — Ss. Felipe Neri, cf., Eleuterio, P. m.
27 Miérc.	Ss Beda Venerable, cf., Dr., Juan I. P. m., Ranulfo, m., Restituta, v. m.
28 Jueves	Ss. Agustín, ob., Emilio, m., Justo, Germán, obs.
29 Viernes	Ss. María Magdalena de Pazzia, virgen. Conón, Cirilo, Teodosia, m.
30 Sábado	Ss. Félix I. P. m., Fernando III, Rey de Castilla, y de León. — *Abstinencia.*
31 DOmingo	*Pentecostes.* — Ss. Angela de Merici, Petronila, vs — N. Sra. del amor Hermoso.

30 días **JUNIO** Sol en Cáncer

SANTORAL

1 Lunes	Ss. Juvencio, Firmo, mm., Fortunato, pb.
2 Martes	Ss. Marcelino, Pedro y Erasmo, mm., Fotino, ob.
3 Miérc.	Ss. Luciniano, Laurentino, Dionisio, niños mm., Clotilde, reina. — *Tempora.*
4 Jueves	Ss. Francisco Caracciolo, cf., Quirino, ob., Rutilo, m., Saturnina, v. m.
5 Viernes	Ss Bonifacio, ob. m., Sancho, Marcelino, Ciria; Valeria, mm. *1er. Viernes. — Tempora.*
6 Sábado	Ss. Norberto, ob., Claudio, Cándida, Paulina, mm.—*Tempora.*
7 Domingo	*La Santísima Trinidad.*
8 Lunes	Ss. Maximino, Guillermo, Medardo, obs., Caliopa, m.
9 Martes	Ss. Primo y Feliciano, mm., Julián, mj. Pelagia, v. m.
10 Miérc.	Ss. Margarita, reina, vd., Timoteo, Asterio, obs., Zacarías, Crispulo, mm.
11 Jueves	*La Fiesta del Santísimo Cuerpo de Cristo. — Corpus Christi. — Ss. Bernabe ap., Félix, Fortunato, hnos, mm.* — (Obligación de oir Misa; se puede trabajar).
12 Viernes	Ss. Juan de Sahagún, cf., Basilides, Cirino, Nabor y Nazario, mm.
13 Sábado	Ss. Antonio de Padua, cf., Peregrino, ob., Aquilina, v. m.
14 Domingo	Ss. Basilio, ob. dr., Eliseo, pf., Marciano, ob.
15 Lunes	Ss. Vito y Modesto y Crescencia, mm., Livia, m., Germana, v.
16 Martes	Ss. Ferreolo, pb., Aureo, m., Aureliano, ob., Francisco de Regis, cf., Lutgarda, v., Faustina, Julita y su hijo Quirico, mm.
17 Miérc.	Ss. Manuel, Isauro, mm., Rainerio, cf
18 Jueves	Ss. Efrén, Sirio, dc. dr. Marcos y Marceliano, Paula, Marina, mm.
19 Viernes	*El Sacratísimo Corazón de Jesús.* — Ss. Juliana de Falconieri, v., Gervasio y Protasio, mm. (Hoy termina el tiempo de la Comunión Pascual). — **Dia de Artigas**.
20 Sábado	Ss. Silverio, P. m., Pablo, Ciriaco, mm.
21 Domingo	Ss. Luis Gonzaga, cf., Eusebio, Terencio, obs., Demetrfa, v. m. — **INVIERNO**.
22 Lunes	Ss. Paulino, ob., Albano, Clemente, mm.
23 Martes	Ss. Juan, pb., Zenón, Agripina, mm., Ediltrudis, Reina, v.
24 Miérc.	*La Natividad de San Juan Bautista.* — Ss. Fausto, Firmo, mm.
25 Jueves	Ss. Guillermo, ab., Adalberto, cf., Lucía, v. m.
26 Viernes	Ss. Juan y Pablo, mm., Virgilio, ob., Pelagio, m., Perseveranda, v.
27 Sábado	Nuestra. Señora del Perpetuo Socorro. — Ss. Zoilo, m, Ladislao, Rey.
28 Domingo	Ireneo, ob. m., Potamiena, Marcela, mm.
29 Lunes	*Ss. Pedro y Pablo, App.* — Marcelo, m., Casio, ob., Benita, v. (Obligación de oir Misa; se puede trabajar)
30 Martes	La Conmemoración de San Pablo, ap. — Ss. Marcial, ob. Cayo, Emiliano, mm.

31 días **JULIO** Sol en Leo

SANTORAL

1 Miérc.	*La Preciosísima Sangre de N. S. J. C.* — Ss. Aarón, sac., Martín, Galo, Casto, Secundino, mm., Leonor, vd. m.
2 Jueves	*La Visitación de la B. V. M.* — Ss. Proceso y Martiniano mm., N. Sra. del Huerto.
3 Viernes	Ss. León II, P., Trifón, Eulogio, Jacinto, mm., Anatolio, Heliodoro, obs. — *1er. Viernes.* — Aniversario de la Elección de Mons. J. F. Aragone Arzobispo de Montevideo y de Mons. T. G. Camacho Obispo de Salto.
4 Sábado	Ss. Oseas, Ageo, pfs., Laureano, ob., Jocundiano, Inocencio mm. — Dia de la Democracia.
5 Domingo	Ss. Antonio María Zacaría, cf., Cirila, Zoa Marino, Teodoto, mm., Filomena, v.
6 Lunes	Ss. Isaís, pf., Rómulo ob. Domínica, v., Lucía, Severino, mm.
7 Martes	Ss. Cirilo y Metodio, Fermín Odón, Apolonio, obs., Edilburga, vírgen.
8 Miérc.	Ss. Isabel, Reina, Aquila, Priscilla, Procopio, mm.
9 Jueves	Ss. Cirilo, ob. Zenón, m.. Verónica de Giuliane, v.
10 Viernes	Los Siete Hnos., Rufina y Segunda, vs., Leoncio, Mauricio, mm.
11 Sabado	Ss. Pío I. P, m, Abundio, pb., Juan ob., Pelagia, m.
12 Domingo	Ss. Juan Gualberto, ab., Nabor y Félix, mm., Marciana, v.
13 Lunes	Ss. Anacleto, P, m., Joel, Esdras, pfs., Silas, Eugenio obs.
14 Martes	Ss. Buenaventura, ob., Dr., Justo, Focas, mm., Francisco Solano, cf. — Dia de la Humanidad.
15 Miérc.	Ss. Enrique Emp., Félix, ob., Atanasio, Santiago, obs.
16 Jneves	*La Conmemoración de la B. V. M. de Monte Carmelo* — Ss. Sisenando, Atenógdnes, mm., Rainelda, v. m.
17 Viernes	Ss. Alejo, cf., Teodota, Generoso, Jenara, Vestina, Donata, mm.
18 Sábado	Ss Camilo de Lellis, cf., Sinforosa y sus Siete Hijos,. mm. — Jura de la Constitución de 1830.
19 Domingo	Ss. Vicente de Paul, cf., Martín, m., Símaco, P., Félix, ob., Justa, Rufina, Aurea, vs. mm.
20 Lunes	Ss. Jerónimo Emiliano, cf., Margarita, v. m., Elías, pf., Librada, Wilgefortis vs. mm.
21 Martes	Ss. Práxedes, v., Daniel, pf., Víctor, Longinos, Claudio, mm.. Julia, v — Aniversario de la Elección de Mons. Arrospide, Obispo de Melo.
22 Miérc.	Ss. María Magdalena, Penitente, Ss. Platón, Teófilo mm.
23 Jueves	Ss. Apolinar, ob. m., Liborio, ob., Bernardo, María Gracia, mm.
24 Viernes	Ss. Cristina, v. m., Vicente, Niceta, Aquilina, Capitón, mm.
25 Sábado	*Santiago*, Ap. — Ss. Cristóbal, Pablo, Florencio, mm., Cucufate, mj.
26 Domingo	*Ana, Madre de la B. V. M* — Ss. Olimpio, Exuperia, mm., Pastor, pb.
27 Lunes	Ss. Pantaleón, Félix, Aurelio, Natalia, Liliosa mm.
28 Martes	Ss. Nazario y Celso, mm., Víctor, I. P. m. Inocensio, I. F.
29 Miérc.	Ss. Marta, v., Félix II, P., Simplicio, Faustino y Beatriz, mm., Lucila, Flora, vs.
30 Jueves	Ss. Abdón y Senón, Rufino, Julita, mm.
31 Viernes	Ss. Ignacio, cf., Calimero, ob., Fabio, Democrito mm.

31 días **AGOSTO** Sol en Virgo

SANTORAL

1 Sábado	*Ss. Pedro Ad. Vincula,* los Ss. Macabeos, mm., Bono, pb. Fe, Esperanza y Caridad, hijas de S. Sofía, vs. (A medio día empieza el Jubileo).
2 Domingo	Ss. Alfonso, María de Ligorio, ob. dr., Esteban, I. P. m., N. Sra. de los Angeles, en. Asis — Jubileo de la Porciúncula.
3 Lunes	La Invención de S. Esteban, Protomártir. — Ss. Eufronio, Pedro, obs., Lidia, Marana, Cira.
4 Martes	Ss. Domingo, cf., Eleuterio, Protasio, mm., Aristarco, ob.
5 Miérc.	La dedicación de S. María de las Nieves. — Ss. Afra, Emigdio, Cantidio, Cantidiano, mm., Oswaldo, R., Nona.
6 Jueves	*La Transfiguración de N. S. J. C.* — Ss. Sixto II, P., Felicísimo y Agapito, mm., Justo y Pastor de Alcalá de Henares, Hns. mm.
7 Viernes	Ss. Cayet no, cf, Donato, ob., Pedro, Julián, Fausto, mm.
8 Sábado	Ss. Ciriaco, Largo y Esmaragdo, Leónides, Hormidas, mm.
9 Domingo	Ss. Román, Firmo, Rústico, Julián, mm.
10 Lunes	*Ss. Lorenzo,* m., Deusdedit, cf., Asteria, Paula, Agotónica, mm., vs.
11 Martes	Ss. Tiburcia y Susana, v., Alejandro, Rufino, obs. mm., Digna, v.
12 Miérc	Ss. Clara, v., Macario, Julián, Aniceto, Hilaria, Juliana, mm.
13 Jueves	Ss. Hipólito y Casiano, mm., Juan Berchmans, cf,. Elena, m., Radegunda; Ra
14 Viernes	Ss. Eusebio, cf., Marcelo, Calixto, ob., Atanasia, v. *Abstinenc.*
15 Sábado	*La Asunción de S. M. V.* — Ss. Tarsicio, Acólito, m. (Obligación de oir Misa; se puede trabajar).
16 Domingo	*Ss. Joaquín Padre de la B. V. M.*, cf., Tito, Diomedes, Centurión, mm., Roque, cf.
17 Lunes	Ss. Jacinto, cf., Bonifacio, dc., Rogado y Séptimo, mjs., Pablo, Juliana, mm.
18 Martes	Ss. Agapito, m., Hermas, Serapion, Floro, mm., J. y Crispo, pbs.
19 Miérc.	Ss. Julio, Magno, Andrés, Tecla, mm., Luis, ob.
20 Jueves	Ss. Bernardo, ab. dr., Samuel, pf. Leovigildo, Cristóbal, mjs., Filiberto, ab.
21 Viernes	Ss. Juana Francisca Fremiot de Chantal, vd., Privato, ob.
22 Sábado	Ss. Timoteo y Comp., Marcial, Saturnino, Epitecto, mm.
23 Domingo	Ss. Felipe Benizzi, cf., Arquelo, dc., Minervo, mm.
24 Lunes	*Ss. Bartolomé, ap.,* T., Román, obs., Patric., ab., Aurea, v. m.
25 Martes	Ss. Luis R., Geroncio, ob., Ginés, Julián, mm., Patricia, Lucila, vs. — **Independencia Nacional.**
26 Miérc.	Ss. Ceferino, P. m., Constancio, Victoriano, mm.
27 Jueves	Ss. José de Calasanz, cf., Marcelino, Juan, mm., Eulalia, v. m., Margarita, vd.
28 Viernes	Ss. Agustín, ob. dr., Hermete, Julián, Pelayo, mm.
29 Sábado	La Degollación de S. Juan Bautista. — Ss. Sabina, Andrés, mm., Cándida, v.
30 Domingo	Ss. Rosa de Lima, v., Félix y Adaucto, Gaudencia, c. mm.
31 Lunes	Ss. Ramón Nonato, cf., Robustiano Marcos, mm., A., Aidano, ob.

30 días **SETIEMBRE** Sol en Libra

SANTORAL

1 *Martes*	Ss. Gil, ab., Los 12 Hns. mm., Lupo, Prisco obs., Verena,, v. Ana, pfa.
2 Miérc.	Ss. Esteban, R., Antolín, Máxima, Zenón, Hermógenes, Calista, mm.
3 Jueves	Ss. Febes, Basilisa, Serapia, Tecla, vs. mm.
4 Viernes	Ss. Moisés. pf., Rosalía, Rosa de Viterbo, Vs., Magno, Teodoro, mártires.
5 Sábado	Ss. Lorenzo Giustiniani, ob, Herculano, Rómulo, mártires, Obdulia, virgen.
6 Domingo	Ss. Zacarías, pf., Onesíforo, Leto, Macario, mm.
7 Lunes	Ss. Juan, Eusiquio, mm., Regina, v. m.
8 Martes	*La Natividad de la B V. M.* — Ss. Adrian, Nestor, Amón, mm.
9 Miérc.	Ss. Gorgonio, Doroteo, mm., Pedro Claver, cf.
10 Jueves	Ss. Nicolás, de Tolentino, cf., Menodara, Metrodora, Ninfodora, hns. vs., mm.
11 Viernes	Ss. Proto y Jacinto, Diomedes, mm., Pafnucio, ob.
12 Sábado	El Santísimo nombre de María. — Ss. Sacerdote, Silvino, obs., Leoncio, Hierónides, mm.
13 Domingo	Ss. Felipe, Macrobio, mártires, Eulogio, ob.
14 Lunes	La Exaltación de la S. Cruz. — Ss. Crescencio, Crescensiano Rósula, mm.
15 Martes	*Los Siete Dolores de la B. V. M.* — Ss. Nicomedes, Váleriano, Emilas, mm., Melitina, m.
16 Miérc.	Ss. Cornelio, P. y Cipriano, ob., Eufemia y Comp. mm., Edita, v. - *Tempora.*
17 Jueves	La Impresión de las Sdas. Llagas de S. Francisco. cf. — Ss. Justino, Narciso, mm., Columba. v., Adriana, mm.
18 Viernes	Ss. José de Cupertino, cf., Metodio, ob., Sofia, Irene, mm. — *Tempora.*
19 Sábado	Ss. Jenaro, ob. y Comp mm., Eustaquio ob., Pomposa, v. m — *Tempora.*
20 Domingo	Ss. Eustaquio y Comp. mm., Fausto v., Susana, mm. — **Dia de Italia.**
21 Lunes	Ss. Mateo, Ap. y Ev., Jonás, pf., Isacio, ob., Ifigenia, v. — **Cabildo Abierto.**
22 Martes	Ss. Tomás de Villanueva, ob., Mauricio y Comp. mm.
23 Miérc.	Ss. Lino, P. m., Tecla v. m. Paterno, ob. — **PRIMAVERA.**
24 Jueves	*La B. V. M. de la Merced.* — Ss *Gerardo, ob., Tirso, dc.*
25 Viernes	Ss Cleofás, Herculano, mm., Aurelia, Neomisia, vs.
26 Sábado	Ss. Cipriano y Justina, v. mm., Nilo, ab.
27 Domingo	Ss. Cosme y Damián, Adolfo, Terencio, mártires, Hiltruda, virgen.
28 Lunes	Ss. Wenceslao, Cap., Marcial, Alfio, mm., Lioba m. Ripsima, v. m.
29 Martes	*La Dedicación de San Miguel Arcangel* — Ss. Fraterno, ob. Plau.
30 Miérc.	Ss. Gerónimo presbítero, cf. Dr., Leopardo, Urso, mártires Sofía, vd.

31 días **OCTUBRE** Sol en Escorpión

SANTORAL

1 Jueves	Ss Remigio, ob., Verísimo, Aretas, Evagrio, Máxima, Julia, mártires.
2 Viernes	Los Ss. Angeles Custodios. — Ss. Leodegario, ob., Primo, m., Teófilo, mj.
3 Sábado	Ss. Cándido, Dionisio, Ewaldo, mm., Maximiano, ob.
4 Domingo	Ss. Francisco, cf., Hieroteo, Petronio, Lucio, mm.
5 Lunes	Ss. Plácido y Comp., Atilano, Froilás, obs., Gala, vd., Caritina, v. m.
6 Martes	Ss. Bruno, cf., Emilio, Erótida, mm., María Francisca de las Cinco Llagas.
7 Miérc.	*El Sacratísimo Rósario de la B. V. M.* — Ss. Marco I. P., Sergio y Comp. mm.
8 Jueves	Ss Brigida, vda., N. Sra de Rogoña, El Anciano Simeón, Pelagia, penitente.
9 Viernes	Ss. Dionisio, ob., Rustico y Eleuterio, mm., El Patriarca Abraham.
10 Sábado	Ss. Francisco de Borja, cf., Casio, m , Eulampia, v. m.
11 Domingo	Ss. Nicasio, ob., Quirino, pb., Plácidia, virgen.
12 Lunes	La B. V. María del Pilar. — Ss. Serafín, Evagrio, mm., Maximiliano, Walfrido, obs. — **Dia de la Raza**.
13 Martes	Ss. Eduardo, R., Fausto, Marcial, Samuel, Nicolás, mm.. Quelidonio, v,
14 Miérc.	Ss. Calixto I. P. m., Gaudencio, Fortunato, obs., Fortunata, v. m.
15 Jueves	Ss, Teresa de Jesús, v., Bruno, Antioco, Severo. obs., Aurelia, v.
16 Viernes	Ss. Martiniano, Elifio, mm., Ambrosio, Lulo, obs , Gerardo Majella.
17 Sábado	Ss. Edwigis, vda., Herón ob., Margarita María Alacoque, v.
18 Domingo	Ss Lucas, ev., Asclepiades, obispo, Justo, mártir, Trifonía.
19 Lunes	Ss. Pedro de Alcántara, cf., Berónico, Varo, mm , Pelagia, m., Fredeswinda, vs.
20 Martes	Ss. Juan de Kenty, cf., Máximo, Artemio. Jorge, mm., Marta, Saula, vs. mm.
21 Miérc.	Ss. Hilaríon, ab., Ursula y Comp. vs. mm., Malco, mj., Dasio, m
22 Jueves	Ss. Felipe, ob., Alodia, v., Cordula, m., María Samolé.
23 Viernes	Ss. Servando, Germán mm.. Severino, Vero, obs.
24 Sábado	Ss. Rafael, arc., Félix, Proclo, obs.
25 Domingo	Ss. Crisante y Daría, Frutos, Crispin, mm.
26 Lunes	Ss. Evaristo, P. m. Rogaciano, pb., Luciano, Florio, mm.
27 Martes	Ss. Vicente, Florencio, Capitolina, Eroteida, mm.
28 Miérc.	*Ss. Simón y Judas, app.*, Cirilo, Fidel, Anastasia, mm.
29 Jueves	Ss. Iacinto, Quinto, Feliciano, mm., Narciso, ob., Eusebia, virgen
30 Viernes	Ss. Marcelo, Claudio, mm., Alfonso Rodríguez.
31 Sábado	Ss. Urbano, m.. Antonino, Wolfgang, obs.

30 días **NOVIEMBRE** Sol en Sagitario

SANTORAL

1 Domingo	*Fiesta de todos los Santos.* — Ss. Cesario, dc., Benigno, pb., Cirenia, Juliana, mm.
2 Lunes	**La Conmemoración de todos los Fieles Difuntos.** — Ss. Victoriano, Justo, Publio, Víctor, mm. — *Feriado.*
3 Martes	Ss. Los Innumerables Mártires de Zaragoza, Teófilo, m., Malaquías, ob.
4 Miérc.	Ss. Carlos, ob., Vidal y Agrícola, mm., Modesta, v.
5 Jueves	Ss. Zacarias, pf., Filoteo, Domino, mm.
6 Viernes	Ss. Félix, Severo, mm., Atico, Winoco, ab.
7 Sábado	Ss. Herculano, ob., Amaranto, Carina, mm.
8 Domingo	Los Cuatro Santos Coronados. — Ss. Nicóstrato, Simplicio, mm., Godofrido. — Aniversario de la Consagración de Mons. J. F. Aragone, Arzobíspo de Montevideo, y de Mons. T. C. Camacho, Obispo del Salto.
9 Lunes	*Dedicación de la Archibasilica del Smo. Salvador.* — Ss. Teodoro, Orestes, Alejandro, mm., Eustolia, Sópatra, vs.
10 Martes	Ss. Andrés, Avelino, cf.. Trifón, Respicio, Ninfa y Severa, mm., Victoria, v. m.
11 Miérc.	Ss. Martin, ob., Menas, Victoriano, mm., Bartolomé, ab,
12 Jueves	Ss. Marlin I. P. m., Publio, Livino, obs., Benito, Isaac, mm., Nilo, ab.
13 Viernes	Ss. Diego, cf., Arcadio, Probo, Pablito, mm., Estanislao de Kostka, cf.
14 Sábado	Ss. Jossfat, ob. m., Venerando, Hípado, obs. mm.
15 Domingo	Ss. Gertrudis, v., Eugenio, Féliz, Leopoldo, Luperio, obs
16 Lunes	Ss. Rufino, Marcos, Valerio, Elpidio, mm., Edmundo, ob.
17 Martes	Ss. Gregorio Taumaturgo, ob., Alfeo, Zaqueo, Acisele, Victoria, mm.
18 Miérc.	La Dedicacióú de las Basílicas de S. Pedro y S. Pablo, app. — Ss. Odón, ab., Tomás, mj.
19 Jueves	Ss. Isabel, vd., Ponciono, P. m., Abdías, pf., Crispin, ob.
20 Viernes	Ss. Félix de Valois, cf., Nersas, ob., Edmundo, R.
21 Sábado	La Presentación de la B. V. M. — Ss. Honorio, Clemente, mm. Mauro, Alberto, obs.
22 Domingo	Ss. Cecilia, v. m., Filemón, Esteban, mm.
23 Lunes	Ss. Clemente I. P. m., Felicidad, Lucrecia, mm., Gregorio, ob.
24 Martes	Ss. Juan de la Cruz, cf., Crisógono, m., Flora, Fermina, María, vs. mm.
25 Miérc.	Ss. Catalina, v. m., Erasme, Mercurio, mm., Jocunda, v.
26 Jueves	Ss. Silvestre, ab., Pedro Alejandrino, ob. m., Leonarúo, Pacomio, obs.
27 Viernes	N. Sra. de la Medalla Milagrosa. — Ss. Saturnino, Primitivo, mm.
28 Sábado	Ss. Papiniano, Mansueto, obs., Rufo, mm. — Se cierran las Velaciones.
29 Domingo	*1° de Adviento.* — Ss. Saturnino, Filomeno, Blas, Iluminada, mm.
30 Lunes	Ss. *Andrés*, ap., Cástulo, Maura, Justina, vs. mm.

31 días **DICIEMBRE** Sol en Capricornio

SANTORAL

1 Martes	Ss Nahúm. pf., Evasio, ob., Diodoro, Mariano, Ananías, mr. Natalia, m.
2 Miérc.	Ss. Bibiana, v. m., Hipólito, Ponciano, Adri, Paulina, Martana, mm.
3 Jueves	Ss. Francisco Javier, cf, Sofonías, pf., Jasón, Casiano, Julio, Hilaria, mm.
4 Viernes .	Ss. Pedro Crisólogo, ob. Dr., Bárbara, v. m., Teófanos, m. —
5 Sábado	Ss. Sabas, ab., Dalmacio, ob., Crato, m , Potamia, Crispina, mm.
6 Domingo	Ss. Nicolás, ob., Policronio, Bonifacio, Dionisia, Leoncia, mm.
7 Lunes	Ss. Ambrosio. ob. Dr., Policarpo, m , Urbano, ob., Fava, v.
8 Martes	*La Inmaculada Concepción de la B. V. M.* — Ss. Macario m., Eucario, ob. — **Día de las Playas.**
9 Miérc.	Ss. Restituto, Siro, obs.. Leocadia, Valeria, vs. mm.
10 Jueves	Ss. Melquiades, P. m. — La Traslación de la S. Casa de Loreto, Ss. Sindulfo, ob., Eulalia de Mérida y su amiga Julia, vs. mm.
11 Viernes	Ss. Damaso, I. P. Victorice, Barsabas, mm., Daniel, Estilita.
12 Sábado	La B. V. M. de Guadalupe Patrona principal de la América Latina.
13 Domingo	Ss. Eucía, v. m., Orestes, Antioco mm. Otilia, v.
14 Lunes	Ss. Nicecio. obispo, Dióscoro, niño, m., Agnelo, ab. Eutropia, virgen, m.
15 Martes	Ss. Cándido, Fortunato. mm , Valeriano, ob., Cristiana, esclava.
16 Miérc.	Ss. Eusebio. ob. m. Ananaías, Azarias. Misael, Mm. Albina v. m. — *Témpora.*
17 Jueves	Ss. Lázaro, ob., Wivina, v., Olimpiada, Bega, vds
18 Viernes	N. Sra de la O. Ss. Rufo, Teótimo, Quinto, Mm. Gracian Ob. *Témpora. — Ayuno.*
19 Sábado	Ss. *Nemesio Dario, Pablito, Mm. Fausta. — Témpora.*
20 Domingo	Ss. Domingo de Silas, ab. Julio, Eugenio, Mm.
21 Lunes	*Ss. Tomás,* ap., Anastasio, ob.. Festo, Temistocles, mm.
22 Martes	Ss. Flaviano, Demetrio, Floro, Zenón, mm. — **VERANO.**
23 Miérc.	Ss. Mardonio, Gelasio, Evaristo, mm., Victoria, v.
24 Jueves	Ss. Gregorio, ob., Zonobio, Druso, mm. Delfín, ob., Tarsila, Irmina, vs. — *Abstinencia.*
25 Viernes	Ss. Anastasia, v. m. — **Día de la Familia.**
26 Sábado	*Ss. Esteban Protomártir.* — Ss. Marino, m., Arquelao, ob. — Abrense las Velaciones.
27 Domingo	Ss. Máximo, ob., Teodoro, Teófanes, hnos. mjs. Nicerata, virgen.
28 Lunes	*Los Santos Inocentes,* mm., Cáster, Victor, mm. Donna, Agapes, Teófila, vs. mm.
29 Martes	Ss. Tomás, ob. m.; David, R. pf., Calixto, Félix, Bonifacio, mm.
30 Miérc.	Ss. Sabino, ob. Venustiano, Mansueto, Honorio, mártires, Liberio ob.
31 Jueves	Ss. Silvestre I. P., Ponciano, Atalo. Fabiano, Minervino, mm., Sabiniano, ob , Zótico, pb Columba, v , Donata, Paulina, Nominanda, mm.



Efemérides calculadas para el Almanaque del Labrador y Ganadero

Principio de las Estaciones en el año 1925

Otoño — El día 20 de Marzo.
Invierno — El día 21 de Junio.
Primavera — El día 23 de Setiembre.
Verano — El dia 21 de Diciembre.

Salidas y puestas de Sol en 1925 (1)

ENERO

Día	1	Orto	5 h. 38 m.	Ocaso	20 h 1 m.
»	5	»	5 » 41 »	»	20 » 1 »
»	10	»	5 » 45 »	»	20 » 1 »
»	15	»	5 » 50 »	»	20 » 0 »
»	20	»	5 » 55 »	»	19 » 58 »
»	25	»	6 » 0 »	»	19 » 56 »
»	31	»	6 » 6 »	»	19 » 51 »

Duración media del crepúsculo astronómico, 1 h., 46 m., 30 s.

FEBRERO

Día	1	Orto	6 h. 7 m.	Ocaso	19 h 50 m.
»	5	»	6 » 11 »	»	19 » 47 »
»	10	»	6 » 16 »	»	19 » 42 »
»	15	»	6 » 21 »	»	19 » 37 »
»	20	»	6 » 25 »	»	19 » 32 »
»	25	»	6 » 30 »	»	19 » 26 »
»	28	»	6 » 32 »	»	19 » 22 »

Duración media del crepúsculo astronómico, 1 h., 34 m., 22 s.

(1) De acuerdo con el adelanto de 1 hora, hecho en los relojes últimamente.

MARZO

Día	1	Orto	6 h. 34 m.	Ocaso	19 h. 20 m.
»	5	»	6 » 38 »	»	19 » 14 »
»	10	»	6 » 43 »	»	19 » 08 »
»	15	»	6 » 47 »	»	19 » 0 »
»	20	»	6 » 51 »	»	18 » 54 »
»	25	»	6 » 55 »	»	18 » 47 »
»	31	»	6 » 59 »	»	18 » 38 »

Duración media del crepúsculo astronómico, 1 h., 28 m., 35 s.

ABRIL

Día	1	Orto	6 h. 30 m.	Ocaso	18 h. 6 m.
»	5	»	6 » 33 »	»	18 » 0 »
»	10	»	6 » 37 »	»	17 » 54 »
»	15	»	6 » 41 »	»	17 » 47 »
»	20	»	6 » 45 »	»	17 » 41 »
»	25	»	6 » 49 »	»	17 » 36 »
»	30	»	6 » 53 »	»	17 » 30 »

Duración media del crepúsculo astronómico, 1 h., 28 m., 50 s.

MAYO

Día	1	Orto	6 h. 54 m.	Ocaso	17 h. 29 m.
»	5	»	6 » 57 »	»	17 » 25 »
»	10	»	7 » 1 »	»	17 » 21 »
»	15	»	7 » 5 »	»	17 » 17 »
»	20	»	7 » 8 »	»	17 » 15 »
»	25	»	7 » 12 »	»	17 » 12 »
»	31	»	7 » 16 »	»	17 » 10 »

Duración media del crepúsculo astronómico, 1 h., 30 m.

JUNIO

Día	1	Orto	7 h. 17 m.	Ocaso	17 h. 10 m.
»	5	»	7 » 18 »	»	17 » 8 »
»	10	»	7 » 21 »	»	17 » 8 »
»	15	»	7 » 23 »	»	17 » 9 »
»	20	»	7 » 24 »	»	17 » 9 »
»	25	»	7 » 25 »	»	17 » 11 »
»	30	»	7 » 25 »	»	17 » 13 »

Duración media del crepúsculo astronómico, 1 h., 33 m.

JULIO

Día	1	Orto	7 h. 25 m.	Ocaso	17 h. 14 m.
»	5	»	7 » 24 »	»	17 » 16 »
»	10	»	7 » 23 »	»	17 » 18 »
»	15	»	7 » 21 »	»	17 » 22 »
»	20	»	7 » 19 »	»	17 » 25 »
»	25	»	7 » 15 »	»	17 » 29 »
»	31	»	7 » 10 »	»	17 » 33 »

Duración media del crepúsculo astronómico, 1 h., 30 m.

AGOSTO

Día	1	Orto	7 h. 9 m.	Ocaso	17 h. 33 m.
»	5	»	7 » 5 »	»	17 » 36 »
»	10	»	7 » 0 »	»	17 » 40 »
»	15	»	6 » 54 »	»	17 » 44 »
»	20	»	6 » 49 »	»	17 » 48 »
»	25	»	6 » 42 »	»	17 » 51 »
»	31	»	6 » 34 »	»	17 » 55 »

Duración media del crepúsculo astronómico, 1 h., 28 m.

SETIEMBRE

Día	1	Orto	6 h. 33 m.	Ocaso	17 h. 56 m.
»	5	»	6 » 28 »	»	17 » 59 »
»	10	»	6 » 20 »	»	18 » 3 »
»	15	»	6 » 13 »	»	18 » 7 »
»	20	»	6 » 6 »	»	18 » 10 »
»	25	»	5 » 58 »	»	18 » 14 »
»	30	»	5 » 52 »	»	18 » 17 »

Duración media del crepúsculo astronómico, 1 h. 28 m.

OCTUBRE

Día	1	Orto	6 h. 21 m.	Ocaso	18 h. 48 m.
»	5	»	6 » 15 »	»	18 » 52 »
»	10	»	6 » 8 »	»	18 » 56 »
»	15	»	6 » 2 »	»	19 » 0 »
»	20	»	5 » 55 »	»	19 » 4 »
»	25	»	5 » 50 »	»	19 » 9 »
»	31	»	5 » 43 »	»	19 » 14 »

Duración del crepúsculo astronómico, 1 h., 31 m.

NOVIEMBRE

Día	1	Orto	5 h. 42 m.	Ocaso	19 h. 15 m.
»	5	»	5 » 39 »	»	19 » 19 »
»	10	»	5 » 35 »	»	19 » 24 »
»	15	»	5 » 31 »	»	19 » 29 »
»	20	»	5 » 29 »	»	19 » 34 »
»	25	»	5 » 27 »	»	19 » 39 »
»	30	»	5 » 26 »	»	19 » 44 »

Duración media del crepúsculo astronómico, 1 h., 41 m.

DICIEMBRE

Día	1	Orto	5 h. 26 m.	Ocaso	19 h. 44 m.
»	5	»	5 » 26 »	»	19 » 48 »
»	10	»	5 » 26 »	»	19 » 51 »
»	15	»	5 » 28 »	»	19 » 55 »
»	20	»	5 » 31 »	»	19 » 58 »
»	25	»	5 » 33 »	»	20 » 0 »
»	31	»	5 » 37 »	»	20 » 1 »

Fases lunares para el año 1925

ENERO

Cuarto creciente	el día 1.º	a las 20 h. 25 m.
Luna llena	» » 9	» » 23 » 47 »
Cuarto menguante	» » 17	» » 20 » 33 »
Luna nueva	» » 24	» » 11 » 45 »
Cuarto creciente	» » 31	» » 13 » 45 »

Apogeo, el día 8 a las 5 h. — Perigeo, el día 23 a las 10 horas.

FEBRERO

Luna llena	el día 8	a las 17 h. 49 m.
Cuarto menguante	» » 16	» » 6 » 41 »
Luna nueva	» » 22	» » 23 » 12 »

Apogeo, el día 4 a las 16 h. — Perigeo, el día 20 a las 16 horas.

MARZO

Cuarto creciente	el	día	2	a	las	9	h.	07	m.
Luna llena	»	»	10	»	»	11	»	21	»
Cuarto menguante	»	»	17	»	»	14	»	21	»
Luna nueva	»	»	24	»	»	11	»	03	»

Apogeo, el día 4 a las 10 h. — Perigeo, el día 19 a las 22 horas.

ABRIL

Cuarto creciente	el	día	1.º	a	las	4	h.	42	m.
Luna llena	»	»	9	»	»	0	»	03	»
Cuarto menguante	»	»	15	»	»	20	»	10	»
Luna nueva	»	»	22	»	»	22	»	58	»
Cuarto creciente	»	»	30	»	»	23	»	50	»

Apogeo, el día 1.º a las 6 h. 30 m. — Perigeo, el día 13 a las 18 h. 30 m. — Apogeo, el día 29 a la 1 h. 30 m.

MAYO

Luna llena	el	día	8	a	las	10	h.	12	m.
Cuarto menguante	»	»	15	»	»	2	»	16	»
Luna nueva	»	»	22	»	»	12	»	18	»
Cuarto creciente	»	»	30	»	»	16	»	34	»

Perigeo, el día 10 a las 22 h. 30 m. — Apogeo, el día 26 a las 17 h. 30 m.

JUNIO

Luna llena	el	día	6	a	las	18	h.	18	m.
Cuarto menguante	»	»	13	»	»	9	»	14	»
Luna nueva	»	»	21	»	»	22	»	47	»
Cuarto creciente	»	»	29	»	»	6	»	13	»

Perigeo, el día 8 a las 0 h. 30 m. — Apogeo, el día 23 a las 5 h. 30 m.

JULIO

Luna llena	el	día	6	a	la	1	h.	24	m.
Cuarto menguante	»	»	12	»	»	17	»	04	»
Luna nueva	»	»	20	»	»	17	»	10	»
Cuarto menguante	»	»	28	»	»	16	»	53	»

Perigeo, el día 6 a las 8 h. 30 m. — Apogeo, el día 20 a las 9 h. 30 m.

AGOSTO

Luna llena	el	día	4	a	las	8	h.	29	m.
Cuarto menguante	»	»	11	»	»	5	»	41	»
Luna nueva	»	»	19	»	»	9	»	45	»
Cuarto creciente	»	»	27	»	»	1	»	16	»

Perigeo, el día 3 a las 18 h. 30 m. — Apogeo, el día 16 a las 14 h. 30 m.

SETIEMBRE

Luna llena	el	día	2	a	las	16	h.	23	m.
Cuarto menguante	»	»	9	»	»	20	»	42	»
Luna nueva	»	»	18	»	»	0	»	42	»
Cuarto creciente	»	»	25	»	»	8	»	21	»

Perigeo, el día 1.° a las 2 h. 30 m. — Apogeo, el día 13 a las 3 h. 30 m. — Perigeo, el día 29 a la 1 h. 30 m.

OCTUBRE

Luna llena	el	día	2	a	las	2	h.	23	m.
Cuarto menguante	»	»	9	»	»	15	»	34	»
Luna nueva	»	»	17	»	»	15	»	06	»
Cuarto creciente	»	»	24	»	»	15	»	38	»
Luna llena	»	»	31	»	»	14	»	16	»

Apogeo, el día 10 a las 22 h. — Perigeo, el día 25 a las 10 horas.

NOVIEMBRE

Cuarto menguante	el	día	8	a	las	12	h.	13	m.
Luna nueva	»	»	16	»	»	3	»	58	»
Cuarto creciente	»	»	22	»	»	23	»	05	»
Luna llena	»	»	30	»	»	5	»	11	»

Apogeo, el día 7 a las 19 h. — Perigeo, el día 19 a las 17 h.

DICIEMBRE

Cuarto menguante	el	día	8	a	las	9	h.	11	m.
Luna nueva	»	»	15	»	»	16	»	05	»
Cuarto creciente	»	»	22	»	»	8	»	08	»
Luna llena	»	»	29	»	»	23	»	01	»

Apogeo, el día 5 a las 15 h. — Perigeo, el día 17 a las 12 horas.





CALENDARIO AGRÍCOLA



ENERO

Agricultura — Termina la siembra de maíz. El agricultor debe preocuparse de las carpidas de los maíces tempranos, tratando sobre todo de la eliminación de yuyos.

Terminadas las operaciones de recolección de trigo, lino, etc., puede darse una arada liviana al rastrojo para enterrar los yuyos donde se desee sembrar en la próxima primavera o plantar algún forraje.

Horticultura — Siguen los trabajos de riegos, carpidas, etc. El horticultor debe tratar de sembrar parcialmente con intervalos de algunos días, para no acumular la producción en una misma época.

Sigue la siembra en almácigos de lechuga y apio, y en canteros la de zapallitos, melones pepinos, porotos, etc. (Véase Diciembre).

Arboricultura — Continúan los trabajos del mes anterior. Se hacen injertos en escudete. La destrucción de insectos dañinos debe preocupar al arboricultor.

Viticultura — Sigue el despunte en la viña de las ramas de fruta. Simultáneamente con los cuidados de mantenimiento del buen estado del viñedo, debe inspeccionarse la bodega para munirse de todo el material de vinificación.

Floricúltura — Deben tenerse muy en cuenta los riegos, carpidas, etc. Se seguirá cuidando el buen estado de los céspedes, recortándolos a menudo.

Sigue la extracción de los bulbos de jacintos, tulipanes, gladiolas, etc.

Silvicultura — Destrucción de insectos y recolección de las semillas que en este mes maduren. Decorticación de robles y tilos.

FEBRERO

Agricultura — Terminadas las operaciones de la trilla y depósito de los granos o venta, empieza la tarea del año agrícola, que en nuestro país se considera inaugurada en Mayo, hay urgencia en preparar las tierras para cebada temprana.

Debe evitarse la propagación de yuyos arando lo antes posible. Si no se dispone de animales que pasten en el rastrojo, y si los yuyos son tan altos que perjudiquen la tarea de labranza, convendrá quemar el rastrojo.

Deben limpiarse las herramientas y máquinas de cosechar, guardándolas luego bajo techo, para evitar su deterioro ; conviene aceitar todas las partes de acero para evitar el herrumbre.

Horticultura — Continúan los cuidados culturales (riegos, aporcaduras y carpidas).

Se siembran en este mes : zanahorias, achicorias, espinacas, rábanos y perejil.

Se entresacan (repique) las plantas de almácigos muy espesos.

Se siembran arvejas, porotos para consumo en verde.

Se preparan los almácigos de acelgas, remolachas, cebollino para verdeo, lechugas, repollos, regándose día por medio.

Se recogen en este mes la mayoría de las semillas, para lo cual el hortelano debe hacer una buena selección.

Arboricultura frutal — Se arrancarán los brotes o renuevos que salen al pie de los árboles. Se pueden colocar en viveros todos los árboles y arbustos criados en maceta.

Continúa el injerto de escudete.

Se hacen almácijos de damasco, durazno, cerezo, almendro, perales, manzanos, etc.

Viticultura — Sigue la limpieza, el apuntalamiento de las ramas de fruta. Pronto empezará la vendimia en ciertas partes, y la bodega debe estar en orden.

Silvicultura — Prosigue la limpieza en los criaderos, viveros y sembrados.

Continúese activamente la destrucción de insectos y recolección de semillas.

Floricultura — Es un mes de grandes actividades en el

jardín. Continúan las tareas del mes anterior. Se plantan gajos de todas las plantas herbáceas que se reproduzcan de esa manera, como claveles, aljabas, geranios, verbenas etc.

Continúa la plantación de arbustos de adorno.

MARZO

Agricultura — Continúan con actividad las labores de la tierra, que en el mes entrante deben quedar terminadas.

Se empieza la cosecha de batatas y papas para el consumo, quedando en la tierra las que se deban conservar.

Se cosechará el maíz, forrajes y pastos de todas clases.

Limpiaremos los granos aventándolos y eligiendo al mismo tiempo la semilla para la siembra.

En este mes el cultivador debe formular las rotaciones a que someterá sus tierras, el plan de cultivo y coordinar lo mejor posible los trabajos de sementeras, que se efectuarán en el próximo mes.

Sembraremos alfalfa, sea sola, sea mezclada con cebada o trigo : en cuyo caso, estos últimos granos se siembran ralos.

En las siembras de alfalfa, como en la de todas las plantas de semilla pequeña, se tendrá mucho cuidado de efectuarlas lo más parejo posible, para no dejar vacíos, pues éstos darán facilidad al crecimiento de malas hierbas, las que siendo más vigorosas, ahogan las plantas circunvecinas, produciendo vacíos de consideración.

Cuando no se poseen máquinas adecuadas (las que siempre hacen mejor trabajo) o un hábil sembrador, convendrá mezclar la semilla con tierra o arena, con el objeto de repartirla mejor.

Sigue en este mes la siembra de cebada para verde.

Las tierras destinadas a ser sembradas con trigo de invierno, recibirán en este mes la última reja.

Se practicará el segundo aporcado a las papas, sacando a mano las malezas de entre las filas.

También se siembra en este mes lino ; pero como son dos los productos que se pueden obtener de esta sementera, es preciso tener presente cuál de ellos preferimos ; esto es, si la fibra o el grano. En el primer caso lo sembraremos tupido ;

en el segundo lo sembraremos más ralo, para obtener plantas fuertes y vigorosas.

Además pueden sembrarse : agrostis, avena, arvejas, bromus, centeno, coles, colza, dactilo, poas, ray-grass, trébol, etc.

Arboricultura — Continúa la recolección de frutas.

Se arrancan los brotes o renuevos que salen al pie de los árboles.

Se pueden transplantar las coníferas y los árboles de hojas largas persistentes, debiendo conservarles un pan de tierra en las raíces y regar el hoyo antes de la plantación.

Se cortarán los tutores a los árboles que no los necesiten, y, si es necesario, se colocarán nuevos.

En viveros se pueden colocar todos los árboles y arbustos criados en maceta.

Aún continúa el injerto de escudete a ojo durmiente.

Se estratifican carozos de duraznos, damascos, cerezos, guindos, almendros, etc.

Se hacen almácigos de perales, manzanos, etc.

Las siembras y plantaciones del año serán carpidas, y se replantarán los claros.

Viticultura — Ya ha empezado en muchos puntos, y continúa en otros, la vendimia, que en este mes debe quedar terminada.

En las bodegas el trabajo es activo ; en cambio, en las cepas no se exigen casi ninguno.

Se vigilarán todos los vinos, y los trasiegos se harán tantos cuantos sean necesarios.

Silvicultura — Se continúa la cosecha de la semillas que maduran.

Se favorecerá la germinación de las semillas en los claros, pasándoles el arado o cultivador.

Los montes plantados el año anterior, se carpirán y se repondrán los pies que se hayan secado.

Se preparan nuevas tierras para plantaciones.

Se recorrerá, binará y regará, si fuera necesario y posible, los viveros.

En almácigos, terrinas y de asiento, pueden sembrarse :

Banco de la República O. del Uruguay

Institución del Estado

Fundado por Ley de 13 de Marzo de 1896 y regido por la Ley orgánica de 17 de Julio de 1911

Capital Autorizado. . . .	$	25.000.000.—
» Inicial.	»	5.000.000.—
» Integrado	»	21.228.174.27

DEPENDENCIAS:

CASA CENTRAL: **Calle Solis, esq. Piedras**

AGENCIAS — AGUADA: Avenida Gral: Rondeau, esq. Valparaiso — PASO DEL MOLINO: Calle Agraciada N.º 163 — AVENIDA GRAL. FLORES: Av. General Flores N.º 226 — UNIÓN: Calle 8 de Octubre N.º 205 (Unión) — CORDÓN: Avenida 18 de Julio, N.º 1650, esq. Minas.

SUCURSALES — Aiguá, Artigas, Canelones, Cardona, Carmelo, Colonia, Dolores, Durazno, Florida, Fray Bentos, J. Batlle y Ordóñez, Lascano, Maldonado, Melo, Mercedes, Minas, Minas de Corrales, Nueva Helvecia, Nueva Palmira, Pando, Paso de los Toros, Paysandú, Rivera, Rocha, Rosario, Salto, San Carlos, San Gregorio, San José, Santa Lucía, Santa Rosa del Cuareim, Sarandí del Yí, Sarandí Grande, Tacuarembó, Tala, Treinta y Tres y Trinidad.

CAJA NACIONAL DE AHORROS Y DESCUENTOS (Artículos 27 a 32 de la Carta Orgánica): Calle Colonia y Ciudadela.

Esta dependencia hace préstamos con garantía prendaria de alhajas, muebles y otros objetos. — Anticipa los sueldos a los empleados públicos y hace préstamos amortizables por pequeñas cuotas; recibe depósitos y efectúa toda clase de operaciones de crédito.

El Banco realiza toda clase de operaciones bancarias y goza del privilegio exclusivo de emitir billetes.

La emisión tiene prelación absoluta sobre las demás deudas simples del Banco.

El Estado responde directamente de la emisión, depósitos y demás operacianes que realice el Banco.

Las escalas de intereses del Banco son las más bajas del país

COBRA

Cuentas corrientes.	8 %
Vales	6 ½ % al 7 ½ »
Conformes.	6 » » » 7 »
Redescuentos Bancarios.	4 » » » 6 »
Cauciones	7 » » » 7 ½ »

ABONA

Caja de Ahorros	hasta $ 50.000	3 %
id. id. con Alcancías hasta $ 300, 6 %	» » 1.000	5 »
Libretas de Caja de Ahorros a Plazo Fijo (a vencer cada 6 meses) . .	» » 50.000	4 ½ »
Cajas de Ahorros, mayores sumas . .	Convencional	

Las sumas mayores de $ 1.000 en Cajas de Ahorros con Alcancías, no devengarán interés por el exceso.

En las cuentas antes mencionadas sólo se abonará interés cuando hayan transcurrido, por lo menos, 90 días desde la apertura de la cuenta. En este caso el interés se liquidará desde el primer día de constituído el depósito.

Plazo Fijo a 3 meses	hasta $ 50.000	3 ½ %
» » » 6 »	» » 50.000	4 »
» » « 1 año	» » 50.000	4 ½ »
Mayor plazo o suma	Convencional	

Por los depósitos a plata no se abonará interés.

HORARIO DE LAS DEPENDENCIAS DE LA CAPITAL: DE 10 A 12 Y DE 14 A 16

LOS SABADOS DE 10 A 12

abedules, acacias, abetos, alerce, araucarias, arces, casuarinas, cedros, cipreses, fresnos, laureles, pinos, moreras, tuyas, tilos, etc.

Horticultura — En este mes el horticultor debe preparar todo terreno que quiera sembrar, abonándolo si fuera posible, y no olvidando las ventajas que le brindan las labores profundas.

Se continúa la plantación de bulbillos de ajos y cebollas para verdeo.

Se aporca el apio y todas las plantas que lo necesiten.

Se trasplantan todas las plantitas que hayan adquirido el tamaño requerido.

Se siembran : acedera, acelgas, achicoria, arvejas, alcauciles, berro de fuente, coles, colinabos, escarola crespa y de hoja ancha, espinaca de Inglaterra y de Viroflay, haba temprana de Sevilla, lechuga, nabos, puerro, rabanitos, remolacha, zanahoria, etc.

Floricúltura — El jardinero inteligente debe tomar todas las precauciones necesarias para completar sus colecciones.

Se ocupará en preparar tablones para recibir las plantitas, a medida que necesiten ser repicadas, y plantará gajos de todas las plantas de adorno, que se multiplican de ese modo ; lo mismo que multiplicará las que se propagan por división.

No debe descuidarse de los trasplantes, porque las plantitas que han sido repicadas varias veces, se forman mucho mejor, son de más fácil plantación y dan flores más bellas que las que se dejan crecer en los semilleros.

En los macizos y platabandas se plantarán flores de otoño y se formarán figuras con las plantas de hojas de adorno que resisten a los fríos de invierno.

Los riesgos se darán por la mañana temprano y sólo cuando la tierra esté seca.

Las primaveras de China, cinerarias y calceolarias, que ya se hayan desarrollado bastante, se plantarán en macetas y, luego de prendidas, se mantendrán cerca de los vidrios para que reciban la mayor cantidad posible de luz y aire.

Se plantan en plena tierra : cebollas de jacintos, tulipa-

nes, azucenas, junquillos, narcisos, y se reproducen de estaca centaureas, crisantemos, gallardía, hortensias, jazmines.

Se siembran en semillero : pensamientos, peonias, aljabas, geranios, alelíes de primavera, anémonas, calicantus, etc., etc.

ABRIL

Agricultura — Es este mes, de grandes actividades para el agricultor : empieza la cosecha de papas de segunda estación y la recolección del maíz toma grandes proporciones. Sigue activamente la preparación de tierras destinadas a los cultivos de invierno y primavera. Se siembra cebada, alfalfa, balango, etc.

Horticultura — En este mes se debe abonar y remover bien las tierras, para efectuar en ellas los cultivos de estación.

Se plantan o trasplantan cebollas, ajos, coles, coliflor, alcauciles, espárragos, lechugas, frutillas, orégano, tomillo, etc.

Se siembran en almácigo o de asiento : acedera, acelgas, achicorias, berro, escarola, etc.

Se trasplantan los almácigos de ajíes sembrados en Febrero, plantando en su lugar semillas de tomate temprano.

Floricúltura — Continúan los trabajos del mes anterior. En previsión de los primeros fríos, conviene colocar en invernáculo las plantas delicadas, como begonias coleus, aquirantes y otras.

Se empieza la saca de las plantas de almácigo para colocarlas en viveros.

Se siembran las mismas plantas que en Marzo y se trasplantan todas aquellas que en Marzo no sufrieron esta operación.

Se forman los macizos con las plantas de esta estación como azucenas, azafrán primaveral, babiana, etc.

Terminan los injertos de rosales y se recogen las semillas que más tarde quieran plantarse.

Viticultura — Termina la vendimia y se paralizan los trabajos en la viña.

El viñatero dedica toda su atención a la preparación y cuidados del vino.

Arboricultura frutal — En tierras ya preparadas se abren los agujeros que han de recibir más tarde los árboles que se quieran plantar.

Continúa la siembra o la estratificación de carozos de durazno, damasco, ciruelo, etc.

Se plantan estacas de membrillo y se vigilan los injertos hechos en los meses anteriores, para aflojar las ligaduras, si se crían muy comprimidos.

Silvicultura — Sigue la preparación de los terrenos destinados a nuevos bosques, y se siembra : roble, aliso, fresno, nogal, pino, tilos, etc.

Se plantan estacas de sauces y álamos. Tratándose de explotación de bosques, debe empezarse el derribar de los árboles cuando empiezan a amarillear las hojas. Los árboles de hojas perennes, como casuarinas, eucaliptus, araucarias, etc., criados en macetas, podrán colocarse en tierra.

MAYO

Agricultura — En este mes debe hacerse la siembra principal de trigo como se indicó el mes pasado.

Se continúa la siembra de avena, centeno, cebada, colza, y de todas las gramíneas para prados artificiales.

Se cosechan las raíces y tubérculos, así como el maíz, maní y otros productos tardíos.

Pueden sembrarse todavía en terrenos sanos y calientes : alfalfa, lupina, esparceta, zulla, trébol, habas, arvejas, coles, etc.

Debe tenerse presente la necesidad de los desagües y practicarlos en los terrenos húmedos y en los bajos fáciles de inundarse.

Arboricultura — Empieza la plantación de los árboles frutales.

Es la mejor época para las grandes plantaciones.

Se hacen estaquillas de membrillo, higuera, naranjo, toronja, limonero, lima, tangerino, etc.

En almácigos se siembran : almendros, avellanos, cerezos, castaños, duraznos, manzanos, nísperos, perales, olivo, etc.

Para la plantación y trasplante ya se tendrán los hoyos terminados.

Se puede dar principio a la poda de árboles de fruto de carozo liso.

Viticultura — Pódanse las cepas de uno y dos años. Empiézanse los injertos.

Silvicultura — Se trasplantan los árboles pequeños y grandes, menos los pinos.

Se plantan estacas de álamo, mimbre, sauce, aliso, plátanos, evonibus, ligustro y de todos los arbustos que se multiplican por ese medio.

En almácigos se siembran : alisos, abedules, alerces, arces, abetos, cedros, fresnos, hayas, laurel, magnolias, nogales, paraísos, pinos, robles, tilos, tuyas y, en general, todas las clases resistentes que maduran antes del invierno. Se estratificarán las que no se puedan sembrar hasta la primavera.

Horticultura — Se continúan los trabajos del mes precedente, y se empiezan los grandes plantíos de cebolla.

Se dará una labor general a todos los terrenos desocupados, enterrando los abonos donde se necesiten. Se plantan de asiento las plantitas repicadas el mes precedente, y las de los semilleros que no necesiten de este primer trasplante.

Se aporcan los alcauciles y demás plantas que resisten los fríos, y se atan las que lo necesiten.

Se hacen los abrigos para los plantíos tempranos.

Al aire libre se siembran : acederas, acelgas, achicoria, arvejas, alcauciles, apio para verdeo, berros de fuente, cardo, cebollas, chirivía larga y redonda, escarola crespa, siempre blanca y hoja de lechuga, espinaca de Inglaterra, habas, lechuga, blanca de Berlín, Batavia de invierno, pasión arrepollada de Nápoles, romana blanca y verde, nabos varias clases, perejil, perifollo, puerro corto temprano y grueso blanco, rabanitos, remolachas, repollo de varias clases, salsifís de raíz blanca, espárragos, garbanzos, etc.

Se plantan : ajos, cebollas, etc.

Se transplantan: pimientos, alcauciles, bróculi, cebollas, col, coliflor, frutillas, lechugas, orégano, puerros, tomates, etc.

Floricultura — En los macizos se dan las labores necesarias para enterrar los abonos, destruir las malas yerbas y sazonar la tierra. —

Las plantas delicadas que no han podido sacarse del suelo, se tapan al pie con paja o pasto seco, y las ramas se cubren con un toldito de lienzo.

Al aire libre se siembran: adonis, alelí, allissum, campánula, centaurea, claveles, clavelinas, papaver, pensamientos, pyrethrum, resedá, verbena, violeta, etc.

Bajo vidriera: begonia, calceolaria, cineraria, heliotropo, pelargonios, etc.

Se plantan: batatas y bulbos de las flores que resisten el frío y estacas de madreselva, jazmines, begonias, rosales, etc.

JUNIO

Agricultura — Continúanse los trabajos mencionados el mes anterior.

Como los días son ya muy cortos, el cultivador debe aprovecharlos para acabar de preparar bien sus tierras.

Se concluyen los trabajos de desagüe e irrigación.

Se entierran los abonos en los terrenos laborados, y se esparcen en los no arados que lo necesiten.

Se plantan cercos vivos y es bueno aprovechar para alambrar la mayor cantidad posible de campo.

Empieza la siembra de avena, cebada, lino para grano. Para prados se pueden sembrar agróstida, altramuz, bromus, festucas, lawn-grass, pastel, poas, ray-grass, trébol, etc.

Continúa la siembra de trigos blando y semiduro.

Arboricultura — Empieza la poda de los árboles frutales.

Téngase el mayor cuidado por los árboles que florecen más tarde, dejando para después los que florecen más temprano. En esa forma se podrán evitar muchos males causados por las heladas tardías. — Al podar, trátese siempre de apro-

ximar lo más posible la fruta a las ramas de armazón, a fin de que esté más segura y sea más hermosa.

Será también conveniente dar principio a la poda por los árboles más viejos, a fin de que éstos puedan cicatrizar bien las heridas causadas.

Al contrario, los árboles muy vigorosos que difícilmente se ponen en fruta, deberán ser los últimos para efectuar en ellos la poda.

Procediendo así conseguiremos debilitar más el árbol, pués la cantidad de savia que se escapa por las heridas es mucho mayor.

En almácigo se siembran : cerezos, ciruelos, damascos, duraznos, guindos, manzanas, membrilleros, nísperos, perales, etc.

Se injerta de púa por aproximación y de hendidura.

Se plantan estacas de higuera, naranjo, limonero, tangerino, toronja, lima, bergamoto, membrillo, olivo, etc.

Viticultura — Se plantan estacas y barbados de vid.

Se da comienzo a la limpieza de los sarmientos y se continúan los injertos.

Silvicultura — Continúanse las plantaciones, la poda y monda de toda clase de árboles.

En almácigos se siembran abedules, abetos, acacias, álamos, alcornoques, alerces, alisos, almez, arces, cedros, cipreses, espinos, fresnos, hayas, laureles, magnolias, nogales, paraísos, pinos, robles, saúco, sauces, tilos, tuyas, etc.

Se plantan estacas de mimbre, saúce, álamo, alisos y plátanos.

Horticultura — En las huertas siempre hay que hacer con urgencia, además de preparar las tierras para los diversos plantíos y siembras, y efectuar los demás trabajos de la estación.

Se aprovecharán los días lluviosos para revisar las frutas, granos y semillas que se tengan depositados, etc., reparar las herramientas e instrumentos, construir nuevos, así como cestos, canastos, redes, etc.

Hay tanto que hacer siempre a este respecto, que basta echar una ojeada alrededor para encontrar en seguida alguna

ocupación ; lo que ha de faltarle siempre al horticultor, es el tiempo, pues debe tener presente que sólo los días lluviosos le es dado ocuparse en esta clase de trabajos, debiendo en los días buenos hacerlo en el campo, en las tierras ; *siendo considerado como un pésimo cultivador, el que en un buen día* (en particular en el invierno), *se ocupa en casa, en lugar de hacerlo en el campo, en sus cultivos, etc.*

Continúanse las labores y trasplantes.

En parajes abrigados pueden sembrarse en casillas, que se cerrarán cada noche, varias clases de tomates y ajíes tempranos.

Se practican los abrigos para las siembras y plantíos tempranos.

Bajo vidriera se siembran : berengenas largas y enana temprana, ají España, coliflor Lecers, lechuga Gotte, melones Cantalup, precoz grande y pequeño, otras clases, pepinos tempranos, etc.

Al aire libre se siembran : acederas, acelgas, arvejas, alcauciles, apio para verdeo, cardo, cebollas varias clases, colinabo, escarola crespa, siempre blanca y a hoja de lehuga, espinaca de Inglaterra, habas varias clases, lechugas varias clases, lentejas, nabos clases chata y blanca, perejil común y crespo, perifollo ídem, ídem, puerros, rabanitos varias clases, remolachas y repollos varias clases, salsifís de raíz blanca, escorzonera raíz negra, zanahoria corta temprana, etc.

Se plantan dientes de ajo y chalota.

Floricultura — En este mes los trabajos del jardinero consisten en cavas y plantaciones.

Se trazan las calles y se componen los cercos y abrigos vivos, deben enterrarse los abonos, concluir la poda y los trabajos de remoción de tierra, canalización y desagüe.

Al aire libre se siembran : adonis, campánula, centaurea, claveles, clavelinas, papaver, pyrethrum, pensamientos, reseda, verbena, etc.

Bajo vidriera o invernáculo se siembra : begonia, calceolaria, cineraria, coleos, dalias, heliotropum, prúnula, etc.

JULIO

Agricultura — En el presente mes se continúan todos los trabajos mencionados el mes anterior.

Debe quedar terminada la siembra de trigos blando y semiduro, recargando en un 10 % más la cantidad de semilla a emplearse por hectárea que en lo sembrado en Mayo y Junio, sin olvidar las reglas prácticas que en ellos hemos establecido.

Continúa la siembra de cebada y lino para grano.

Cuando los cereales tengan 6 a 7 centímetros de altura, se les pasará el rodillo, procurando hacer esta operación después de una lluvia, cuando la superficie del suelo empieza a secarse.

En los trigales muy espesos o que se vayan en vicio, se pastorearán las ovejas o mejor se guadañarán ; en seguida se pasará la rastra de hierro para entresacar las plantas.

Es urgente roturar las tierras para maíz, en caso de no haberlas roturado antes.

Hay que aprovechar los días buenos, para no verse atrasado en los meses siguientes en los varios trabajos que es imprescindible practicar.

Los días lluviosos deben aprovecharse en trabajos de galpón, arreglo de instrumentos y útiles.

Pueden sembrarse : avena, bromo, coles de primavera, colza de primavera, centeno, esparceta, nabos, poas, ray-grass, remolacha, trébol varias clases y zanahoria forra jera, etc.

Arboricultura — Continúa la poda de los árboles frutales. Téngase bien presente lo que a ese respecto decíamos el mes anterior.

En este mes deben darse las labores necesarias al terreno donde se encuentre la plantación, pudiendo hacerse con arado o azadón.

Pueden trasplantarse y plantarse todos los árboles.

Es buen tiempo para plantar estacas de higuera, naranjo, toronja, limonero, lima, tangerino, cidro, bergamoto, membrillo, olivo, etc.

Se siembran : almendros, avellanos, cerezos, ciruelos,

damascos, guindos, manzanos, membrillos, nísperos, nogales, duraznos, perales.

Téngase cuidado con los carozos estratificados ; deben mirarse siempre después de las lluvias, a fin de evitar la excesiva humedad, si tuvieran ; además, debe conocerse el momento propicio para la plantación, que varía con las condiciones climatológicas.

Desde el principio del mes pueden practicarse los injertos de corona, si la planta está en savia, y se continúa con los de púa y por aproximación, empezando en las especies de peras por las clases más tempranas.

El manzano prevalece perfectamente bien injertado de púa, sobre membrillo, en este mes.

Viticultura — Deben efectuarse en los viñedos las labores necesarias a la tierra.

Es buena época para hacer la poda preparatoria y plantación de estacas y barbados de vid.

Se componen y se arreglan postes, rodrigones, alambres, etc.

Silvicultura — Debe concluirse en este mes la corta y la extracción de leña de los montes y bosques, pues más tarde esos trabajos causarían la pérdida de muchas semillas germinales y plantas nacientes.

Se siguen plantando estacas de sauce y álamos, mimbres, alisos, plátanos, etc. ; se limpian los talares, se dan las labores preparatorias a los terrenos que han de plantarse de coníferos y de arbolitos criados en macetas, tales como eucalíptus, acacia, casuarina, etc.

Se siembran : abedules, abetos, acacias, arces, alerces, almez, catalpa, cedros, criptomerias, cipreses, fresnos, hayas, laureles, maclura, magnolias, olmos, paraíso, picea, pinos, robinias, robles, sequoias, soforas, tuyas, tilos, etc.

Horticultura — Cada vez que lo permita el tiempo se activarán las labores para las plantaciones que deban hacerse en Agosto y Setiembre. A principios del mes ya deben encontrarse formados los caballones donde se han de establecer las casillas para sembrar tomates, pimientos, zapallitos de tronco y especialmente melones tempranos.

En casillas tapadas con vidrios, se sembrarán porotos de 40 días y negros de Bélgica, para obtener chauchas tempranas.

Bajo vidriera se harán almácigos de pimientos, berenjenas, tomates, albahaca y melones de clases tempranas, para plantar al aire libre en Setiembre.

Al aire libre se siembran : acelgas, achicoria, arvejas, alcauciles, apio para verano, berros, cardo, cebollas, chirivía redonda temprana, escarolas, espinaca de Inglaterra, habas, lechugas de Batavia, blanca de invierno, pasión, arrepollada de Nápoles, romana blanca y verde de invierno, nabos varias clases, *perejil enano y crespo, perifollo común y crespo,* puerros, rabanitos varias clases, remolacha colorada temprana y amarilla redonda dulce, repollos varias clases y zanahorias varias clases, etc., etc.

Continúa la plantación de dientes de ajos y chalota.

Floricultura — Se continúa la limpieza y aseo de los macizos, canteros y plantaciones ; la poda de los árboles y arbustos, menos los que florecen en primavera, que deben podarse después de la floración, dándoles la forma que mejor convenga, según la clase y el objeto que se tenga en vista.

Se escardará al pie de todos los árboles y arbustos aislados o agrupados en los céspedes.

Para esta operación se empleará la azada de dientes o la horquilla de binar, a fin de no cortar las raíces que se hayan desarrollado en la superficie del suelo, como sucede cuando se usa la pala o azada plana.

Se recorrerán los céspedes recortando las borduras y sacando las malas yerbas que se hayan mezclado con las gramíneas.

Continúanse las plantaciones y termínanse las remociones de tierra. Se siembran todas las clases de ray - grass y lawn - grass para formar céspedes, apisonando la tierra o pasando el rodillo en seguida.

En los terrenos pobres y regulares, la semilla de todas las gramíneas para césped se cubre con una capa delgada de mantillo y resaca. En los terrenos ricos se cubre con la misma tierra, bien mullida.

Pueden sembrarse : adonis, alyssum, caléndula, campánula, centaurea, dedalera, gyopsophila, iberis, linaria, linum, nemophyla, pensamientos, pyrethrum, resedá, verbena, violeta, etc.

Bajo vidriera o invernáculo : begonias, coleus dalias, heliotropum, musa, mimulus, pelargonium, petunia.

AGOSTO

Agricultura — Aunque este mes suele ser uno de los más fríos del invierno, sin embargo varios signos anuncia ya la aproximación de la primaera : se alargan los días y en algunas plantas empieza la vegetación con vigor.

Se continúan los trabajos del mes precedente, terminando en éste las siembras de cereales, como trigo, lino, etc.

Empieza la plantación de papas de primavera. (Mar del Plata).

Prepáranse los campos para las siembras de maíz. En los trigales, avenales y prados se pasará el rodillo para asentar bien la tierra al pie de las matitas

Se siembran, según cultivo : avena, alfalfa, arvejas, alforfón, agrostida, bromo de prados y de Schader, coles, colza, dactilo, esparceta, festuca, girasol, lino, lupina, lawn-grass, papas, pastel, ray - grass, remolachas, soja, topinambur, zanahoria, etc.

Arboricultura — En este mes deben concluirse todos los trabajos empezados en los meses precedentes : remoción de tierra, poda, etc.

Continúan los injertos de púa en hendedura, en los árboles que no están todavía en vegetación, y se practican los de púa en corona y los de aproximación en los patrones cuya vegetación está bastante adelantada para que se pueda despegar la corteza sin romperla.

El arboricultor debe ocuparse con perseverancia en la destrucción del *bicho de cesto ;* el trabajo que puede hacer ahora, es cuádruplo del que haga después ; al mismo tiempo perseguirá por todos los medios a su alcance todos los insectos dañinos a los árboles.

Si el tiempo ha venido favorable y si la estratificación se hizo temprano y en buenas condiciones, empiezan a abrirse los carozos estratificados, debiéndose plantar en seguida.

Se plantan : estacas de higueras, membrillo, olivo y de todos los árboles que no hayan empezado a brotar.

Se trasplantan todos los árboles de hojas persistentes, como naranjos, limones, etc.

Pueden hacerse semilleros de damasco, guinda, nogales, castaños, olivos, perales, manzanos,. cerezos, membrillos, avellanos, etc., etc.

Viticultura — Se practica la poda definitiva de la vid. Se dará una labor a la tierra del viñedo, persiguiendo las malezas.

Se continúa plantando vid.

Silvicultura — Deben terminar todos los trabajos empezados en los meses precedentes : remoción de tierras, corta, monda, plantaciones y siembras en los montes.

Se trasplantan coníferos y árboles de hojas persistentes, como eucalíptus, casuarinas, acacias, magnolias, etc. Se plantan estacas de mimbre, sauce, álamo y aliso. Pueden hacerse semilleros de moreras, espinos, nogales, plátanos, robinias, magnolias, acacias, etc.

Horticultura — En este mes han de terminarse los trabajos de nivelaciones, irrigaciones y desagües, así como la plantación de borduras y cercos.

Poco a poco se descubrirán las plantitas en casillas para robustecerlas, volviendo a taparlas de noche por temor a las escarchas.

El hortelano debe haber hecho sus almácigos y tener preparadas las tierras para efectuar aquellos que aún no es tiempo de hacer o que aún no le convenga verificar.

Continúa el transplante de las hortalizas criadas en almácigo cubriendo las más delicadas con un poco de pasto seco o con macetas volcadas.

Se plantan o se transplantan : ajos, alcauciles, cebollas, espárragos, fresas, frutillas, papas, etc.

En casillas se siembran todavía melones de clases tempranas, pepinos, sandías, tomates y zapallitos de tronco.

Bajo vidrieras se hacen almácigos de ajíes, berenjenas, porotos para chauchas, etc.

Al aire libre se siembran : acederas, acelgas, achicorias, arvejas, apio, berros, cardos, coles, coliflor temprana de Nápoles y de Sicilia, escarolas, espinacas, lechuga Batavia blanca, arrepollada de Nápoles, blanca de primavera, de Berlín, perezosa, palatina, romana verde y *maraichère,* lentejas de la Reina, mostaza para ensalada, nabos, perejil, perifollo, puerros, rabanitos, rábanos, remolachas, repollo blanco de Pisa, de York temprano, corazón de buey, crespo varias clases y de Bruselas, zanahorias, etc., etc.

Floricultura — Continúanse los trabajos del mes precedente.

Se persiguen los insectos, hormigas, etc.

Puede sembrarse : adonis, agrostis, aleli, alyssum, amaranthus, balsamina, campánula, celosía, centaurea, crisantemos, gaillardia, ipomea, linaria, lobelia, matricaria, nemophila, papaver, primula, petunia, pensamientos, resedá, senecio, tropeolum, verbena, vinca, violeta, etc.

Bajo vidriera o invernáculo se siembran : begonias, coleus, heliotropum, pelargonium, petunia, etc.

SETIEMBRE

Agricultura — Este mes es de gran actividad para el arado, que debe ocuparse en preparar las tierras para las siembras de maíz, que desde el 15 en adelante ya se puede empezar.

Se pasará el rodillo en los últimos sembrados.

No deben pacer animales en los prados nuevos cuando están húmedos ; pero los días secos, antes de pasarles el rodillo, se podrán pastorear ovejas en ellos, como en los trigales y cebadales, para que despunten las matitas.

Es buen tiempo para empezar la siembra de alfalfa, que se desarrolla bien antes de los soles fuertes del verano.

Será conveniente limpiar de cardos, cicutas y otras malas hierbas de los trigales y linos, sin esperar a que se desarrollen mucho.

A fines de este mes conviene dar el corte de limpieza a los alfalfares, porque el brote viejo no adelanta. Se siembra según cultivo : avena, alforfón, arvejas, agrostida, bromus, coles, colza de primavera, colinabos, dactilo, esparceta, festuca, girasol, lino, lawn-grass, nabos, poas, ray-grass, remolachas, soja, sorgo azucarado y halepense, tabaco, tréboles, zanahorias, etc.

Aconsejamos al chacarero recién instalado y que por esa razón tenga pocos sembrados que cuidar, que aproveche esta estación de primavera para roturar los campos que se proponga sembrar en el año siguiente.

Esta reja dada a tiempo permite a la tierra sazonarse y ahorra mucho trabajo, pues la tierra está más blanda y no se seca tanto.

Arbcricultura — Se transplantan algunas especies de árboles, pero ya conviene hacerlo con pan de tierra en las raíces.

Para evitar la helada de la flor en las noches en que se tema hielo, conviene fijar algunos pajizos húmedos que ardan lentamente, para producir humos a los cuatro vientos.

Se continúan los injertos de aproximación y de púa en corona.

Se sujetan con tutores los brotes que echan los injertos para que no los rompa el viento.

Es el mes más adecuado para verificar el transplante del naranjo, sus semejantes, y toda planta o árbol de hojas perennes.

Se puede injertar también de escudo y canuto todo árbol que deje desprender su corteza aún estando brotado.

Se podan los árboles tardíos que aún no estén en vegetación, y es tiempo muy oportuno para efectuar la poda del manzano.

Se siembran en almácigos : cerezos, ciruelos, guindos, duraznos (todos ellos de carozos estratificados) ; además, manzanos, membrillos, nísperos y perales.

Viticultura — Se practica todavía con buen suceso la poda de la vid y es muy buen tiempo para poner sarmientos.

Se arreglan y se atan los rodrigones, y para fin de mes ya se puede aplicar el polvo de azufre a los nuevos brotes.

Silvicultura — En este mes se concluyen las siembras y plantaciones de coníferos.

En los almácigos se trasplantan las plantitas de coníferos y de arbolitos y arbustos de hojas persistentes.

En los montes talares se procederá a la corta de los árboles taníferos para descortezarlos.

En almácigos se siembran : abetos, acacias de todas clases, araucarias, abedules, arces, álamos, alerces, almez, catalpa, casuarinas, cedros, cipreses, criptomerias, eucalíptus, fresnos, laureles, ligustros, maclura, magnolias, moreras, nogales, pinos, plátanos, paraísos, robinia, robles (bellotas estratificadas) sofora, tuya, tilos, etc.

Horticultura — En este mes se siembran casi todas las clases que deben producir en verano, otoño e invierno.

Se transplantan en eras, tablones o platabandas todas las plantas sembradas en almácigos los meses anteriores.

Se riega a menudo y se escardan los plantíos nuevos para mantener la frescura y destruir las malas yerbas, que vegetan con actividad a principios de este mes.

De las siembras, plantaciones y labores de este mes ha de dimanar la mayor parte de los productos del año.

A las plantas que se tengan en abrigos debe proporcionárseles aire y la mayor amplitud posible en los buenos días, desde las 10 de la mañana hasta las tres o cuatro de la tarde, debiendo no olvidar las precauciones acostumbradas en las noches.

Al aire libre se siembran, según cultivo : acedera de Belleville ; acelga blanca romana, amarilla y roja del Brasil ; achicoria de varias clases ; apio idem idem ; berro de fuente, de jardín perenne ; alenois común y crespo, cardo Puvis y sin espinas ; bróculi varias clases ; col crespa de Erfurt, romana y colorada ; coliflor temprana gigante, de Nápoles y medio temprana ; colinabo, escarola rizada doble de estío, de Italia y de Meaux ; espárragos violetas de la Floresta ; espinacas de Holanda, de Viroflay, de hoja de lechuga ; hinojo de Italia, lechuga varias clases, nabos varias clases,

papas, perejil común, crespo y enano; perifolio común y crespo, porotos enanos varias clases y de enrame varias clases, puerro grueso corto, rabanitos de todas clases, rábanos, remolachas, repollos varias clases, salsifís raíz blanca, zanahorias varias clases, etc.

Bajo vidriera y en almácigos abrigados se siembran: ajíes, berenjenas, pimientos, tomates y albahaca de todas clases.

En casillas se siembran todavía: melones, pepinos, sandías, tomates y zapallos de todas clases.

Floricultura — En este mes debe terminarse el arreglo de los jardines, la plantación de arbustos y la siembra de céspedes. Deben plantarse de nuevo todos los macizos y platabandas de flores que no se han plantado ya, segar y recortar los céspedes y borduras, binar los tablones y canteros, nivelar y enarenar las calles. Se repicarán en los viveros las plantitas de las siembras precedentes y se plantarán de asiento las ya trasplantadas que hayan alcanzado el tamaño conveniente. Se tendrá cuidado de no dejar secar la tierra de los almácigos y macizos, regándolos con oportunidad y según las necesidades de cada especie. Se cambiará la tierra de las tinas, si lo necesitan las plantas; se lavarán las hojas y limpiarán de los bichos que las atacan.

En los invernáculos puede ser conveniente disminuir o suspender el calor artificial, sea por la mayor intensidad de los rayos solares o sea porque las plantas requieren menos calor proporcional. El aire se renovará gradualmente y el riego se dará según las variaciones higrométricas de la atmósfera ambiente.

Ya podrán plantarse ricos macizos de cinerarias, aljabas, pelargonios, rosales, pensamientos, resedá, cálceolarias leñosas, etc.

Pueden sembrarse: adonis, alelí, alyssum, amaranthus, balsamina, centaurea, crisantemos, celosía, dalias, digitalis, piomea, linaria, libelia, papaver, reina Margarita, resedá, verbena, etc.

OCTUBRE

Agricultura — Aún tienen lugar la mayor parte de los trabajos del mes anterior. Ya no pueden demorarse las carpidas de las plantas que se han sembrado temprano, pues como la vegetación avanza, se tendrá después mucho trabajo para efectuarlas.

Los agricultores deben recorerr sus trigales y todos sus sembrados para darles el cultivo que necesiten, con lo cual aumentarán las probabilidades de buenas cosechas, al paso que si se descuidan tendrán acaso que lamentar después su escasez.

Se efectúan las grandes siembras de maíz y se continúan las de alfalfa y esparceta, aumentando un poco la cantidad de semilla empleada.

Continúa también, durante la primera quincena, la sementera de papas.

Se siembran : maíz de Guinea, sorgo, teosinte, remolacha, girasol, alforfón, alpiste, topinambur o cotufa, patatas,

Se trasplanta tabaco, etc.

Se continuará la roturación del campo destinado a las siembras de otoño, y en las tierras que lo necesiten, se sembrarán leguminosas, para ser enterradas como abono verde.

Se prepara la tierra para la segunda plantación de papas.

Arboricultura — Se colocan tutores o los brotes de los injertos y se procede a la poda en verde, es decir, a la supresión de las ramas que no han dado lo que debían y de las que están mal colocadas.

Se trasplantan al punto que se les destine, olivos ; se practica con buen suceso el trasplante del naranjo y sus semejantes, y, en general, de todo árbol de hojas permanentes.

Se efectúan riegos, particularmente en los árboles y plantas trasplantados en el año.

Se continúan los injertos de púa, en corona, de aproximación y herbáceos.

Como en este mes están en flor muchos árboles frutales, y aún suelen caer heladas, las que siempre perjudican, y sobre todo tratándose de frutas selectas, recuérdese que pueden sal-

varse, si no todos, a lo menos los preferidos, por medio de una fogata encendida al pie del árbol, y la cual produzca buena humareda, operación que se efectuará en la madrugada, antes de salir el sol.

Viticultura — Se lmpian los viñedos y se apartan las malezas por medio del rastrillo. Se continúa la colocación de los rodrigones y según las localidades, empieza el azufrado.

Se injertan por hendidura las cepas viejas y poco productivas, y en las que se quiere sustituir una variedad por otra más productiva, más precoz o de mejor calidad.

En los viñedos se procederá a la poda en verde, que consiste en suprimir todas las ramificaciones inútiles y despuntar y torcer los nuevos brotes, según lo exija la planta y la forma que se quiera obtener.

Silvicultura — Se continúa la plantación de eucalíptus, acacias y casuarinas criadas en maceta.

En los montes y en las plantaciones nuevas se darán las labores necesarias para que las malezas no ahoguen las nuevas plantitas.

En los montes de semilla se hará una recorrida para destruir las plantas que no se quieran conservar. En los montes altos de olmos, etc., que necesiten ser repoblados, se pasará la rastra o el cultivador, inmediatamente de caída la semilla, para favorecer su germinación. Se continuará la corta de los tallares, para descortezarlos.

Se siembran en semilleros y en macetas : acacias de todas clases, catalpas, olmos, sofora, quebracho, eucalíptus, casuarinas.

Horticultura — En este mes deben activarse todos los trabajos.

Plantar, binar, aporcar, regar y preparar el terreno para las plantaciones del mes siguiente : tales son las principales operaciones que deben ejecutarse en las huertas.

Al principio de este mes deben carpirse los frutillares y quitar a las plantas todas las guías que echen. Puede darse en los buenos días, aire enteramente libre a las plantas que se crían con abrigo, tomando las precauciones debidas para las noches.

Se siembran según cultivo : acedera de Belleville, acelga blanca romana, achicoria, albahaca fina y de hojas anchas, apio blanco lleno, corto temprano, corto grueso, berenjena violeta redonda, violeta medio larga, violeta larga temprana, berro varias clases, col crespa negra romana, crespa colorada de Erfurt y crespa Palmera, coliflor gigante temprana de Nápoles, gigante medio temprana de ídem, col bróculi temprana y medio temprana, de Finale, escarola crespa fina de Italia y de hoja de lechuga, espárragos violetas y de la Floresta, espinaca de Holanda, de Viroflay, y de hoja de lechuga, lechuga de varias clases, maíz dulce para choclos, de 40 días para choclos, melón varias clases, nabo amarillo de Malta y muchas clases más, papas francesas e inglesas, pepinos de todas clases, perejil y perifolio ídem ídem, pimiento dulce temprano, de Calahorra cuadrado catalán, picante de Chile, picante de guindilla, porotos de todas clases, puerros, rábanos, rabanitos, repollo varias clases, salsifí blanco, sandía colorada de la costa y amarilla tardía, tomate grande de Génova, liso temprano, acme, zanahorias varias clases y zapallos todas clases y criollos.

Conviene aprovechar el terreno que queda libre entre las matas de melones, sandías y zapallos, sembrándolo de porotos de cuarenta días, rabanitos y otras hortalizas que den su fruto antes que las primeras cubran todo el terreno.

El sistema de acequias o canaletas de riego debe quedar establecido en este mes.

Floricultura — Este mes es sumamente importante para el florista. A la par que crecen las plantas, crecen también las malezas ; por lo tanto, deben evitarse por escardas contínuas y prolijas.

Los macizos deben mantenerse continuamente adornados con flores.

A las plantas de floración invernal sucederán las estivales y las de hojas de adorno ; a éstas, las de otoño, etc.

Los riegos se darán por la tarde y cuidando de no destrozar las hojas y las flores de las plantas, ni tampoco las borduras, como sucede cuando se confía este trabajo delicadísimo a peones inexpertos.

En los invernáculos se continuarán la multiplicación que no se hayan podido llevar a cabo los meses anteriores y los injertos herbáceos.

Es el mejor tiempo para renovar las plantas arruinadas, limpiar y pintar tinas y vasijas, poner tutores y limpiar las plantas de los insectos que las atacan.

Siémbranse según cultivo : acantos, amarantos, siempreviva, centaurea, mimulos celosías, reseda, salvia, verbena, capuchinas, lino, miosotis, espuela de caballero, buenos días, balsaminas, claveles, clavelinas, portulacas, buenas noches, adormidera, dalias, etc.

NOVIEMBRE

Agricultura — La vegetación avanza en este mes con sumo vigor ; los cultivadores necesitan mucha actividad para atender a sus carpidas y labores, cultivo y beneficio de la tierra, que son indispensables a las plantas para producir bien, debiendo tenerse presente todo lo que se ha dicho a este respecto en el mes anterior, sin olvidar las siembras y plantíos que aún puedan tener que hacer y demás operaciones de trasplante, etc., etc.

Sigue la sementera de maíz, sorgo, alpiste. Se aporcan el maíz, tabaco y las papas, por última vez, antes de cosecharlas.

En las granjas, donde la explotación requiere forrajes, convendrá sembrar alguna extensión de trigo sarraceno (Polygonum fagopyrum).

Es de suma utilidad rastraer los alfalfares viejos con rastras de hierro, de dientes bien afilados, operación que se efectuará en este mes, eligiendo la proximidad de la lluvia ; y si después de practicada esta operación tardara en llover, pasaremos por el alfalfar un rodillo para retener en el suelo la humedad.

Arboricultura — Se continúa la poda en verde o pellizcamiento de los árboles frutales cultivados en espaldera, y se atan de cuando en cuando y con cuidado los gajos ; en esta operación cuidaremos de destruir al mismo tiempo todos los







Solicitamos Agentes para la venta en el interior

CONCESIONARIOS EXCLUSIVOS
Y DISTRIBUIDORES EN EL URUGUAY

R. CARLI & Cía.

CERRITO, 714 MONTEVIDEO

Lámpara "Dreadnaught"



SIN TUBOS
SIN MECHA
SIN SOMBRA

200 BUJÍAS DE HERMOSA LUZ

UN LITRO DE NAFTA CADA 15 HORAS

UN NIÑO LA MANEJA

PRECIO:

$ 22

PUESTA EN SU CASA

UNA MARAVILLA FABRICADA PARA SU COMEDOR, SU ALMACÉN, SU TIENDA, ETC.

J. FÁBREGAS Y CÍA.
RIO NEGRO, 1551
ESQ. PAYSANDÚ - MONTEVIDEO

SOLICITAMOS AGENTES ACTIVOS

Presentando este recorte se bonificará al comprador con el 5 % de descuento de su compra

insectos dañinos que se encuentren, pues en este mes son muy abundantes.

Se injertan de canutillo y escudete los árboles de todas clases; concluiremos los injertos herbáceos; terminaremos de injertar los olivos, y en los viveros por escudete los de uno y de dos años.

Límpianse los naranjales, etc., etc., regando las nuevas plantaciones.

Horticultura — Se trasplantan todas las de los viveros, regándolas abundantemente.

Siguen durante este mes las sementeras de porotos de todas clases, sandías, melones, pepinos, zapallos criollos, y Angola, calabazas y mates.

Procederemos al enramado de los tomates para que el peso no rompa los gajos y que el aire y el sol circulen bien entre ellos y les aseguren una buena y completa madurez.

Se elegirán en este mes y señalarán las mejores plantas, esto es, las que se dejan para la producción de semillas, y en los fresales se puede extender paja en el suelo, para evitar que se ensucien las frutas.

Los que no quieren tener escasez de verdura, deben sembrar cada quince días las zanahorias, rábanos, lechugas, etc., etc. En la segunda quincena hácense almácigos de las diferentes clases de cebollas, de coliflor y de col de cabeza.

Viticultura — Se binan y labran los viñedos, pero con precaución; procédase a un segundo azufrado en las condiciones del anterior, siendo éste el mes en que los parásitos se desarrollan con mayor actividad.

En las plantaciones nuevas destruiremos con cuidado las malas yerbas y las binaremos, para que los agentes atmosféricos hagan sentir su acción benéfica.

Empezaremos a atar los nuevos brotes sin apretarlos mucho.

En este mes se regarán o no los viñedos, según las circunstancias.

Silvicultura — Se procederá a la limpieza de los sembrados del año y de los tallos cortados en el invierno anterior.

En algunos países se cortan los resinosos y los taníferos

que no retoñan del pie ; se continúa la carbonización, se binan los viveros y los plantíos del mes de Setiembre, se escardan los del mes de Octubre y se concluirá la cosecha de las semillas de olmos.

Plántanse todos los árboles criados en macetas, y se siembran alerce, olmos, abedules, álamos, sauces, cipreses, etc.

Siémbrase en macetas, eucalíptus, aromas, casuarinas ; en semillero, aquellas cuyas semillas maduran antes de esta época, tales como acacias, abedules, codesas, cipreses, olmos, álamos sauces, etc., y procederemos a la poda de los arbustos cuyas florescencias hayan pasado, como lilas, mirtos, aromas, etc., etc.

Floricultura — Los céspedes de los jardines los recortaremos a menudo, regándolos de noche, si es posible, despuntando las plantas de follaje para formarlas enanas y tupidas ; y para retener la humedad más fácilmente en las platabandas, es ventajoso cubrir los espacios entre las plantas con una capa de resaca o abono.

Siendo éste el mes en que las rosas están florecidas, se aprovecha para elegir las más hermosas, para luego reproducir las plantas en tiempo oportuno.

Siémbranse en semillero, para que florezcan en el otoño, amaranto bicolor, margarita, brincos, camelia zinnia y reina.

En los macizos plantaremos las dalias, aralias, coleos, helechos, begonias, etc., etc.

Se plantan los bulbos de amarilis amarillo, cólchicos, trítelea, coridado, azafrán de otoño, anémonas, scillas, etc., etc.

Prepáranse los almácigos de las siguientes : astea, geranio, claveles, clavelinas, alelíes, acónito, acanto, crisantemo, hiblicus, pelargonio, conejitos, altea, verónica, violeta, lichinis, marimoñas y primaveras.

DICIEMBRE

Agricultura — Sigue la siembra del maíz, pues en muchos casos, siendo tardías, dan mejor resultado que las tempranas, estando expuestas a heladas.

Principia en casi toda la República la cosecha del trigo, cebada, lino, alpiste, etc.

Es bueno y sumamente ventajoso para los labradores, empezar la siega cuando el trigo está aún algo verdoso, pues esperando su completa madurez, no sólo se disminuye el rinde por la cantidad que se desgrana en las diferentes operaciones, sino que también puede perderse casi por completo por alguna tormenta o un ventarrón.

Además, debe tenerse presente que un trigo cortado en completa madurez (madurez muerta), es menos pesado y jamás tan harinoso como los trigos cosechados al punto (madurez verde) ; pero en cambio dan mucho efecto, y como los compradores de cereales (no todos, pero algunos) conocen por los granos el estado en que efectuóse la cosecha, de ahí que los molineros, sobre todo, paguen mejor precio que por los cosechados en estados de madurez que verdean al punto, lo que se conoce fácilmente observando el ombligo del grano.

Pero como para obtener buena simiente es preciso una buena maduración de los granos, elegiremos en el trigal un retazo del más hermoso y le dejaremos completar su madurez, calculando su extensión según la mayor o menor cantidad de semilla que deseamos obtener.

La cebada se la deja madurar algo más que el trigo, y se corta cuando la espiga mira hacia el suelo.

La recolección de los cereales debe hacerse con toda la celeridad posible y el emparvado con sumo cuidado, sobre todo cuando deben permanercer en ella mucho tiempo, conservándose en éstas, cuando están bien hechas, mejor que en los graneros.

Prepárense el granero y las bolsas necesarias.

Continúa la recolección de los forrajes de todas clases, esto es, la henificación, siega y emparvado de los alfalfares, y en algunos casos se procede el enfardado según las circunstancias.

Cosecharemos las papas que se hayan plantado en Agosto, y las pondremos en parajes secos y bien ventilados para que que se conserven.

Si se necesitasen forrajes verdes se restrearán enérgica-

mente los rastrojos del trigo, sembrándolos con nabos de otoño después de labrarlos convenientemente, cuyo producto lo emplearemos en Abril y Mayo para cebar cerdos ; así la carne y tocino adquieren un sabor muy agradable.

Horticultura — Continúanse los riegos, las aporcaduras y carpidas.

En esta época, el buen horticultor sembrará poco y frecuentemente, obteniendo así raíces y verduras frescas y buenas.

En almácigos, apio y lechugas ; en los canteros, escorzonera, espinacas y zanahorias, como también porotos, zapallos, sandías, melones y pepinos.

Repetiremos la siembra de las arvejas, haba y escarola para el otoño.

Cosechase en este mes la cebolla de cabeza, que se enristra, se tiende al sol para que se seque bien, y luego se guarda en lugares secos y bien ventilados.

Efectuaremos los almácigos de la col de Saboya, del colinabo y coliflor.

Arboricultura — Si los frutales se cargaron mucho con frutas, se les colocan sostenes para que no se rompan las ramas.

Se continúa el injerto de canutillo y escudete, podándose los padrones injertados en los meses anterioers para que se desarrollen las yemas del injerto, cortando las ligaduras, si es necesario.

Trátese de destruir los insectos dañinos que pululan en este mes, siendo el más a propósito para la destrucción del bicho de cesto.

Viticultura — En la viña se despuntan los gajos fructíferos, dejándoles dos o tres hojas sobre los racimos.

En este mes ya se puede apreciar la mayor o menor abundancia del producto de una viña, exigiendo tan sólo el cuidado indispensable para su buena manutención.

Silvicultura — Se continúa la binazón y escarda de los sembrados y viveros.

Concluye la decorticación del roble y tilos, continuando la carbonización.

Se recorren las plantaciones para destruir los insectos y recoger las semillas que en este mes madurasen.

Floricultura — Durante este mes regaremos, binaremos y escardaremos los macizos y los viveros, cortaremos muy a menudo los céspedes y recortaremos las borduras.

Se sacan de la tierra los bulbos de los tulipanes, jacintos, gladiolas y ranúnculos.

Esta operación se efectúa tan pronto como empiezan a secarse las hojas.

Resumen del Seguro contra Granizo en 1923

Los cultivos asegurados en 1923 alcanzaron una extensión superficial de cultivos de 125.600 hectáreas. — En 1912 primer año de funcionamiento del Banco de Seguros sólo se aseguraron 69.100 hectáreas.

El valor total de los seguros tomados por el Banco en 1923 fué de $ 3.911.000. — El valor asegurado por hectárea fué de $ 31.00. — El Departamento de Colonia aseguró 34.998 hectáreas ; Soriano aseguró 27.934 ; San José aseguró 20.944 ; Florida 13.496 hectáreas ; Canelones 7.620 hectáreas ; Paysandú 7.620 ; Durazno 4.897 hectáreas ; Flores 3.611 hectáreas ; Río Negro 3.509 hectáreas ; Minas 2.199. — En los demás departamentos carece de importancia el seguro.

INDEMNIZACIONES : El total pagado por el Banco a los agricultores por daños de granizo en 1923, fué de pesos 139.122.00.

Esa suma representa el 11 7 ½ % de las primas cobradas, ya que éstas alcanzaron a $ 118.361.00.

GRANIZADAS EN 1923: Hubo veintidós granizadas con reclamo de daños ante el Banco en 1923 producidas desde el 9 de Setiembre hasta el 22 de Febrero de 1924.

Los departamentos afectados fueron : Río Negro, Soriano, Colonia, San José, Canelones, Montevideo, Florida,

Flores, Durazno, Rivera y Minas. — Total : once departamentos.

La superficie de campo afectada por las granizadas fué muy extensa y la integran numerosos parajes imposibles de enumerar por su excesiva cantidad.

Esas granizadas ocasionaron daños con indemnizaciones en 21.848 hectáreas aseguradas ; además de una gran cantidad de cultivos que recibieron pequeños daños no indemnizables.

Los departamentos más afectados fueron : Colonia, San José, Soriano y Florida.

La intensidad del daño producido por esas granizadas llegó en muchos casos a destruir totalmente los cultivos.

Así se explica porque el promedio de indemnización por hectárea afectada fué de $ 14.00, cuando el promedio del valor asegurado por hectárea era de $ 31.00.

Las chacras afectadas fueron 905 de las que 828 fueron indemnizadas.

Desarrollo del seguro : De extraordinario, puede calificarse el año 1923 en cuanto se refiere al desarrollo del seguro.

Se emitieron 4.670 pólizas con un valor promerdial por póliza de $ 837.67 que a su vez representa un desembolso del labrador por concepto de previsión agrícola de $ 25.13 cada uno de los asegurados.

En el año anterior se habían hecho 1944 seguros ; así es que el aumento en 1923 fué de 2.726 seguros.

Este aumento se debe indiscutiblemente al estado floreciente en que se presentaron los cultios en los meses de seguros y a la gran perspectiva de cosecha que vislumbraba ; unido eso a la gran propaganda que se realizó en favor del seguro.

Relación de los trabajos efectuados en el año : Como en años anteriores, los trabajos se iniciaron en el mes de Julio, con giras de propaganda a campaña ; primero para inspección de agencias y nombramientos de nuevos agentes ; y luego, cuando el estado de los cultivos lo permitió, la realización de seguros que consistió en recorrer todas las zonas agrícolas principales del país , haciendo propaganda de carác-

ter general, y seguros directamente en propia casa del agricultor.

Esa tarea de producción de seguros fué interrumpida por las reclamaciones de daño de granizo que se iniciaron a fines de Octubre y se sucedieron repetidas veces hasta la segunda quincena de Diciembre dando lugar a un extraordinario trabajo de avaluaciones durante los meses de Noviembre y Diciembre.

Da una idea de la enorme tarea que hubo de realizar para atender ese millar de avaluaciones de daños, el siguiente:

RESUMEN DE LAS AVALUACIONES HECHAS EN 1923

Número de chacras avaluadas	C. Alonso Montaño. .	524
» » » »	Julio Porta.	266
» » » »	E. Soares Netto. . .	46
» » » »	Ramón Sánchez. . .	60
» » » »	Varios Agentes. . .	9
En total.		905

Como se ve ha sido enorme el trabajo de avaluaciones en el año 1923. De esas 905 avaluaciones sólo avaluaron los tasadores auxiliares 115.

RESUMEN DEL AÑO AGRÍCOLA TRANSCURRIDO: La continuación de la crisis pecuaria, iniciada años atrás con motivo de las dificultades en la venta de carne, así como por el bajo precio de la misma, al reducir la acción ganaderil, dentro de la actividad rural, hizo que la estancia cediera campo a la agricultura; la que con esa oportunidad de expansión territorial, y estimulada por la acción oficial, y las perspectivas de buenos precios para nuestros cereales en el mercado mundial, donde en razón de las conmociones políticas europeas se esperaba primara francamente la demanda sobre la oferta; todos esos factores, unidos a la bonanza del tiempo que permitió en forma amplísima los trabajos culturales del suelo, tanto como una perfecta y racional siembra, hicieron que se realizara en muy buenas condiciones la primera etapa del año agrí-

cola, plantando una gran extensión territorial, hasta ahora desconocida en los anales agrarios de la nación.

Esa plantación, estimulada por un clima favorable tanto en temperatura como en el régimen pluviométrico del año, cumplió cabalmente su período vegetativo y originó una abundante cosecha, que sobrepasó en mucho las necesidades internas de consumo y dió a la exportación no menos de doscientas mil toneladas.

Si a esa producción triguera, agregamos la cosecha de lino que no es menor a cien mil toneladas ; la de avena, también de proporciones considerables y ahora en Mayo la cosecha de maíz, llegamos en definitiva a la conclusión de que el año agrícola transcurrido, ha sido excelente y su producción global de cereales y oleaginosas oscila alrededor de ochocientas mil toneladas.

FITOTERAPIA

Enfermedades de la boca

Estomatitis agudas : Los restos de sustancias alimenticias que después de las comidas, quedan entre los dientes, son factores que intervienen en la producción de las estomatitis. Para evitarlas, basta en la mayoría de los casos, cuidar de la higiene de la boca ; cuidado que debe tenerse cada día y, sobre todo, en los casos de enfermedades infecciosas, o en los momentos de las erupciones dentarias.

Sufren de estomatitis, generalmente, las personas despreocupadas de la higiene dental. Quien tenga hábito de limpiarse los dientes y de enjuagarse la boca después de cada comida, no estará propensa a esas molestias inflamatorias. Sin embargo, hay casos, en ciertas enfermedades, en que, a pesar de la limpieza diaria de los dientes, pueden aparecer inflamaciones bucales agudas.

Se ordenará a los enfermos y a los sanos que en tiempo de epidemia estén en contacto con los pacientes contagiosos, hacer



buches repetidos varias veces al día, con cocimiento de hojas de eucalíptus al 30 por mil y de tomillo al 15 por mil, con algunas hojas de albahaca. Estos cocimientos son ligeramente antisépticos y, evitarán la pululación de las floras patógenas en la boca ; y con estos medios sencillos, se prevendrá también la *propagación de las infecciones* a la faringe, a los bronquios y aún a los pulmones.

Cuando el enfermo se nos presente con su estomatitis ya declarada, se le prohibirán los alimentos irritantes y hasta fumar.

En las formas ligeras de estomatitis, bastarán los lavados de la boca con los cocimientos de hojas verdes de las plantas que hemos indicado ya como de uso profiláctico ; pero en las formas más serias : exudativas, ulcerosas, úlcero-membranosas, gangrenosas, habrá que valerse de cocimientos más concentrados (eucalíptus al 60 por mil, tomillo al 20 por mil, albahaca al 10 por mil), haciendo el enfermo buches repetidamente, alternando con cocimientos de corteza de sauce colorado (Salix Humboldtiana), al 50 o 60 por mil.

Los aceites esenciales contenidos en el eucalíptus, tomillo, albahaca y el tanino de las hojas del eucalíptus glóbulus, son buenos microbicidas. El poder antiséptico y el poder astringente notables de la corteza del Salix Humboldtiana residen : en la « salicina », glucósodo que obra como antiséptico, y el tanino - orgánico existente éste en gran cantidad en el sauce colorado, que actúa como antiséptico y como astringente.

Estos cocimientos vegetales no tienen nada que envidiar a otros productos químicos tan popularizados por una gran reclame comercial ; tienen además esos vegetales la ventaja de que no irritan las mucosas, lo que no puede decirse de los numerosos antisépticos empleados diariamente en medicina.

En las estomatitis medicamentosas, que se observa frecuentemente en las personas que se hacen fricciones mercuriales o que toman medicinas conteniendo sales de mercurio o que se hacen aplicar inyecciones de compuesto de bismuto, además del tratamiento local que hemos indicado, hay que suprimir completamente *los tratamientos mercuriales,* bismúticos, etc., si se quiere que la estomatitis se cure.

Pasemos ahora rápidamente en revista las variedades principales de estomatitis y su tratamiento.

ESTOMATITIS AFTOSA — Frecuente en los niños. Limpieza minuciosa de los biberones, chupetes, cucharas, etc., empleados para la alimentación del niño. — La leche debe darse hervida.

Mediante una pera de caucho, lavados de la boca con la fórmula de cocimiento indicada para las estomatitis en general.

Toques o pincelaciones de las ulceraciones con zumo de limón y cocimientos concentrados de hojas de nogal y de menta.

Dar un buen laxante vegetal.

ESTOMATITIS CATARRAL : (Eritematosa, diabética, urémica, mercurial, dental, tabacal). Tratamiento causal.

Higiene de la boca — Antisepsia bucal por cocimientos de las plantas mencionadas antes. Pincelaciones con cocimientos concentrados de raíz de ratania, de corteza de sauce colorado o de sauce llorón, de hojas de nogal, de llantén, de menta, de yerba buena, etc.

Purgante o laxante vegetal.

Régimen alimenticio conveniente.

En los casos de estomatitis eritematosas y pultáceas, hacer buches con cocimientos de las plantas yá indicadas. Tocar las ulceraciones con zumo de limón.

Contra los dolores, colocar entre las encías y la mucosa buco - labial, algodones embebidos del siguiente cocimiento :

Hojas de malva cimarrona . . .	60 gramos
» » yerba buena.	20 »
Cabezas de adormidera.	N.° 3
Agua	1 litro

Hervir todo durante una hora. Decantar y colar. Empapar los algodones con ese cocimiento caliente y aplicarlos como indicamos.

Si a pesar de ésto los dolores persistieran muy agudizados, ordenar buches calientes con una infusión de hojas de Coca (erytroxylon coca), al 10 por ciento.

ESTOMATITIS CREMOSA O MUGUET : (Ver más adelante.

ESTOMATITIS GANGRENOSA : Lavados frecuentes de la boca y gargarismos con soluciones concentradas de corteza de sauce y de eucaliptu. Toques con limón. Ordenar un purgante. Combatir la fiebre con infusiones de quina del campo, quina cipó, etc. — Sostener las fuerzas del organismo dando a tomar al enfermo infusiones y cocimientos tónicos : quina, canela, naranjas amargas, rábanos silvestres, etc. Levantar la tonicidad cardíaca con infusiones de hojas de Ambaú (Cecropia Paltata), de digital, de lirio del valle, etc.

MUGUET : Micosis producida en el hombre por el blastomiceto « oidium albicans ».

Tonificar el organismo. Cuando se trate de un bebe débil, conseguirle una buena nodriza.

Lavados de la boca o toques generales (con un hisopo de algodón o con un pincel), de las encías, lengua, paladar, amigdalas, faringe, con un cocimiento concentrado de hojas de eucaliptu. — Hacer, también, sobre las regiones con placas de muguete, pincelaciones o frotaciones con un algodón mojado *con cocimientos muy concentrados de corteza de sauce colorado.* — En los casos rebeldes, alternar en los lavados bucales el cocimiento de hojas de eucaliptu con otro de corteza de sauce.

El tratamiento clásico indica el empleo de lavados con soluciones alcalinas colutorios con glicerina boratada o bicarbonatada. Es este un tratamiento teórico basado sobre la reacción ácida de las secreciones bucales del niño atacado de Muguet ; pero esa acidez no es la causa de la estomatitis cremosa, sino su efecto. El « oidium albicans » al desarrollarse en los medios de cultivos habituales produce ácido acético en cantidad suficiente para volver ácidas las soluciones alcalinas. Igual cosa hace ese parásito en las mucosas de la boca del enfermo.

Es sabido, además que el muguete se desarrolla con gran facilidad en los bebes enfermizos o caquécticos, y difícilmente en los niños sanos y robustos, cualquiera que sea la reacción de la mucosa bucal.

Hay un hecho observado : que la sequedad de la boca

favorece en el niño el desarrollo de las micosis que nos ocupa; y esto explicaría porque, siendo escasa la saliva en los bebes de pocos meses y, más aún, en los bebés débiles, es en ellos que se encuentra con tanta frecuencia esa enfermedad.

Debe aconsejarse aislar al enfermo de los demás niños, porque el muguete es contagioso.

Dr. MAURICIO F. LANGÓN.

Saber Vender

No basta producir abundante y bueno. Hay que saber vender que en eso está precisamente el éxito de la chacra. Y al decir saber vender, no aconsejamos, el regateo majadero y sin fundamento, ni la absurda pretensión de obtener por los productos lo que en realidad no valen.

Lo que debe procurar el labrador es enterarse tanto como el comprador de los precios del presente y de las perspectivas de futuro, dentro del año comercial.

Las perspectivas del precio se deducen fácilmente:

1.° Del conocimiento aproximado de consumo interno y mundial del producto que se desea vender.

2.ª Del conocimiento de la producción nacional y la de todos los países productores del artículo que se desea vender.

3.° De la comparación del primer dato con el segundo.

4.° Del costo de producción en la chacra, de los fletes, comisiones, etc., así como del costo de producción de los países competidores.

5.° Del conocimiento de los precios y datos como los anteriores en años pasados, análogos al año actual.

6.° De la relación actual de nuestra moneda con la moneda de los países compradores.

Con todos esos datos, se puede tener una base seria para saber a que atenerse cuando se le ofrece al labrador tal o cual precio por sus productos.

Ahora, seguramente que los agricultores que lean estas líneas dirán que todo eso, para ellos que no se ocupan más que de su chacra y que no tienen medios para enterarse de tanta cosa extraña a su labor, es una cuestión fantástica.

Nosotros convenimos en que tienen razón si actúan aisladamente y no piden esos datos a quien los conoce o debe conocerlos ; el Ministerio de Industrias y que seguramente se los dará ya que esa tarea integra su obligación de velar por la producción agrícola del país y por el bienestar de los labradores.

Bien ; entonces los agricultores deben pedir a ellas esos datos deben *exigirlos con anticipación a la venta.*

Las Oficinas que de la producción se ocupan deben ser diligentes en la amplia difusión de todos esos datos que deben llegar infaliblemente a todas las chacras en forma clara y sencilla para que todos los conozcan.

Nadie debe ignorar esos datos. En eso no debe haber secretos.

En esas condiciones y con otros medios complementarios especialmente el crédito agrícola, para colocarse el productor en condiciones de satisfacer sus deudas anuales más apremiantes, se encauzarán bien las cosas y no habrá sorpresas, no habrá tantas malas ventas, tantos malos vendedores ; se sabrá vender.

CULTIVO UNICO, POBREZA ETERNA

A pesar de los continuos fracasos del solo cultivo de maíz y trigo, cuesta a los agricultores, « apearse del pingo » y adoptar el sistema de cultivos múltiples.

Y decimos fracaso, porque cuando no es por mucha escasez es por excesiva abundancia, que el productor no consigue al finalizar el año de trabajo cubrir todos los gastos y guardar *unos pesos para preveer los años malos.*

La tierra es hoy demasiado cara para no intensificar los métodos de trabajo a modo de extraerle el mayor provecho, cultivando en ella las plantas cuyos frutos se paguen en el mercado a precios remuneradores.

El clima es demasiado irregular para que el agricultor empeñe todo su esfuerzo en un solo cultivo que en cualquier momento le fracase totalmente y lo deje en la indigencia.

Cultivando muchas clases de plantas y un poco de cada una, encuentra el agricultor el mejor seguro para el triunfo regular y constante de su vida de productor.

Bueyes gordos, aradas profundas

Es cosa archisabida que para que la tierra de el máximum de cosecha son imprescindibles las aradas profundas, pues con arañar la tierra no se consigue otra cosa que hacerse arañar con la pobreza.

Pero para arar hondo se necesitan bueyes gordos, bien cuidados.

No es difícil ver en algunas chacras esqueletos de vacunos con pretensiones de bueyes cuya fuerza apenas si les da para sostenerse en pié.

El buey debe merecer todos los mejores cuidados del chacarero, desde que el constituye la única fuerza capaz de dominar la tierra y hacerla pródiga.

La flacura permanente de los bueyes en una chacra denuncian miseria y no recomienda bien al chacarero.

SEGURO DOTAL PARA NIÑOS

Este seguro que ofrece el BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO, tiene por objetò solamente, proporcionar al niño si llega a la edad en que ha de comenzar la lucha por la vida, un capital que le permita afrontar esa lucha en buenas condiciones.

Las edades previstas para el pago de ese capital, son las de 21 y 25 años.

Para asegurar a un niño de un año de edad, un capital de $ 2.000.00, a cobrar cuando cumpla 21 años, la cuota a pagar es de $ 50.64 anuales, o bien de $ 36.84 para cobrar a la edad de 25 años. Puede también si se desea abonarse una cuota única, la que para estos casos sería de $ 564.48 y pesos 446.14, respectivamente ; como asimismo también pueden pagarse las cuotas por semestre, trimestre o mes.

EN EL CAMINO SE HACEN BUEYES

I

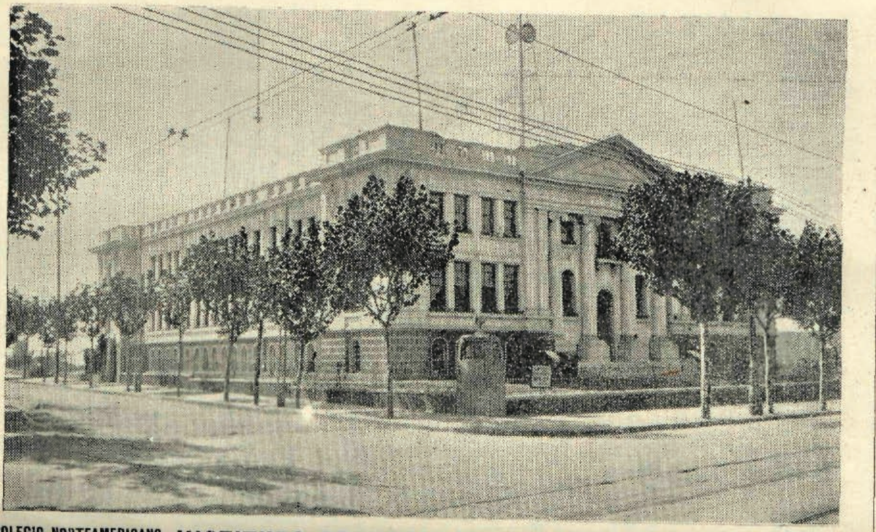
Desde hace cinco dias llueve. Llueve a ratos torrencialmente encharcando los campos y llenando hasta el desborde las zanjas y cañadones ; y a ratos es una llovizna pertináz que el viento incesante y cambiadizo lleva y trae, y azota y entumece a las bestias ateridas en la intemperie.

Desiertos están los caminos y desiertas también las tierras de labranza. Los viejos bueyes aprovechan el paro forzoso para atosigarse de yerba blanda y substanciosa con filosófica indiferencia por los rigores del invierno, por todos los rigores a que los tienen habituados su suerte de buey. En cambio las ovejas, temblando de frío bajo sus ponchos de media estación, se amontonan, se apeñuzcan, gachas y entristecidas las cabezas. Más allá, en el bajo, los mantungos escuálidos y peludos, dan las ancas al viento, pero como el viento cambia en su remolinear traidor, éllos vense obligados a gimnasia excesiva para sus fuerzas.

En los ranchos comarcanos, diríase que nadie habita. Las gallinas, horriblemente feas con sus plumajes mojados, luchan entre sí por ocupar el mejor sitio sobre las raíces de los ombúes. Los pájaros, pobrecitos, buscan entre las pocas hojas que les quedan a los árboles, una que le sirva de carpa y cobija : el invierno es muy penoso para los artistas, y los humildes cantores campesinos, escasos de ropa y alimento, sufren mucho en la ruda estación. Y no hay otras manifestaciones de actividad vital que el croar de las ranas y el graznar de los cuervos que presienten festines ofertados por la crueldad del invierno que carnea para ellos.

De las cocinas de los ranchos se elevan algunos humos negros, que las rachas cortan haciéndolos aparecer como carbonizados chinchulines asados por un gringo.

En tal cual población titila una lucecita que traspasa los


COLEGIO NORTEAMERICANO
INSTITUTO CRANDON
COMODIDADES
POR INFORMES:

vidrios de las ventanillas y atrae a las fatídicas corujas. En la escasez de esa luz es probable que un modesto labriego trate de descifrar los consejos que le ofrece un libro de enseñanza rural ; o puede ser también que una madre, tragando sus lágrimas, quiera hacer prolongar las horas junto al lecho del hijo moribundo...

Bajo la enramada de la pulpería, — boliche más que pulpería, — dormitaban varios mancarrones peludos que se entumecían y a veces tambaleaban, chapoteando el lodo fétido.

El boliche, que solo tenía para resguardo un par de talas sembradas por los pájaros, pregonaba, por fuera, poco honrada miseria ; y el interior lo confirmaba.

Era un rancho largo, de carcomidas paredes de terrón, de un color achocolatado de mulato tísico, con cumbrera sillona y techo de paja amarillenta y en partes con grandes manchas negro verdosas producidas por la humedad.

Estaba dividido en dos compartimentos separados por tosco tabique hecho con tablas de cajones viejos, sin cepillar y sin pintar. La primera pieza, en la esquina, — el « comercio », propiamente dicho, — aparecía no obstante su exiguidad, excesiva para las mercaderías que la abastecían.

El reducido mostrador y la estantería estaban construídos con la misma clase de madera y con idéntica prolijidad. Sobre el primero, todo manchado de vino, veíanse vasos de diversos tamaños pero de igual tosquedad y del mismo modo empañados por la mugre, revelando que el agua contenida en el inmediato recipiente de latón y donde el mozo lo sumergía por fórmula antes de servir a un parroquiano, poca acción higienizadora debía tener.

En los estantes holgaban algunas latas de sardinas, veteranas del surtido, varios pares de alpargatas, tal cual de zuecos con los cueros enmohecidos por la humedad, paquetitos de tabaco, una caja de cartón conteniendo librillos de papel « Duc », frascos de ginebra y anis, botellas de vithers, vermouths, guindado, « compuestas » con ruda, guaco y otros venenos de la química nacional, cigarros toscanos y de « la paja » : todo, o casi todo ello adornado y entrelazado con festones de telaraña.

Contra un muro, frente al mostrador, un barril de vino, otro de caña, una barrica de yerba y un saco de azúcar colindando con otro de papas terciado por ristras de cebollas, en pleno brotecer gracias a las propicias cualidades del ambiente.

Una abertura sin puerta da comunicación desde el despacho, a la pieza inmediata, que podría, — dentro de lo relativo, — denominarse sala y hasta salón.

No es éste en verdad superior por la arquitectura, decorado, ni moblaje ; pero sí en amplitud y manifestación de vida ; pues en tanto la cantina permanece casi de continuo desierta, muda y penumbrosa, allí hay exceso de parroquianos, de bullicio y luz. — Distribuídas sin orden y cojeando sobre el desparejo piso de tierra se ven varias mesas de pino, viejas y sucias, a las cuales rodean pocas sillas desvencijadas, toscos bancos de tres pies y en ocasiones cajones de kerosene que remedian la escasez de asientos.

Aunque poco considerables, señalábanse categorías en la sordidez del antro. — Mesas había sin carpeta que cubriese la mugre y sobre la cual abatíanse, en partidas de « escoba », naipes asquerosos, maculados, sobados, reyunos, tarjados y sin posible marca distintiva a fuerza de ser marcados. — Algo más pulcros, pero en poca cosa, eran los manejados por los jugadores de « truco » y « tres siete », pero en la mesa grande donde se tallaba al « monte » y al « siete y medio » bajo la fiscalización interesada del comisario o alguno de sus representantes, fiscales a los efectos de la coima, las cartas eran más pulcras y las marcas más apreciables por los folleros.

Las lámparas a kerosene, el vaho de los alcoholes, el apestoso olor de los tabacos y las emanaciones de una treintena de cuerpos sucios, formaban una atmósfera densa y mal oliente, irrespirable para otros que no fueran aclimatados a él en largo transcurso de convivencia con aquel vicio crapuloso.

Allá, en un rincón del largo rancho, dos individuos escuálidos, de afiladas y pálidas caras y de manos con dedos largos, flacos, exangües, afina el uno la guitarra y el otro hace ganguear « sotto voce » el acordeón preparándose para largar en enjabonada armonía los desacordados compaces de un tango inmundo.

II

Mojándose los dedos sucios en la jeta más ensuciada aún por la « chica ». Pichín cuenta y clasifica los naipes, y va diciendo :

— Oro... chinque... pata.... La carta, ventuna, guadaño mi... El sete belo, van due... Viedemo la setanta.

— Guadaño io.

— Bisoña vederla.

— Vede : due sete, un ásino...

— E me... si, non poso ; me manea il basto, porca madona ! ... Pago mi.

— Buono ; piyemo il vin.... Cuansito ! anque altro litros !

Los contrincantes, dos italianos casi viejos, mal trajeados, descuidadamente barbudos, comenzaron a beber el infame licor morado que el fabricante llamaba vino. — Y mientras bebían alternando los tragos con chupadas, el uno a la pipa y el otro al apestoso toscano y con gruesos escupitajos que concluyeron por formar dos charquitos en el pavimento de tierra, platicaban.

Peppino, el de aparente mayor edad y más acomodada situación económica, — a juzgar por el respeto que le demostraba Pichín, — había apoyado un codo sobre la mesa y la fuerte mandíbula hisurta sobre la palma de la mano. — Y sin quitar de entre los dientes la pipa que le producía como una mueca amarga en la comisura labial, dijo :

— Sempre cativo el tempo... Acua, acua, vento... niente a fare de laboranza.

Pichín vació un vaso de vino, y babeándose en principio de embriaguez, respondió cachazudamente.

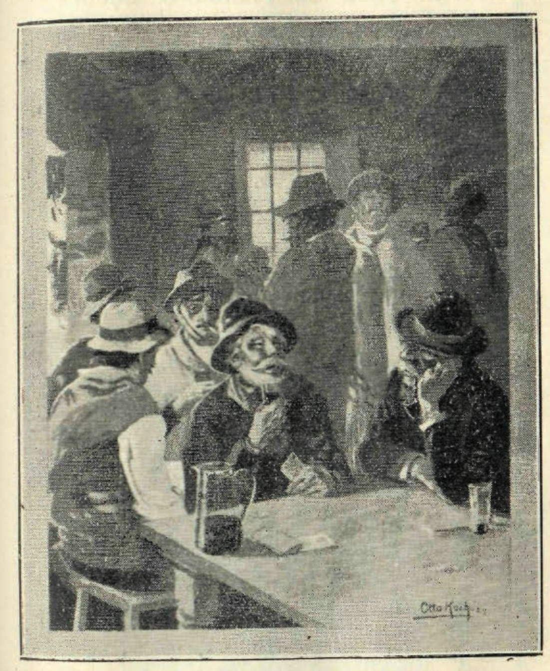
— Eh ! ma mecor !... Al meno se discansa un poco... Sempre laborare, sempre penare, la miseria !... Porca vita ! . . . .

. . . .

— Vale cuatro ! — gritó estentoreamente alguien a su espalda.

— Quiero ! — respondió otro con no menos violencia.

Y el primero tirando con derroche de fuerza, sobre el tapete el naipe grasoso, exclamó con imperio de triunfador:



Sempre catívo el tempo. . . Acua, acua, vento, etc.

— Tomá el «dos» pa calentarte los dientes!... Y dispensá, que te marque una cruz pa que no te dentre el diablo y te agrande la zoncera!...



— Dale güelta no más al molenillo, que alguna vez se te han de acabar los granos y te vas a quedar moliendo viento...

El ganador, un mozo robusto, coloradote, presumido en el vestir, lanzó una sonora carcajada despreciativa y dijo :

— El estrilo es libre, hermano...

— Te juego otro ! ...

— Te juego ! ...

—¿ Te quedan vintenes ?... Ya sabés que el gallego no fía...

— Avisá si estás adentro'é mi bolsillo.

— No, ché ; y se mi hace qu'en esa habitación se podría dormir con comodidá, porque los muebles nu han de servir de estorbo...

— Como vos sos muy rico podés despreciar.

— No soy rico, pero trabajo.

— Si, cuando el gringo tu suegro no está mamao... que es cuasi una vez por semana.

Amoscóse Camilo con la indirecta demasiado directa, púsose de pie y notando que Peppino, su suegro, había oído la frase doblemente ofensiva, gritó, con indignación más fingida que real :

— Eso no te lo permito, sotreta ! Que digás de mi lo que te salga al gañote, hago é cuenta que estoy oyendo ladrar un perro... Pero que ofendás a un anciano respetable como mi suegro, eso si que no te lo permito, sabés ?... Y repetí lo que dijiste, repetilo pá ráirnos !

Y levantando el puño amenazante, agregó :

— Repetilo, y del primer ñoquis te vi'á hacer volar las pocas muelas que te han quedao dispues de tanto comer gofio !...

Peppino se quitó la pipa de entre los dientes, escupió espeso y dirigiéndose a su yerno, ofició de conciliador :

— Ma decalos, hicos, decalos... En la vita uno dice si, otro dice no, tallarini da uno, macarroni de l'altro e gira la rotta... ¿ Non e vero, Pichin ?

— Ecco, — respondió sin convicción el interpelado.

Y el chacarero volviendo la pipa a la geta, terminó en voz baja :

— E a la *fina que io so un borrachín e me yerno un pelandrún*, e la propia veritá... Cuansito !... Un altro litros...

Camilo, súbitamente serenado, sentóse.

— Me aguanto por respeto al viejo, dijo ; — y tomando y barajando el naipe, propuso : ¿ te juego otro ?...

— Acetao.

— ¿ Por un rial de caña ?

— Dejuro ; *lo mesmo'e siempre*.

— Güeno, pintá.

— Pucha digo !... ¿ Tenés desconfianza ?

— No ; pero confianza tampoco ... Y no me gustan los líos.

— Ahí tenés cinco riales pa risponder.

— Ansina se juega. Guardá la moneda. Basta la palabra honrada... dispués de ver... que hay harina con que hacer tortas. — ¿ A un treinta seco ?

— Seco no ha é ser, sino mojao con caña.

— Dale ; y pedile ayuda a Mandinga por qué te vi'á ganar hasta la gana 'e comer.

— ¿ Y las de chupar ? — interogó un « mirón » malicioso.

— A *tanto no me comprometo*... Cortá.

III

Poco después, el contrincante de Camilo, fundido el último niquel fué a refrescarse un poco con la helada garúa, y aquel tras un recuento de la moneda que llevaba en el bolsillo del pantalón, se encaminó lentamente hacia el otro extremo de la sala, *donde funcionaba la masa de « monte »*.

Reinaba allí un respetuoso casi silencio, muy explicable, dado que el comisario hacía acto de presencia, para cobrar por si mismo las coimas, desconfiando tal vez de la extricta honradez de sus subordinados a quienes habitualmente confiaba tan delicada misión.

Al ver acercarse a Camilo, lo increpó :

— Al *fin te cansaste de perder el tiempo jugando copas* de caña con esa sabandija, en vez de venir apuntar aura que la jugada está que arde !

— Por eso mesmo, — respondió con humildad el mozo, — tengo miedo 'e quedarme...

— Por lerdo que sos pa sacar la brasa 'el juego !...

— Anda muy arisca la moneda y hay que cuidarla como a novia coquetiadora.

— Pa lo que a vos te cuesta juntarla...

— ¿ Le parece ?

— Dejuro. Con hacerle un dentre al gringo Peppino... Métale un marinero a ese siete de oros... a mi me gusta más que casarme...

— ¿ Y por qué no le juega ?

Púsose, o fingió ponerse serio, el comisario y atusando con la mano ancha y velluda la afilada y denegrida y lustrosa pera recién lustrada, « Pera en tinta », lo apodaban, en reserva, quienes mal le querían, — exclamó con bien imitado acento de indignación :

— ¿ Qué te pensás vos ?... ¿ Ande estaría la desensia'e la autoridá si tomase parte en el juego ?...

— Desculpe comesario... jué un decir...

— Compriendo. Jugale al siete : un siete contra un cuatro es a la fija.

El jugó.

— Me doy güelta, — advirtió el tallador, — Y prosiguió :

— Rey en puerta : pa naides ; un cinco, p'al mesmo... Pinta oros... Che Camilo, no malisiás que va mal tu plata ?...

— Pueda : tirá no más.

— El sais !... jue pucha l'ando arañando.

— Es tu oficio : pa eso sos un gato.

— Tené pasencia... Espadas... esta me puede lastimar... Ay juna !... Y con martillo ! ¿ Querés abrirte, Camilo ?

— La cabeza te viá abrir de un garrotazo si te veo pasteliar !

— Sujetá el genio... y sujetá la esperanza, por qu'es el tres no más....

En el otro extremo de la habitación dos chacareros, cana-

rios éstos, habían formado rueda en la mesa ocupada por Peppino y Pichín.

Y como los litros de vino iban sucediéndose, y aflojaban los frenos de la mesura impuesta por el egoísmo utilitario, las lenguas iban soltándose en confidencias sinceras.

— Nos otro, — expresó Pérez, uno de los recién llegados ; — agachamos el lomo y trabajamos como animales pa'medio juntar la cabeza con la cola en el augarse de cada año... Ey la suerte el'pobre... ¿ nu es verdá, don Peppino ?

— ¡ Se sará verdá !...

— ¿ Y pa qué ?... Vayame ló esplicando usté qu'es hombre 'e las Uropas y sabe mucho más que un bicho 'el rastrojo, como semos losotros ?... ¿ Pa qué ?...

— Eh !... Pa decar arguna cosa que se ne comerán los hico e lo yernos, in mesculanza con lo jueses, lo abogao, lo percurador, lo escribano, tutta cuela porca roba de mangini dal papel sallato !...

— Ai está !... ¡ Junto con pegáo !... Lo mesmésimo que yo diba pensando !...

— Igualito que yo, — declaró el canario Rodríguez ; — sólo que como soy muy tupido, se cortar los tientos, pero no trenzarlos.

— En el mío pensaré, — marmulló Pichín, — si dobe laborare tanto cuanto per vívere... Mecor no laborare niente, como il rico patrone... ¡ brigante patróni, porqui ladri 'astrada !... Ma, la chocietá e fatta cosi... ¿ Se piyamo un altro litro don Peppino ?...

— Se piyamo.

— Ma paca osté per que io...

— Lo so, lo so... ¡ Cuansito !... Un altro !...

— Tiene razón don Peppino y tiene razón Pichín y tiene razón mi compadre Pérez, — aseguró el canario Pintos, con voz lenta, cantora, en que parecía heredara la pereza africana de sus ascendientes. — Nos deslomamos, echamos los bofes que cada día está más dura y produce menos... ¿ y pa qué ?...

— Pa qu'el gobierno nos encaje cada vez más impues-

tos y nos coma hasta el sebo 'e las tripas... ¡ Mangá 'e ladrones !...

El comisario que oyó la frase, se irguió, abombó el pecho, echó el sombrero a la nuca como para tomar leche en guampa, y vociferó :

— ¡ Rispetá la autoridá, sotreta !... Seguí hablando mal del Superior Gobierno y vas a ver como aurita mesmo t'enderezo pal'calabozo !... ¡ Hablá no más !...

— Vea comesario ...

— ¡ Cállate la boca !

— Y sime manda que hable...

— ¡ Es pa que te callés !...

— Aura compriendo...

— ¡ Callate sabandija !

— ¡ Si estoy callao !

— ¿ Sargento López ?

— A la orden.

— Proceda a conducir este endividuo y dígale al escribiente que le arregle un sumario por ebriedá, escándalo, desacato y ofensa a la moral !... ¡ Proceda, sargento !...

IV

El incidente produjo cierto frío en la reunión. Los tertulianos, que se sabían de memoria los unos a los otros, diéronse inmediata cuenta que el comisario había « apuntado » y perdido por imperdonable torpeza del « tallador », y cuando la autoridad pierde se torna dos veces autoridad, es decir, dos veces arbitraria, aquí... y en Mozambique.

El grupo de los chacareros, principalmente quedó amustiado y silencioso.

Pichín, en su semi inconciencia de borracho, salvó la situación, gritando :

— ¡ E viva lo superiore gobierne !

Y notando el éxito obtenido por su voto extremó el servilismo, completándolo :

— ¡ E viva il señore comesario !...

Contagiado por el entusiasmo de su camarada, don Peppino *coreó* el viva y lo confirmó ordenando :

—¡ Un altro litros !, ¿ Cuarcitos ! ...

Volvió a reinar la alegría bullanguera en el grupo de labriegos ; desordenada alegría en que todos hablaban y ninguno atendía lo que los demás hablaban.

Pichín, que se meneaba sobre la silla como un poncho tendido sobre el alambrado y sacudido por el viento, se metió dos dedos en la boca, extrajo la chica que arrojó al suelo y que al caer sonó como una bala, y rompió a cantar :

Disotto al pont, disotto al pont
Se fa la leña ...
E dile que al veña
Per fare l'amur
Per fare l'amur !...

Callaban los otros, sin duda preparando las laringes, y el, para estimularlos, recomenzó :

Disotto al pont, disotto al pont
Se fa la leña
Dissotto al pont, disotto al pont
Se fa la leña...
E dile que al veña
E dile que al veña
Per fare l'amur
Per fare l'amur !...

Don Peppino contagiado, lagrimosos los ojos, ronca la voz,. acompañó :

Dissotto al pont,
Dissotto al pont,
Se fa la leña !...

Otros dos italianos que algo retirados habían estado discutiendo largamente una cuestión de intereses y que acababan de ponerse de acuerdo y sellado el trato con un litro de vino, se acercaron al grupo y empezaron a corear la cantarola, que

era acompañada por fuertes puñetazos descargados sobre la mesa.

Uno de ellos, con voz de bajo profundo, cambió el disco :

Vorrebachar Ninetta
E al me di que non !...
Vorrebachar Ninetta
E al me di que non !...
In basso la escalata
Io te bacheró !...

Desde el fondo, y con su iracunda voz autoritaria, gritó el comisario :

— ¡ A ver si dejan de balar tan juerte que están cantando los cantores !

Y dirigiéndose al guitarrista ordenó : seguí Casiano, qu 'está lindo el estilo...

Y el cantor, un indiecito tísico endeble, con el pescuezo envuelto en un rebozo de algodón y que parecía una cachila muerta de frío, casi afónico, chirrió acompañando un estilo quejumbroso :

Yo tenía un cimarroncito
Amarillo como el sol....

Y tosió : ¡ cosj !... cosj !... ¡ cosj !... ¡ cosj !...
Para continuar penosamente :

Amarillo como el sol...
El más lindo y el más guapo
De tuitos los qu 'hizo Dios...

Tornó a atacarle la tos y para disimular la interrupción, aflojó y estiró cuerdas afinando, bordeonó, arpegió y prosiguió el acalambrado estilo :

Yo tenía un cimarroncito
Que cantaba contra dos
En pelea de contrapunto
Y naide nunca lo venció...

. . . .

Era mi orgullo y un día
Mi novia me lo pidió
Se lo dí cual si le diera
Tuitito mi corazón...

. . . .

Y la muy ingrata y mala,
Pa torturarme mejor,
Lo chamuscó entre las brazas
Y con gusto lo comió !...

Resonaron grandes aplausos y el cantor levantóse y provisto de un platillo de hojalata y andando con displicencia comenzó la colecta :

— Lo que gusten cabayeros... no es obligación...

Al llegar al grupo de los chacareros presentó el plato con cierto desdén y Peppino, interpretando el parecer de todos, dijo :

— ¿ Ma qué ?... Noi altri cantamo sensa cobrare...

— Sí, — respondió el indiecito, — pero ustedes cantan pa divertirse y yo pa ganarme la via.

— Ba !... Bisoña guadañar la vita con l'azada... ¿ Non e vero Pichín ?...

Sicuro !...

Y dando un puñetazo sobre la mesa entonó :

« La violeta, la va la va !...
« La va sul campo y la si suñaba ... »

El criollo los miró con desprecio.

— No es obligación — dijo — e irguiendo cuanto le era posible su torso de tuberculoso, se alejó con arrogancia de hidalgo ofendido por la plebe.

Hubo un tiempo de relativa calma y entró en eso un hombre bajo, anciano, envuelto en una manta verdigrana y cuyo rostro, sombreado por la ancha visera de la casqueta, demostraba inteligencia y bondad.

Al verlo don Peppino musitó con disgusto :

— Lo que fartaba... Il asigurador de lo granizo...

El recién llegado se acercó al grupo, saludó cortesmente y dijo :

— Pasando el tiempo, eh ?

— Descansando...

— Se comprende, con este tiempo...

— Tempo cativo !

— Y perjudica... ¿ no ?... Perjudica a todos, pero mucho más a los que tienen mucha tierra, como Vd. don Peppino... ¿ quince hectáreas de viña, no ?

— Ventuna ! — exclamó con orgullo el labrador.

Lindo, lindo... De diez mil pesos arriba en la cosecha de este año... una fortuna.

— Eh ! ¡ Quién sabe !...

— Tiene razón... ¡ Quién sabe ! Si fallan las heladas, si cáe un temporal...

— Ecco.

— O si viene una granizada. Pero ésto es lo menos temible, porque asegurándose...

— Si, securando... — respondió de mal talante el chacarero — Io pensaba asigurar... vamo, per cuanto estare bene con el gobierno... a la fina contribusione de piú.

— Pero esto no es una contribución !...

— Non he obligatoria, ma... le come la obligachún de andar echar il voto incima de la urna por cuenta 'el guberno...

— No diga eso ! El Banco de Seguros no es un negociante, no busca sacarle plata a los agricultores, sino dársela y despertar en ellos el espíritu de previsión, que es lo que diferencia al hombre civilizado del salvaje.

— Ma mire, señore ispetore : la plaga la manda Dio e il goberno... el goberno e buono, io non dico que no... ma non e buono a fare piú que Dio...

— Vd. cree en Dios ?

— ¡ Sicuro !...

— Y bueno Dios les dice lo mismo que yo les digo : « Ayúdate que yo te ayudaré ».

— Eh !... come parole non che male,... ma dal fatto...

— Dal fatto meglio carissimo !... Yo le hablo por su bien, no por el bien del Banco que el año pasado perdió en pagos de seguros más de setecientos mil pesos. — Oiga bien : Vd. confía obtener quinientos pesos de utilidad por hectárea. — Si el *año viene bien, bien ;* y *si viene mal* con haber pagado el 8 %, Vd. está salvado... ¿ Comprende ?...

— Sicuro que comprendo.

— Entonces, esta vez...

— ¿ Cosse ?

— Saca la póliza ?

— Ma no !... Mira... yo haseria lo sacreficio cuanto per andare bene col goberno, pero mi moquiere me diche que inveche de donare cuele pesi al mangini del Estado. — escusa, non sono io e mia muquere que parla cosi... ma micor que se lo *daga a ella per vestire lo chiculini...*

V

Había un largo galpón de paredes de ladrillo y techo de zinc. — Era amplio y sin embargo apenas había sitio en él para moverse, tan atiborrado estaba con máquinas y útiles agrícolas.

Notábase allí un discreto silencio y una afanosa actividad.

Don Carmelo, — un viejo robusto de amplia caja toráxica, y de cabellos blancos que encuadraban un rostro enérgico, con la energía que dan la salud y la bondad, iba de uno a otro lado, observándolo todo con sus buenos ojos de azul de mar adriático, expresando su conformidad o disconformidad sobre el trabajo que ejecutaban sus hijos y yernos y peones, — toda familia — con palabra suave, cariñosa y persuasiva.

Estaba ya por apagarse el día y a la poca luz del sol de invierno tendía cortinas grises las incesantes garúas.

Más ello no obstaba a que los bravos muchachos prosiguieran su labor, ajustando, engrasando las piezas de las trilladoras, segadoras, sembradoras, mientras otros revisaban, uno a uno los discos de los arados y los vientres de los tractores.

Marianina, — un bello ejemplar de cruza italo - uruguaya,

— armoniosamente robusta, blanca y blonda, acarreaba incansable el mate que el padre saboreaba con fruición y que los mozos, a su turno, no lo chupeteaban no sin enviar una mirada de agradecimiento a la linda cebadora.

Pipo, el hijo mayor de don Carmelo, — un castaño alpestre mestizado con coronilla uruguaya, — salió agachándose de entre las tripas de fierro de una trilladora y luego de encaminarse hacia la gran puerta del galpón, dijo con acento apenado :

— Siempre lluvia, siempre mal tiempo... ¡ Cuánto tiempo estamos perdiendo !

Don Carmelo encendió la pipa, apretó la braza con el pulgar, echó una humada grande, se quitó la gorra, peinó con sus dedos toscos la bravía caballera blanca y dijo con su decir blandamente enérgico :

— Nunca pierde el tiempo aquel que sabe aprovecharlo y tiene paciencia y constancia y fuerzas para esperar...

Juancito, un peón locamente enamorado de Marianina, quien en ese momento le alcanzaba un mate, interrogola con timidez :

— ¿ Será verdá que con pasencia y constancia se puede esperar ?...

Bajó la vista la moza, empurpurado el rostro y respondió :

— Tata dice ; debe ser así... Tata sabe mucho más que nosotros...

De súbito ladraron los perros, avalanzándose sobre un jinete que se acercaba. — Salió a bombiar el dueño de casa y reconociendo al forastero, silbó imponiendo a los guardianes de la finca.

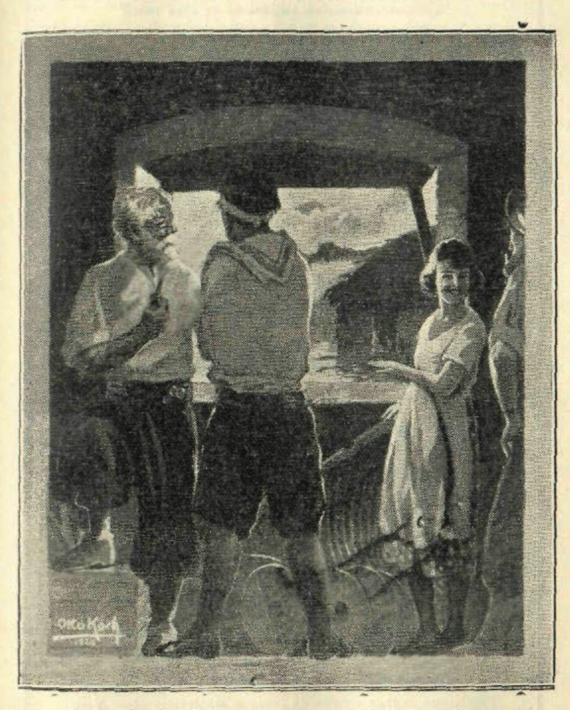
El visitante que no era otro que el inspector del Banco y don Carmelo se saludaron con afecto de una vieja amistad.

—¿ No lo asusta el tiempo, don Próspero ?

— Lo que no me asusta, lo mismo que no les asusta a ustedes, es el trabajo. — Ya veo que aprovechan el descanso forzoso poniendo en orden las máquinas y herramientas.

— La mejor estufa pa sacarse el frío es el trabajo ; y además, haciendo cada cosa a su tiempo siempre hay tiempo para todo.

— No piensan lo mismo, — exclamó sonriendo el inspector, — sus colegas don Peppino, Crispín, Pérez, Rodríguez, etc., etc. — Vengo del boliche de Juancito y allí están entropi-



. . . Nunca pierde el tiempo aquel que sabe aprovechar y tiene paciencia, constancia y fuerza para esperar.

llados, jugando a los naipes y bebiendo hasta la indecencia... Dan pena...

— Pobrecitos, ya están enviciados. — ¿ Y no logró convencerlos de que debían asegurar sus cosechas ?

— Qué esperanza !... Cada año que transcurre sin que les pase nada le espanta el miedo que pudiesen tener y se ríen con más ganas de « los zonzos » que se dejan engañar y largan la moneda, alegando que Dios sabe más y manda más que el Gobierno, y a quien quiere castigar castiga y a quien quiere salvar lo salva »... Así dicen, los pobrecitos.

— Ojalá no tengan que arrepentirse.

— Es también mi deseo.

VI

Las cosechas que se anunciaban soberbias fueron brutalmente castigadas por el granizo.

Los viñedos en espléndida frutificación ; los grandes y magníficos cultivos de trigo, lino y avena, sufrieron terrible azote.

El flagelo, caprichoso en sus designios no sólo asoló comarcas enteras mientras otras quedaron inmunes, sino que dióse el caso de que en predios casi linderos unas sementeras fueros devastadas y otras quedaron intactas. — Eso ocurrió en los respectivos dominios de don Carmelo y don Peppino : mientras el primero perdió totalmente la cosecha, el segundo no sufrió daño alguno.

Y como si fuese por aleve propósito del destino para acentuar el descreimiento de los rutinarios, la plaga celeste respetó a todos los vecinos de don Peppino, que, como él no habían hecho el sacrificio de una suma insignificante, garantía eficaz del fruto del penoso trabajar de todo el año.

En sus almas retozaba la risa motivada por la satisfacción del orgullo de haber sido más « vivos ».

— Me gostaría ver al espetore per que me diquese si teniamo razone cuando diquimo que Dio sabe mas que el goberno...

— E non cobra niente.

— Ecco, e non cobra niente come tutti cuela roba de mangine ..,

— A me se tocabà pagare treinta pesi ; niente meno que trenta pesi, — exclamó Pichín con entonación trágica, —



Las cosechas que se anunciaban soberbias fueron brutalmente castigadas por el granizo.

Y luego desarticulándose la mandíbula en estruendosa carcajada de bestia, completó :

— Trenta pesi ! ¿ Cuánto vin se po chupare con trenta pesi ?...

Don Peppino, que por casualidad no se encontraba alcoholizado, asintió filosofando doctoralmente :

—Eh ! Tutavía gay mucho iñorrante que se décano esplotare por lo dotore de bonite parole... Cuesto ano, non e per dechire, ma se non pondremo la botas...

— Y nos vamo a rair lindo de los que pagaron la asiguranza.

— Algo salvarán.

— Y nosotros salvamos todo sin pagar nada.

. . . .

Pasó un par de meses.

Los chacareros engolosinados con los altos precios ofrecidos y las perspectivas de mejor « sentaron » sus ventas. — Empero, contra sus esperanzas, se inició la baja que continuó en forma tal como para producir el pánico, obligando a vender por cualquier oferta.

La decepción fué dolorosa ; el alma de chingolo de aquellas gentes imprevisoras, impermeables a todo fluído innovador, supo consolarse a poco tiempo. Unas horas más en la taberna una más considerable dósis de alcohol ingerido y una disminución en las horas de fatiga devolvió la tranquilidad resignada a sus espíritus fatalistas.

Sin embargo, todavía quedábales por recibir un golpe más rudo.

Cierta tarde, lluviosa, ventosa y fría, el buen anciano inspector que desempeña su cargo con convicción de apóstol, volvió al boliche de Juancito, seguro de encontrar en él a sus inconvencibles amigos.

Lo recibieron con chanzas y puyas, que él acogió con su eterna sonrisa bondadosa.

— Anque cuesta volta non s'ingordó el Banco co la platita nostra, eh ?... manifestó Pichin, seguro de hacerle pasar un mal rato al inspector.

— Esta vez tengo que darle la razón, — respondió aquel tranquilamente ; — porque el Banco ha perdido tanto que no le habrían venido mal algunas ganancias proporcionadas por los no damnificados...

—Eh ! Un poco da cada uno.

— Es cierto, — prosiguió el astuto funcionario ; solamente que en esta ocasión resulta un mucho de pérdida para el Banco, y un mucho de ganancia para los asegurados... Ahí tienen a don Carmelo.

—¿ Disquitó argo ?

— Salió ganando mucho más que los no asegurados y que salvaron las cosechas.

— Isto no potte sere !...

— Si que puede ser, por que había asegurado a razón de cinco pesos la venta y a cinco pesos se le pagó, mientras otros...

— ¡ Sacramento ! — E nosotro que vendimo due sesenta !...

Durante un buen tiempo abundaron las interjecciones, las expresiones de ira, de envidia.

El inspector, impasible, los dejó decir ; y luego con su voz insinuante dejó caer como al desgaire :

— Hagan ustedes lo mismo...

— Yamáis... — gritó Pichín, arrojando contra el suelo su chambergo sin color y sin forma definidos.

—A gusto, — respondió con sorna el buen viejo ; después, saludando cortesmente se encaminó hacia la puerta de salida.

Don Peppino que había permanecido silencioso, meditativo, roído por el orgullo herido, la envidia y la codicia, se levantó a su vez y lo siguió disimuladamente y a cierta distancia y hasta llegar al despacho de bebidas. — Entonces, como avergonzado y en voz baja para que los compañeros no se dieran cuenta de su claudicación, dijo :

— Vea don espetor... Non e per niente... ma... si quiere métame in dentro de la suscrición...

Sonrió bondadosamente el viejo y exclamó con manifiesta satisfacción de bienhechor :

— Lo esperaba. — En el camino se hacen bueyes.

JAVIER DE VIANA.

SECCIÓN VIDA

SINIESTROS ABONADOS

Año 1923

Póliza N.º	Asegurado		Capital	Localidad
1848	J. B. Rovira de Dentone.	$	1.000.—	Nueva Helvecia
515	Santiago Pradere. . .	»	3.000.—	Rocha
2700	Felipe Antonio Vairo .	»	987.08	Dolores
1378	Bernardino Zanatta . .	»	1.000.—	Mercedes
3321	A. Gil Paez de los Santos	»	10.000.—	Rocha
351	Raymundo Delfino . .	»	2.000.—	Pando
31 H.	Eduardo E. Barthe.	»	2.481.68	Montevideo
1184	José Núñez Bittencourt.	»	4.000.—	Rivera
2697	Juan Cruz.	»	1.000.—	Dolores
1927	Amigel Szende. . . .	»	5.000.—	Montevideo
936	Juan C. Dighiero. . .	»	757.83	»
1102	Justiniano C. Noriega.	»	10.000.—	»
4469	Antonio Uribe. . . .	»	5.000.—	Sarandí del Yi
2652	Francisco E. Bové . .	»	5.000.—	San José
2545	Carlos R. de la Fuente.	»	2.000.—	Rosario
	Total. . . .	$	53.226.59	

Año 1924

Póliza N.º	Asegurado		Capital	Localidad
804	A. Helguera y Ortega.	$	5.000.—	Montevideo
1506	Américo Barbagelata. .	»	3.000.—	»
1812	Manuel J. Cuadrado. .	»	2.000.—	Durazno
1096	Juan Cruz Larrinaga. .	»	110.50	Montevideo
1906	José Princivalle (hijo)	»	5.000.—	»
93 H.	Artemio Cortés . . .	»	2.673.33	»
450	Federico I. Ribas. . .	»	3.000.—	Rocha
4481	Enrique J. Mendoza. .	»	2.000.—	Montevideo
60 H.	Juan José Rimbaud. .	»	1.782.36	»
98	Carlos Cardoso . . .	»	10.000.—	»
36|7	Adolfo Castellano . .	»	10.000.—	Salto
2819	Juan S. Noble. . . .	»	1.000.—	Melo
1805	Gaetano M. Parpagnoli.	»	4.886.36	Montevideo
4659	Genaro T. López Cuevas	»	2.000.—	Mataojo de Solís (D'pto. Minas)
	Total. . . .	$	52.452.55	

NOTA — Este importe es lo abonado hasta la fecha.

Noviembre 1.º de 1924.

PASTOREO GRANDE, COSECHA CARA

La elevada renta que paga el agricultor, lo obliga a no descuidar ningún detalle que pueda encarecerle su cosecha.

A pesar de ser esto de elemental economía, vemos a menudo chacras en que el pastoreo es de tanto o mayor extensión que el cultivo, lo que no solo es una mala práctica sino un verdadero derroche.

Piense quien eso haga que tiene que pagar tanta renta por una hectárea de pastoreo que por una cultivada y que únicamente de estas últimas sacará cosecha para abonar el arrendamiento de todo el campo.

Esa sola reflexión lo hará modificar el sistema, reduciendo el pastoreo a lo menos posible, cultivando forrajes para sus animales y aumentando dentro de la misma chacra los cultivos productivos. Así producirá más y más barato y podrá defenderse mejor de los precios bajos.

He ahí un detalle que solo lo es en apariencia, pues analizando resulta cuestión fundamental.

PLANTAR ARBOLES

Es tan fácil plantar árboles y son tantos los beneficios que reportan, que resulta inexplicable su escasez dentro de las chacras.

Arguyen los arrendatarios que no plantan árboles porque al dejar la chacra quedan para el propietario del campo.

Hay cierta razón en esa manera de pensar, pero a ese argumento debe oponerse este otro : Si todos los arrendatarios plantan árboles, por más que se muden de chacra siempre encontrarán a dónde vayan, árboles cuya utilidad colmará sus necesidades.

Los agricultores - propietarios que no plantan árboles no tienen ni siquiera el pretexto de los arrendatarios.

Es indudable que hay en este asunto un poco de descuido, tal vez por incomprensión de la bondad de la obra.

La cría del cerdo

La cría y engorde de cerdos en la chacra todavía no ha merecido del agricultor la atención que su capital importancia merece.

La carne de cerdo se paga siempre muy bien en tablada para frigorífico y por las fábricas industriales de Montevideo.

Los cerdos gordos de un año, con un peso de ciento veinte a ciento cincuenta kilogramos, se pagan de 20 a 30 centésimos el kilo peso vivo. A esos precios resulta que cada cerdo de un año de edad vale de $ 25.00 a $ 35.00.

¿ No le es posible a un agricultor vender al año ni siquiera quince o veinte cerdos por los que obtendría en total de $ 500.00 a $ 600.00 ?

¿ Acaso esa suma anual es tan despreciable para no preocuparse de conseguirla ?

Es necesario que se reflexione sobre este detalle dentro de la chacra.

Cultivo de Porotos

El precio de los 100 kilos de porotos manteca del país en el mercado de Montevideo, siempre oscila entre veinte pesos ($ 20.00), y veinticinco pesos.

Los porotos comunes blancos chicos, colorados chicos y cariocas nunca bajan de doce pesos los 100 ilos.

Esos son los precios al por mayor a que venden los agricultores a los intermediarios. Los precios de venta al consumidor en los almacenes y provisiones de la ciudad son aún, como es consiguiente, más elevados.

Bien podrían los agricultores dedicar un pedazo de tierra al cultivo de esta leguminosa. Así tendrían en primer lugar, un producto de gran alimento que agregar a la alimentación del hogar, y luego un medio seguro de aumentar las entradas de dinero, y no esperar todo del trigo y maiz muchas veces fracasados por mal año.

Al fin y al cabo, no cuesta mucho, el cultivo de porotos para que no se extienda más en nuestra campaña.

Además todos conocen bien como se cultiva y saben lo bien que produce en nuestras chacras.

Los agricultores deben saber que porque ellos no plantan porotos en cantidad suficiente para el consumo del país, se importan del extranjero cantidades tan enormes que representan muchos miles de pesos. Y eso que la población consume poco poroto porque es muy caro.

Si se plantara cantidad, valdría un poco menos pero el consumo aumentaría y lo que es muy interesante el país se ahorraría todo ese capital que ahora se va al extranjero.

Hay que cultivar porotos, para los agricultores, para la población y para aumentar la riqueza de la nación.

Chacra grande, cosechas chicas

Es un error generalizado entre los agricultores, la tendencia a tener una chacra grande, de cualquier manera, aunque no cuenten con los elementos para trabajarla, no ya a la perfección pero ni siquiera ejecutando los laboreos del más elemental sistema de agricultura.

El agricultor, debe tener en cuenta, ante todo, el factor trabajo y hacerse esta pregunta : ¿ Tengo los implementos, maquinaria, bueyes, hombres suficientes para poder administrar, racionalmente tanta tierra ? ¿ Y si carezco de todos o de uno de tales elementos, no es mejor que tenga chacra más chica, a la que puedo cultivar bien y extraer mayores rendimientos por cada hectárea, y no una chacra de gran extensión, para hacer en ella todo incompleto y mal, y cosechar poco por hectárea sembrada, de modo que en total esa gran extensión de tierra me rinda menos que la pequeña extensión bien atendida ?

Quién se plantee esa pregunta previamente a la elección

de chacra, no cometerá el error que tanto mal hace a nuestra agricultura y tanto perjudica a nuestros agricultores.

Especialmente los que tienen que pagar arrendamiento encuentran la miseria en su propia ambición de ser latifundistas entre agricultores.

Tratamientos insecticidas de Invierno

Los tratamientos de invierno contra los insectos son, indudablemente los más racionales, pues permiten alcanzar estos parásitos en el estado de huevos, o crisálidas y los suprimen antes que cometan ningún estrago, o que se multipliquen.

Es evidente, que relativamente es mucho más difícil destruirlos en estado de huevos, o de ninfas, que en el de larvas o insectos perfectos. Primero, contra estos estados, no se puede utilizar, sino los insecticidas corrosivos con acción externas, y todos sabemos que resistentes son a las acciones destructivas la cáscara de los huevos, amenudo provistos de materias viscosas protectoras y la envoltura de la crisálida.

Sin embargo, no hay que olvidar que, durante el reposo invernal de la vegetación, se pueden lavar los árboles con sustancias muy corrosivas, sin ningún riesgo para la salud del vegetal. Por ejemplo, la viña soporta pulverizaciones a 50 % de sulfato de hierro.

Se pueden obtener también buenos resultados sobre los árboles frutales, con productos de reacción alcalina, sin recurrir siquiera a una concentración tan considerable.

Los insecticidas cáusticos, que nos parecen más calificados, son las emulsiones de petróleo concentradas, las soluciones jabonosas o alcalinas de alquitrán y los polisulfuros alcalinos.

Ante todo, es evidente, que tanto como sea posible, los árboles a tratar deberán ser descortezados perfectamente y los despojos de corteza así quitados se quemarán. Se alcanzará así, con más seguridad a los parásitos y, por otra parte, la can-

tidad de insecticida necesario para lavar el árbol será menos grande.

El petróleo posee un alto valor insecticida, pero moja muy difícilmente los insectos, y su poder de imbibición con respecto a las telas o a los capullos protectores, es muy débil. El agregado de jabón negro en gran proporción atenúa estos inconvenientes aunque, sin hacerlos desaparecer.

En todo caso, por los tratamientos de invierno, las emulsiones de petróleo, deberán ser empleadas en dósis mucho más elevadas, 15 a 20 % por ejemplo. Es verdad que en esta concentración, la dósis igualmente considerable de jabón negro, tiene por su causticidad, una acción insecticida intrínsica elevada.

Causticidad, para roer y desoxidar las envolturas protectoras, y poder de imbibición son más fáciles de obtener con los productos a base de alquitrán.

El alquitrán de Noruega, se solubiliza fácilmente con el jabón negro ; se obtiene un producto muy activo para tratamiento de invierno con lás siguientes proporciones : Alquitrán de madera, 10 kilos ; jabón negro, 15 kilos ; agua, 100 litros.

Pero, siempre para aumentar la causticidad y, por consiguiente, el poder desoxidador y corrosivo de insecticida, preferimos reemplazar el jabón negro por la soda cáustica.

El aumento de precio, que proviene de esta sustitución, puede ser compensado reemplazando en parte al alquitrán de madera por alquitrán de hulla. Estas consideraciones han conducido al estomólogo italiano Berlesi a una fórmula que llama « Piteleina » y de la cual hemos podido apreciar la verdadera eficacia.

Se ha ensayado, como tratamiento de invierno, esta fórmula sobre un peral tierno completamente deformado por el cáncer del pulgón lanígero. Después de haberlo disminuído enérgicamente, se pulverizó con una solución al 20 %, siendo la dósis para el verano de 2 %.

Con un lavado abundante a esta dósis elevada, se despojó completamente al árbol del parásito. Este resultado es debido

no sólo a la acción tóxica del alquitrán, sino también en una buena parte a la causticidad de la soda.

Esta acción del alcalí se encuentra hasta en los tratamientos al 2 % empleados en los árboles de muchas hojas. Así, aplicados a dos naranjos de «Chrysomphalus minor», cochinilla reputada por su resistencia a los insecticidas, a causa de su caparazón protectora, esta dósis ha dado una media de 69 % de mortalidad, en un solo tratamiento.

Los polisulfuros son empleados ya por los numerosos horticultores bajo la forma de polisulfuros de cal, obtenidos haciendo hervir azufre en leche de cal. Pero el producto muy heterogéneo así obtenido tiene una causticidad mucho menos grande que los polisulfuros a base de potasa y de soda. Estos, muy solubles, poseen a una alta dósis, 8 al 10 % una acción extremamente enérgica sobre la cáscara de los huevos y las caparazones de las cochinillas (Aspidiotus, Lecanium, etc.).

Este poder insecticida es debido a la alcalinidad de la solución, a su acción tópica propia, y sobre todo, a la acción disolvente muy marcada de los polisulfuros sobre las paredes quitinosas. La parte periférica de las caparazones de los Chrysomphalus y del Aspidiotus se vuelve transparente en dos minutos, en una solución al 4%. Es lo que explica que con una sola pulverización ordinaria sobre estas cochinillas, se haya podido obtener una mortalidad de 73 por 100. Si, en lugar de 4 % se pulveriza con soluciones al 8 o 10 %, se obtendría sobre los árboles deshojados, en el invierno, una acción extremamente enérgica. Con un lavado abundante, se puede despojar a los árboles de todos sus parásitos. La acción corrosiva de los polisulfuros acciona además igualmente sobre los gérmenes criptogánicos. Asociándolos con sales de cobre, se luchará al mismo tiempo de dos maneras contra, el arrugamiento de las hojas, etc.

Como estos polisulfuros atacan los recipientes de cobre, habrá que lavar con muchas aguas los pulverizadores ordinarios después de cada tratamiento, o hacer uso de pulverizadores forrados de plomo interiormente.

Lista de Agricultores que en 1923 cobraron daños de granizo

DEPARTAMENTO DE CANELONES

Leonardo Suárez . .	52.—	Desiderio Pintado. .	158.40
Leonardo Suárez. .	24.—	Félix Ferrullo. . . .	30.—
Cirilo Moyano. . .	15.—	Juan Peraza.	30.—
A. Constancio Brun.	7.50	Isabelino Martínez. .	99.—
Gregorio Rodríguez .	18.46	Nicolás Alemán. . .	60.—
Nicolás Peri.	61.20	Olegario Mederos . .	28.—
Nicasio Rodríguez. .	63.—	Luis Cáceres	35.—
Pedro Martínez. . .	44.—	Francisco Díaz. . . .	126.66
José Martínez. . . .	20.—	Pedro A. Capobianco	74.25
Juan M. Hernández.	132.60	Jacinto Ganzo. . . .	76.80

DEPARTAMENTO DE COLONIA

Floirán Perdomo. . .	56.25	Daniel Bianchi. . . .	240.—
Clementino B. Jorcín.	472.50	Pedro Banchero . . .	175.—
Julián Ciganda. . . .	224.—	Bernabé S. Banchero	261.—
Arena y Debenedetti.	66.—	Bernabé S. Banchero	126.—
Arena y Debenedetti.	149.25	Juan Banchero. . .	648.—
Torcuato Hernández .	93.50	Pablo García.	48.—
Francisco Cassini. .	151.—	Torcuato Hernández.	106.—
Jesús Hernández. .	90.—	Doroteo Bentancor. .	120.—
A. A. de Bertoletti. .	450.—	Lorenzo Cácaro. . .	594.—
Luis Saret.	25.—	Luis Mazza.	358.75
Miguel Manitto . . .	281.60	Samuel Suhr (hijo)	157.50
José Debenedetti. . .	348.80	Vicente Blanco. . . .	1.632.—
Francisco Pesce. . .	215.—	Esteban Malán. . . .	589.—
Suc. José Pesce. . .	342.25	Pedro Guisiano. . .	286.40
Suc. José Pesce. . . .	64.—	Juan Daniel Planchón	40.—
Santiago Beltrán. . .	149.60	Juan Daniel Planchón	35.—
Victorio Parentelli. .	200.—	Viuda de Baldi. . .	150.—
Luis Beltrame. . . .	200.—	L. Banchero (Checo)	75.60
Guillermo Satti . . .	201.50	Manuel Debenedetti.	25.60
Luis Reyes.	315.—	Juan Cerrutti. . . .	1.352.—
Mauro Pérez. . . .	38.40	José Bevegni. . . .	255.—
Juan Altuna.	54.—	Agustín Rossotto. . .	736.50
Domingo Bastarrica.	40.—	Martín Irurueta. . .	108.—
Daniel Bianchi. . . .	420.—	Martín Raggio. . .	1.072.50

Enrique Sosa (hijo)	121.50	Jeremías Bentancor. .	666.—
M. Asqueta Hnos. .	531.25	Antolín Jorajuría. .	135.—
Bernardo Cerrutti. .	120.—	Miguel Jaime. . . .	52.80
Eustaquio Winkel. .	18.—	Lorenzo Banchero. .	196.20
Antonio Guaraglia. .	350.—	Esteban Carle. . . .	36.—
Pablo V. Barizone. .	558.—	César Avondet. . . .	60.—
Francisco Calcaterra.	80.—	Francisco Cassini . .	77.20
Juan Raggio.	750.—	Cándido Benítez. . .	106.66
Santiago Bastarrica. .	30.—	David Guaraglia. . .	88.50
Victorio Banchero .	199.50	Cerrutti Hnos. . . .	1.672.—
Victorio Banchero. .	35.—	Narciso Banchero . .	810.—
Bernabé Banchero. .	228.—	Carlos Mazza	532.—
Bernabé Banchero. .	81.—	Carlos I. Quintana. .	315.—
Enrique Sosa. . . .	626.25	Gregorio Taberna . .	45.36
Juan Sarachi	108.—	Luis Rabino.	3.888.—
José D. Manitto . .	300.—	Atanasio Pintaluba. .	91.—
Natalio Quintana. . .	12.50	Atanasio Pintaluba. .	125.—
José A. Guaraglia. .	22.42	Vda. de F. Banchero	70.—
Paulino Angeloni. .	360.—	Victorio Banchero. .	56.35
Paulino Angeloni. . .	90.—	José S. Chá.	40.—
Luis Mazza.	102.50	Andrés T. Bevegni.	192.—
Daniel C. Perdomo.	67.50	Juan Banchero. . . .	1.320.—
Serafín Lazzo. . . .	129.40	Angel Avelino. . . .	250.—
Rodolfo Buenahora .	30.—	E. Avelino (hijo)	24.—
L. Banchero (Checo)	147.—	E. Avelino (hijo)	32.—
Vda. de F. Banchero.	250.—	Salvador Chipolini. .	455.—
José Sallé.	29.70	Marcelo Avelino. . .	36.—
Juan Manitto. . . .	335.—	Juan Beltrame. . . .	22.50
Julio Pesce.	143.40	Juan Beltrame. . . .	48.—
Pedro y Carlos Pesce.	100.—	S. B. de Arnoldi. . .	109.50
Juan Pezzutti. . . .	108.—	Antonio Raggio . . .	1.080.—
Enrique Sosa (hijo).	56.25	Francisco Banchero .	324.—
Juan Andrioli. . . .	99.40	Juan Avelino. . . .	30.—
Juan Andrioli. . . .	105.84	Juan Arnoldi	150.—
M. Asqueta Hnos. .	131.25	Julio Reina.	100.80
Bartolo Avelino. . .	144.—	Julio Reina.	44.10
Juan Arnoldi. . . .	125.—	Pedro Banchero. . .	880.—
Ricardo G. Dibar. .	520.—	Pedro Banchero. . .	48.—
Secundino Guital. . .	840.—	Eduardo Dupetit. . .	80.—
Secundino Guital. . .	384.—	Félix Andreoli. . . .	10.—
Secundino Guital. . .	350.—	Juan Sallé (hijo).	1.749.—
José Avelino. . . .	1.955.—	Alejandro Baldi. . .	283.50
Ricardo G. Dibar. . .	496.—	Ramón Bacigalupi. .	50.—
Lucas E. Rabino. . .	435.—	Juan Ragio.	750.—
Bernabé Merlo. . . .	561.60	Nicolás Quintana. . .	163.20

Amaro Martínez. . .	27.—
Nicolás Vélez. . . .	35.—
Ciriaco Rodríguez. .	625.—
José Umpiérrez. . .	875.—
Mariano Bentancor. .	895.—
José L. Bobenrieth. .	108.—
Carlos S. Sonderegger	400.—
Silverio García. . . .	112.50
Vicente Adán. . . .	94.50
Antonio Montegui. .	245.—
Gregorio Jorajuría. .	2.502.—
Filomena Cerruti . .	31.50
Leonardo Pezzutti. .	192.—
Leonardo Pezzutti. .	172.80
Zacarías J. Quintana.	87.50
Zacarías J. Quintana.	162.50
Santiago Sirito . . .	152.—
Agustín Banchero. .	40.80
Daniel Sirito.	243.—
Agustín Banchero . .	204.—
Pedro Arnoldi. . . .	165.—
Antonio M. Banchero	18.—
Juan Urruti.	302.40
Catalina V. de Aguiar	96.—
Juan Pezzutti	120.—
Agustín González. .	138.—
Nicolás Rodríguez. .	100.—
Suc. Alberto Reich. .	52.50
Casimiro Benítez. . .	270.—
Julián Martín. . . .	57.—
Jesús Hernández. . .	100.—
Eugenio Pooli. . . .	330.—
José Manitto	1.394.—
Medardo Casales. . .	108.—
Salvador Chipolini. .	624.—
Ambrosio Díaz . . .	250.—
A. Boné Ribeyro. . .	1.132.—
Valentín González. .	60.—
Arena y Debenedetti.	66.—
Arena y Debenedetti.	99.50
José Debenedetti. . .	172.—
Juan C. Banchero. .	70.—
Andrés Etchegaray .	112.—
Luis Battó.	2.250.—
Antonio Siri.	1.380.—
Andrés Pocholo. . .	544.50
Domingo Avelino. .	533.50
Domingo Avelino. . .	150.—
Juan Andrioli	63.—
Juan Andrioli	86.40
Enrique Chipulini . .	45.—
Lorenzo Avelino. . .	2.424.—
Enrique Avelino. . .	186.—
Pedro Borre.	375.—
Bartolo Avelino. . .	43.—
Bartolo Avelino. . .	180.—
Andrés Cácara. . . .	150.—
Andrés Cácara. . . .	64.—
Andrés Cácara. . . .	90.—
Juan Manitto. . . .	110.—
Angel B. Bevegni . .	117.30
Angel B. Bevegni. .	34.50
Juan B. Banchero . .	585.—
Juan B. Banchero . .	350.—
Santiago Bacigalupe .	40.—
Santiago Bacigalupe.	80.—
Fermín Banchero. .	100.—
Pablo Messeguer. . .	168.—
José Guisiano. . . .	246.—

DEPARTAMENTO DE DURAZNO

Antonio Abreu. . . .	101.50
Juan Pérez.	90.—
A. de Córdoba y V. Miranda.	185.70
Ricardo Cazaux. . .	62.50
Medardo A. Baladón.	101.50
Marcelino Fontes. . .	62.50
Petronilo Méndez . .	149.—
G. Corte & Cía. . .	50.—
Felipe Pérez.	105.—
Vital P. Miranda. . .	109.20
Casiano Ortega. . . .	75.—
José E. López. . . .	190.—

DEPARTAMENTO DE FLORES

Clemente Curbelo. .	149.60	José M. Cabrera. . .	35.20
Cipriano Martínez. .	30.20	Doroteo Cabrera. . .	20.—
Armando Bentancor .	37.20	Pedro Camejo. . . .	64.—
Francisco Cabrera. .	57.60	Peregrino Bentancor .	43 20
Melchor Cabrera. . .	60.—	Julián Cartaya. . . .	43 20
Arturo Ottonello . .	73 50	Feliciano Cabrera. .	52.80
José R. Bentancor. .	140.—	Cesáreo Cabrera. . .	72.—
Urbano Bentancor. .	31.20		

DEPARTAMENTO DE MONTEVIDEO

Antonio M. Trabal.	1.200.—	Antonio M. Trabal.	300.—
Edio C. Darriulat. .	735.—		

DEPARTAMENTO DE RIO NEGRO

Moisés Puleri. . . . 90.—

DEPARTAMENTO DE FLORIDA

Silvestre Tué	157.50	Hermindo Pérez . .	63.—
Julio F. Escarón. . .	117.30	Pedro Santana . . .	35.70
Garat y Caubarrere.	49.50	Bernardo Rodríguez .	60.—
Luis y Juan Fiori. .	106.—	Joaquín Sánchez. . .	79.80
Arturo Moreira. . .	134.—	C. Garrido (hijo) .	100.—
Vda. e Hijos de Fiorito	180.—	C. Garrido (hijo) .	67.50
Carmelo Ligüera. . .	105.—	Juan Echeverría. . .	30.—
Esmeraldo Hernández	235 20	Luciano García. . .	57.60
Florentino Arenaza .	49.50	J. F. Escarón e hijo .	170.—
José A. Moreira. . .	587.50	Jacinto Paccio. . . .	50.—
Antonio Pombo. . .	812.—	Bonino Hnos. . . .	435.—
Angel Bacci.	96.60	Severo Ligüera. . .	258.—
Pedro Villagrán. . .	30.—	Luis de León. . . .	171.—
Rodríguez y Saura.	685.—	Eusebio González . .	30.—
Lauro Alvarez . . .	126.—	Ignacio Miner. . . .	80.—
Manuel Segredo. . .	35.—	Félix Corbella. . . .	172.80
Higinio Giovanelli. .	108.—	Francisco Pérez. . .	700.—
Marcos F. Runco. .	125.20	Manuel A. Pereira. .	247.50
Norberto Facal. . .	55.—	Santos Barceló. . . .	180.—
Pedro Pirelli. . . .	672.—	Rafael Caula. . . .	144.—
Juan Z. González. .	112.50	Juan F. Medina. . .	14.40
Francisco Labandera.	157.50	Juan M.ª Dárdano. .	35.—
Angel Monse. . . .	90.—	Justo Saura. . . .	80.—
Salustiano Moreira. .	630.—		

DEPARTAMENTO DE MINAS

Héctor Isidoro Abreu	81.12	Ramón Cantera. . .	35.—
Angel Rodríguez. .	120.—	Sabas R. Barreto . .	180.—
Benito Palacio. . . .	82.50	Pedro Martínez. . .	61.6
Benito Rodríguez. .	36.—	Cipriano García. . .	45.—
Cirilo Martínez. . .	36.—	Basilia H. de Machín	42.—
G. Diez Pelayo. . .	93.80	Juan Rodríguez. . .	100.—
Doroteo García. . .	31.50	Brígido Marichal. . .	50.—
Basilio Pérez.	43.20	Jorge Moyano. . . .	7.5
Fructuoso Rosas . .	33.—	C. G. de Hernández.	20.—
Sebastián Musseggui.	52.50	Luis Alemán. . . .	45.—
Domingo Valdez. . .	35.—	Domingo Hernández.	55.—
Fermín Rodríguez. .	50.40	Angel Rodríguez. . .	100.—
Raymundo Moyano .	72.—	Máximo Rodríguez .	22.—
José Posentel. . . .	140.80	Gerardo Diez Pelayo	67.—
Damián Clavijo. . .	56.—	Basilio Pérez. . . .	72.—
Francisco A. Castro.	22.50		

DEPARTAMENTO DE SAN JOSE

Sandalio Varela. . .	90.—	Antonio Deleón. . .	38.4
Juan P. Sellanes. . .	27.—	Carlos P. Tovagliare.	33.6
Esteban Deleón. . .	27.—	Rafael Giménez. . .	96.—
Antonio Bermúdez. .	29.70	M. S. de Bozzolasco	43.2
Francisco Bentancor.	28.80	G. Sellanes (hijo).	38.4
José Bentancor. . . .	24.—	B. Portillo (hijo).	60.—
José Bentancor. . . .	45.—	Bernardino Portillo .	110.—
Domingo B. Pérez. .	33.75	José Vitora.	28.8
Miguel Petrocino. .	34.65	Francisco Viera. . .	100.—
Veiga Hnos.	135.—	Juan Pérez.	43.2
Pedro Vitora. . . .	86.40	Pedro Pérez	15.3
Gil Deleón	43.20	Lorenzo Mazzolino .	16.—
Adán Delgado. . . .	120.—	José Acosta.	19.2
Silvestre Colombo. .	39.52	Saturno Varela. . . .	60.—
Juan Cerdeña. . . .	44.—	Juan Cortalezzi. . .	44.—
Santiago A. Emanuele	34.30	Luis Antognazza. . .	61.6
Tomás Mesa.	48.—	León Lacava.	80.—
Gregorio Cabrera . .	20.—	Sixto Saavedra. . .	40.8
Quintín Soto. . . .	16.—	F. Sánchez y Hno.	38.4
Tomás Amado. . . .	31.50	Antonio Denis. . . .	40.—
Fermín Quevedo. . .	54.—	Antonio Denis. . . .	40.—
Isidro Alfonzo. . . .	41.40	Lázaro Ruiz.	94.4
Benito Marichal. . .	36.45	Agustín Pérez. . . .	150.—
Máximo Curbelo. . .	37.50	Luciano Bonilla . . .	96.—
Luis Antoñazza. . . .	82.50	Ramón Perdomo. . .	32.—

Onofre Sellanes . . .	9.60	Suc. Pedro Castro. .	135.—
Exequiela M. de Vera	35.—	Antonio Veiga. . . .	48.—
A. Bolazzi (hijo). .	17.50	Andrés Fernández. .	120.—
A. Bolazzi (hijo . .	52.50	Santiago Espinosa. .	28.80
Leandro Biazzo. . .	28.—	Julián Alvarez. . . .	39.60
Francisco Amado. .	64.—	Toribio Díaz.	71.76
Deogracia de Arma.	40.48	Eduvigildo Peña. . .	36.—
Pedro Marcel. . . .	381.70	Bruno Bolazzi. . . .	27.60
Márquez y Greno. .	132.75	F. B. de Bermúdez .	31.20
C. T. Tovagliare. .	33.60	Donato Cortalezzi. .	38.40
Antonio Fuentes. . .	240.—	Suc. Angel Mantegane	65.28
Veiga Hnos. . . .	126.—	Vicente Pérez. . . .	23.52
Pedro Mérida. . . .	40.—	Juan Hernández. . .	28.80
Feliciano Morales . .	129.60	Francisco Carrara. .	27.—
Viuda de José Puga.	192.—	Félix Sepúlbeda. . .	80.—
José Vitora.	128.—	Angel R. Perdomo. .	48.—
Juan J. Vallejo. . .	67.50	Emilio Rolando. . .	14.40
Víctor Reyes. . . .	32.—	Angel Galaretto. . .	240.—
Domingo Bermúdez. .	33.75	Bernabé Sánchez. . .	108.—
Emilio Grasso. . . .	64.80	G. Crispín Sánchez.	42.—
Santos Petrocino. . .	31.50	Francisco Viera. . .	135.—
Pedro C. Bentancor.	36.—	Luis Bolazzi.	62.85
Cesáreo Grasso . . .	30.—	Bautista Bolazzi. . .	56.—
Vicente Espinoza. . .	28.35	Juan Biazo.	34.65
Victorio Bentancor. .	18.—	Modesto Lacabanne .	44.57
Tomás Fajardo. . .	48.—	Modesto Lacabanne .	20.50
Pedro Mérida. . . .	40.—	Juan J. Sellanes . .	35.—
Clotilde V. de Deleón	39.60	Juan Colazo. . . .	43.52
Lucas Delgado . . .	52.—	J. Sellanes Bauzá. .	28.35
Gervasio Perdomo. .	79.20	C. D. de Tovagliare.	48.—
Juan Amestoy. . . .	49.—	F. S. Cardona. . .	123.20
Manuel Cerdeña. . .	43.20	Carmelo Portillo . .	48.—
Rafael Suárez. . . .	41.60	B. Portillo (hijo).	40.—
Aquilino Curbelo. . .	24.—	Bernardino Portillo.	78.—
Rafael Perera. . . .	47.06	Luis Bozzolasco. . .	288.—
Pedro García.	24.—	Gervasio Perdomo. .	133.20
Victoriano Denis. . .	36.80	Pedro Cabrera . . .	30.—
Esteban Mesa. . . .	45.—	Banquero Hnos. . .	40.—
Pedro Pérez.	36.—	Manuel Reyes. . . .	36.45
Ciriaco Vera.	47.25	Juan J. Reyes. . . .	40.50
Vicente Pérez. . . .	31.50	Felipe Carreño. . . .	27.—
José De Vera. . . .	50.40	Sixto Rodríguez. . .	30.—
C. D. de Tovagliare. .	252.—	Ramón Deleón. . . .	18.—
Francisco Rodríguez	160.—	José M. Chappe . . .	18.90
Veiga Hnos.	108.—	Carlos P. Tovagliare.	42.—
Carmelo Portillo. . .	85.—	Carmelo Barba . . .	50.40

H. Debeses	60.—	Luciano Hernández .	40.—
Antonio Veiga. . . .	60.—	Pablo Díaz.	71.04
Juan Delgado. . . .	49.40	Juan A. Dolio. . . .	39.90
Luis Colombo. . . .	165.—	Eusebio Martín . . .	96.—
Vda. de M. Rodríguez	22.40	Francisco Rodríguez.	96.—
Francisco Minola . .	28.80	Abdón Romero . . .	180.—
Francisco Minola . .	16.—	Juan Viera.	57.60
Ana S. de Sellanes.	41.65	Antonio Veiga. . . .	48.—
Santos Castro. . . .	64.80	Orlando Ibarra . . .	96.—
Gabriel Martínez. .	30.—	Pedro Lima.	70.—
Cayetano Braggio. .	45.—	Miguel Perera. . . .	45.—
Esteban Alonzo. . .	93.24	Rafael Perera. . . .	61.77
Lorenzo Mazzolino. .	24.—	Leandro Pérez. . . .	27.—
José Acosta.	24.—	Carlos Sozzo. . . .	182.—
J. M. Pérez Afonzo.	42.—	Gregorio Viera. . . .	75.—
Juan Bozzolasco. . .	57.60	José Rodríguez . . .	89.60
Pedro Mauri.	45.—	José Saavedra. . . .	102.—
Pedro Tovagliari . .	43.20	Máximo Ruiz. . . .	105.—
Gerardo Sellanes. . .	80.—	Pedro Acosta. . . .	150.—
Pedro Mérida. . . .	40.—	Marcos Peña	18.—
Feliciano Morales. .	81.—	Robustiano Peña . .	21.—
Leonardo Pérez . . .	64.80	Ricardo Pérez. . . .	108.—
Gervasio Perdomo. .	79.20	Ricardo Pérez. . . .	43.20
A. Espínola (hijo).	33.60	Cornelio T. Rosas .	56.—
José Bauzá	47.50	Manuel Carrique . .	60.—
Enrique Fernández. .	12.—	Pedro Fusatti. . . .	26.25
Tomás Camejo. . .	12.—	Vicente Pérez. . . .	40.—
Víctor Lacava. . . .	17.28	Telésforo Camacho .	198.—
Viuda de F. Torres.	24.—	Pedro García. . . .	25.20
Feliciano Sacco. . .	32.—	Victoriano Denis. . .	55.89
Ramón Díaz.	46.08	Esteban Mesa. . . .	105.75
J. M. Pérez Afonzo.	32.16	Atanasio García . .	101.50
Manuel Torres . . .	81.84	Agustín Rodríguez .	80.—
J. Gutiérrez Noda. .	101.—	Antonio Bermúdez. .	33.—
José Gutiérez Noda.	24.20	Paulino Puga.	75.—
Juan Pino.	17.20	José López.	64.40
Nicanor E. Sellanes.	19.60	Miguel Fabre. . . .	50.60
Banquero Hnos. . .	40.—	Felipe Carreño . . .	42.—
S. E. de Perera. .	36.—	José Bentancor. . .	27.50
Gregorio Sánchez . .	32.—	José Bentancor. . .	99.—
Romeo Fernández. .	20.—	Cesáreo Grasso. . .	51.—
José Bolazzi.	35.—	Agustín García . . .	50.—
Fidel F. Bolazzi. . .	48.—	Domingo B. Pérez.	50.—
Ireneo Varela. . . .	100.—	Miguel Petrocino . .	59.50
Ireneo Varela. . . .	30.—	José Bauzá.	127.75
Viuda de Bentancor	40.—	Vda. de M. Rodríguez	64.—

S. Amado Emanuele.	37.60	Esteban Deleón . . .	39.—
Viuda de E. Arma.	64.—	Santos Castro. . . .	90.72
Vicente González . .	44.80	Gabriel Martínez. . .	43.20
Julio Vera	32.—	Cayetano Braggio. .	49.50
Julio Vera.	72.—	Francisco García. .	116.—
Francisco Pérez. . .	36.—	A. Espinola (hijo).	60.—
Aquilino Curbelo. . .	28.80	Benito Marichal. . .	55.89
Carmelo Deleón. . .	28.80	Emilio Grasso. . . .	96.—
Dionisio Delgado. . .	102.40	M. A. Díaz Larriera.	60.—
Patricio Corujo. . .	117.—	Francisco Bentancor .	44.—
Juan B. Pérez. . . .	117.60	Toribio López. . . .	206.08
B. Hernández. . . .	14.—	Agustín Reyes. . .	32.—
Francisco Bolazzi . .	101.50	Pedro C. Bentancor.	40.—
Guillermo Saavedra .	50.40	Rafael Bonilla. . . .	96.—
José Betbeder	159.60	Román Deleón. . . .	20.—
Juan Carrión	100.80	Aurelio Grasso. . . .	49.92
Juan Carrión	12.60	Vicente Espinoza. .	31.50
Fernando Bolazzi. . .	48.—	Victorio Bentancor .	20.—
Juan Rodríguez. . .	151.20	Ramón Portillo. . .	32.—
Pedro Amestoy . . .	77.—	Miguel Sanabia . . .	48.—
José Gandini. . . .	26.70	Manuel Cerdeña. . .	36.—
Juan P. Sellanes. . .	28.35	Guillermo Mesa. . .	24.—
Pedro Montelongo. .	60.—	Gregorio Fuentes. . .	60.—
José María Clara. .	40.—	Francisco Minola. . .	41.60
Atilio Amestoy. . .	52.—	Francisco Minola. . .	14.—
Gerónimo Silva. . .	16.—	Viuda de A. Battes y L. Bauzé. . . .	72.—
Cayetano Rodríguez .	120.96	Ana S. de Sellanes. .	58.80
Eduardo Vera. . . .	26.40	Faustino Pacheco . .	16.80
Alejandro B. Sellanes	14.—	Gregorio Fernández .	162.—
Alcides Segredo. . .	12.—	Juan Romero.	15.75
Gervasio Perdomo. .	81.—	M. González Espinoza	145.60
Florentino V. Fabre.	54.—	Estanislao Cedrani. .	97.20
Jesús Díaz Alonso. .	50.—	M. Tamburini. . . .	108.—
Félix Olgiati	540.—	Ramón Luzardo. . .	128.—
Ramón Sánchez. . .	189.—	Amaro Ferreya. . .	56.—
Patricio Calleros. . .	105.—	Francisco Estévez . .	150.—
Natalio Mesa	32.—	Juan Taño	42.—
Domingo Ruiz. . . .	87.50	Américo Soto. . . .	56.—
Antonio Peña. . . .	93.50	Carmelo Castro. . .	81.60
Braulio Figueroa. . .	42.—	Erasmo Cabrera. . .	37.80
Víctor Reyes.	40.—	Juan J. Vallejo. . .	83.50
Amaro Tealdo. . . .	28.80	Abdón Noda.	48.—
Alfredo Gutiérrez . .	81.—	Exequiel Sosa . . .	121.80
Rufino Cartaya. . .	75.—	Felipe Segredo. . . .	36.—
Paulino Mesa. . . .	56.—	J. R. Galaretto. . .	105.—
Santiago Espinoza. .	36.—		

Alejo L. Rebollo. . .	42.—	R. Hern'dez Espinoza	75.90
Carmelo Rodríguez .	126.—	Juan A. Sozzo. . . .	91.20
Humberto Rebollo. .	7.20	José María Chappe.	37.80
Pedro Viera Hnos. .	55.80	José María Chappe.	28.—
Juan J. Reyes. . . .	63.—	Ramón Pérez. . . .	25.60
Antonio Espínola . .	100.—	J. de Dios de Arma.	102.40
M. Rodríguez Valiente	90.—	Ramón Armas. . . .	28.—
Fermín Ponce. . . .	170.—	Ginés Menne. . . .	121 60
Donato J. Díaz. . . .	36.—	Juan Pérez. . . .	57.60
Suc. J. J. Sellanes. .	90.—	Tomás Mesa.	64.—
Salustiano Soto. . .	54.—	Rafael Suárez. . . .	42.—
Rosendo Acosta. . .	42.—	Gregorio Cabrera. .	20.—
Marcelino Figueroa .	77.—	Quintín Borges. . .	58.80
Paulino Peña. . . .	50.—	Suc. Rafael Pacheco.	48.—
Raimundo Díaz. . .	80.—	Luis Romero.	177.60
Agustín Montelongo .	28.—	Cruz Hernández. . .	78.—
Bernardo Batista . .	46 80	Mateo Hernández . .	41.—
Ambrosio González. .	67.50	M. González Espinoza	26.—
Germán Fernández .	33.60	Geiserico Iparraguirre	64.10
Juan V. Peña. . . .	11.25	Juan Saavedra . . .	180.60
Bernardino Basso. . .	150.—	Valoy Ferreyra. . .	28.—
Domingo Bermúdez .	50.—	Enrique Fraga. . . .	73.50
Tomás Amado. . . .	45.90	Juan Betancor. . .	131 25
Fermín Quevedo. . .	90.72	Sandalio Varela. . .	81.60
Jeido Alfonso. . . .	55.89	Mario Amestoy. . .	50.40
Francisco Lima. . .	66.—	Domingo Ramengui .	69.40
Juan Pérez.	56.—	Pedro Cabrera. . . .	72.—
Manuel Reyes. . . .	40.50	Gregorio Montelongo	101.50
Antonio Callero. . .	63.—	Quintín G. Soto. . .	18.—
Julián Alvarez. . . .	47 52	Juan Amestoy. . . .	28.—
Fernando Gutiérrez .	162.75	Pastorin Hnos. . . .	164.80
Santos Petrocino. .	48.50	Manuel Figueroa. . .	50.—
F. Pérez Rodríguez.	60.—	Juan Arocha. . . .	156.80
Diego Hernández . .	132.—	Aurelio Aguilar. . . .	42.—
Sixto Rodríguez. . .	45.—	José Alberto.	11.—

DEPARTAMENTO DE RIVERA

Grandal Hnos. . . 40.—

DEPARTAMENTO DE SORIANO

De León Hnos. . .	26.40	C. Batista y S. Etcheverría.	375.—
Victoriano de León.	54.—	Etcheverría Hnos. .	518 50
Ramón Reyes. . . .	56.—	Ceferino Bentancor .	255.—
Fernández y Ramírez	510.—	Luis W. Montano. .	88.—
Leoncio Verde . . .	60.—		

Luis W. Montano. .	104.—
Aquilino Martínez. .	787.50
Romero y González.	27.—
Jorge Luzardo. . . .	150.—
Alfredo Dibot. . . .	696.—
Dario Portal.	120.—
Antonio de Noda. . .	140.—
Tomás Alonso. . .	74.25
Doroteo Otten. . . .	2.091.—
Roque Chocho. . . .	238.—
Ramón M. Troche. .	210.60
Viuda de J. Antelo. .	270 60
Rogelio C. Sosa. . .	157.50
Aquiles Fernández. .	150.—
Aquiles Fernández. .	120.—
Vicente Torres. . . .	356.—
Pedro Risso.	180.—
Eloy Luzardo. . . .	135.—
Bolívar H. Ponce . .	525.—
González Hnos. . . .	40.—
R. I. Ciganda y E. González.	560.—
Mazza Hnos.	285.—
Pablo Messeguer. . .	520.—
Ángel Gussoni. . . .	304.80
De León Hnos. . .	74.40
Vicente Robaina. . .	132.—
Estancia La Británica	37.50
Pedro Viera.	480.—
L. Arturo Ciganda.	909.—
Pío Luzardo.	44.—
Román Viñoles. . .	103.60
Juan Torres.	162.—
Angel Batista. . . .	202.50
Suc. B. de Noda. . .	735.—
Detjen Hnos.	180.—
Detjen Hnos.	2.440.—
Francisco Romero. .	224.—
Lorenzo Portal. . .	450.—
Romero y Berreta. .	219.50
Valentín Alonso. . .	45.—
Ramón Carreño. . .	731.25
Z. F. de Troche. . .	392.—
Melazzi y Lemes. . .	189.60
Gallo Hnos. y Altuna	200.—
Cristóbal Conde. . .	214.—
Cristóbal Conde. . .	67.—
Alfredo Dibot. . . .	875.—
Fructuoso Chocho. .	122.40
Pedro Reyes.	72.—
Doroteo Godoy. . . .	450.—
Servando Díaz. . . .	627.50
Bonifacio Morales. .	50.—
Lorenzo Portal (hijo)	33.—
Fernández y Ramírez	1.050.—
Genaro de León. . .	52 50
M. D. de Gutiérrez. .	33.60
Mazza Hnos.	114.—
Anastasio Careac. .	157.50
Silvestre García. . .	80.—
Pérez y Ciganda. . .	200.—
V. Montes de Oca. .	357.—
Salvador Sanzo . . .	242.—
Ceferino Bentancor .	33.—
Toribio Fernández .	31.—
Suc. F. Cardarelli. .	255.—
Francisco Romero. .	328.—
Antonio Mesa. . . .	107.—
Pedro Luzardo . . .	235.20
Luis W. Montano. .	67.—
Ciriaco Clavijo. . .	56.—
Gallo Hnos. y Altuna	735.—
Eustaquio Risso. . .	138.60
T. y M. Troche. . .	420.—
P. Stranco (hijo) y Hermano.	568.70
Sánchez y Laporte.	180.—
Félix Aresqueta. . .	24.—
Francisco Fernández.	325.50
Cayetano Ponce. . .	366.—
Cayetano Ponce. . .	45.—
Tomás Ortiz.	140.—
Francisco Javier. . .	1.838.—
Juan Pomie.	180.—
Miguel Mesa.	91.33
Oscar Sellanes. . . .	281.60
Gregorio Prieto. . .	1.275.—

LA PODA DE LOS FRUTALES

PRINCIPIOS Y PRÁCTICAS GENERALES

(De la Defensa Agrícola)

Ante todo expliquemos ciertos términos de los cuales hacemos uso con más o menos frecuencia en las prácticas para la poda de los frutales.

Aclareo — La eliminación de una rama entera, un vástago, ramita o brote se denomina aclareo. El aclareo consiste en dejar al árbol más desnudo, de modo que le permita la libre circulación de aire y la luz entre sus partes internas. Esta clase de poda por lo general estimula la formación de las yemas de fruto e impide el desarrollo en longitud de las ramas laterales. Favorece el desarrollo de la fruta, pero, el aclareo continuo, en algunas variedades de frutas, conduce a la formación de árboles muy grandes que son costosos para atender y que no pueden soportar sus cosechas sin ayudas artificiales.

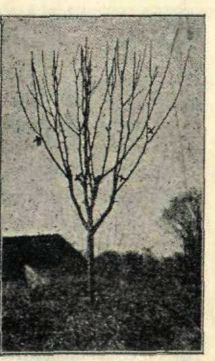


Arbol que demuestra haber sido poco podado después de su plantación

Despuntamiento — Cuando la parte superior de cualquier parte terminal de una rama se saca, se dice que se despunta. Este tipo de poda se practica cuando las ramas crecen y pasan los límites o cuando una parte del árbol crece más rápidamente en proporción al árbol de lo que sería de desear ; para estimular el desarrollo de las ramas del árbol en los puntos desea-

dos y para evitar un tipo de crecimiento demasiado extendido. Del despuntamiento de un vástago vigoroso generalmente resulta la formación de varios vástagos laterales que crecen con demasiado vigor y pocas yemas de fruta para el año siguiente. De aquí que promueve la formación de una cabeza compacta. En otros términos el despuntamiento tiene más que hacer con el desarrollo de la forma que con el desarrollo de su sistema de fructificación, y se practica hasta en mayor extensión con los árboles tiernos que con aquéllos en producción. De los árboles tiernos que tengan puntas muy pesadas no hay que esperar que alcancen mayor tamaño que aquellos que tienen unos extremos menos pesados o que no lo tengan. En efecto, si se continúa durante varios años, el resultado sería un árbol reducido así como un árbol tardío para la producción frutal.

Esta división entre aclareo y despuntamiento es algo artificial. En otros términos de un solo corte de poda puede resultar un aclareo así como un despuntamiento. Esto ocurre frecuentemente con ramas de árboles de tres a cuatro años que se sacan de los durazneros y los cortes se hacen lo más cerca posible de la rama principal.

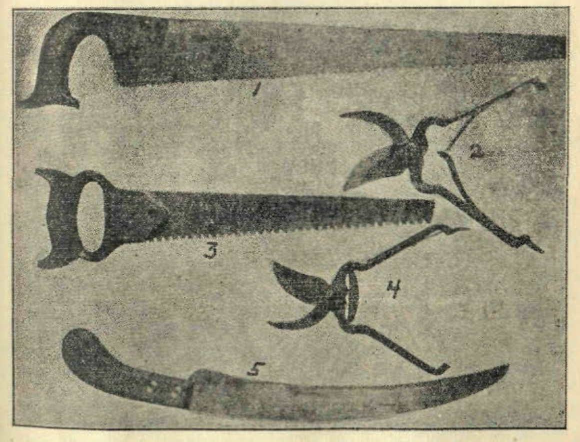


Despuntando igual todas las ramas, resulta la forma en « Y » la mejor para los manzanos.

El despuntamiento puede mantener o destruír el equilibrio entre las ramas — Dos ramas que hayan tenido prácticamente el mismo crecimiento, por lo general salen de un mismo punto. Si se dejan sin podar o si se despuntan del mismo tamaño, el crecimiento de cada una de ellas al año siguiente será próximamente igual. Pero si se corta una rama algunos centímetros más corta que la otra, la más larga crecerá

más en los años siguientes, y la más corta se volverá una rama lateral de la más larga, como ocurre si una rama es más larga que la otra y no se poda. Así, pues, el corte igual de las ramas que nacen de un punto común resulta de igual crecimiento, y en un corte desigual resulta lo contrario. Además cuando dos ramas de igual tamaño, emergen de un lugar común, de tal modo que forman un «Y» resulta una horqueta a no ser que se hagan los trabajos necesarios para fortalecerla. Un corte igual de estas dos ramas no mejoraría la situación, pero un corte desigual, dejando una mucho más larga que la otra, estimulará a la más larga haciéndola una rama principal o guía, y la otra luego se transformaría en una rama lateral. Se fortalece la horqueta y se evita la división para años posteriores.

Poda larga — Recientemente, la atención de algunos fruticultores se ha detenido en una clase de poda, muy popular en



Utensilios para la poda: 1. Buen tipo de serrucho. — 2. Tijeras de podar, excelentes. — 3. Serrucho con dos bordes dentados. — 4. Tijeras de podar no tan buenas como las anteriores. — 5. Serrucho curvo.

California, conocida por «poda larga». Expliquemos brevemente el término. La poda que se practicaba comúnmente en la costa del Pacífico, hasta hace muy poco tiempo, consistía en el aclareo de las puntas pesadas (eliminación del 50 al 75 por ciento de cada nueva rama), del nuevo crecimiento de cada año. De esto resultaba que los árboles dedicaban una gran parte de sus energías al crecimiento de largos vástagos y limitaban su producción frutal, y las ramas con fruta, en las



Arbol en el cual fueron cortadas en el interior y en las partes bajas sus brotes y yemas fructíferas, sacrificándose la oportunidad de una producción temprana de fruta, retardando considerablemente la fructificación.

partes internas del árbol, quedaban sombreadas, amenudo, por la densidad de los extremos. Los cultivadores de fruta han encontrado que pueden reducir este exceso de crecimiento de madera aumentando la fructificación de sus árboles practicando un «aclareo» y de este modo evitan el primer despuntamiento serio. Desde que el nuevo crecimiento queda sin

punta ,resulta que el árbol tiene una apariencia muy distinta con cortes profundos y de aquí el término «poda larga».

Los resultados se localizan — Generalmente, el mayor crecimiento tiene lugar en las vecindades inmediatas de una poda. Esto se vé fácilmente donde se quita una rama gruesa resultando la formación de numerosos vástagos tiernos cerca del punto del corte. De igual manera, si una rama o ramita se corta, unas cuantas ramas laterales se desarrollan cerca del extremo de la misma, aunque se noten otras a cierta distancia. La eliminación de una rama tiene en comparación poco efecto directo sobre el árbol. Si entonces, se desea renovar el crecimiento vegetativo en todo el árbol, deben distribuirse los cortes en todo él. El trabajo limitado a las partes externas del árbol responderá directamente en aquellas partes, pero generalmente afectará indirectamente las partes centrales admitiendo más luz y permitiendo la libre circulación del aire. El podador cuidadoso recordará todo ésto al realizar las podas.

Conservación de las yemas de madera — Entre los podadores hay siempre gran tendencia a quitar las yemas fructíferas y pequeñas brotaciones de los árboles nuevos, especialmente en las ramas principales, pues se cree que no tienen utilidad. Sin embargo, la experiencia demuestra que, si se las deja son las productoras de la primer fruta del árbol. Si se quitan; el árbol no entrará en fruta temprano. Algunos podadores creen que estas brotaciones estarán a punto pasados unos años. Estas ramas fructíferas raras veces alcanzan un largo de más de algunos centímetros, y si llegaran a pasar en tamaño, deberán acortarse. Aún si se quitan algunas de vez en cuando, ciertamente convendría dejar y reservar una provisión bastante de ellas todo el tiempo posible.

Cómo cortar una rama — Muchas personas han discutido sobre los métodos mejores o peores para el corte de las ramas, de modo que se hace necesario mencionarlos de nuevo. Algunos cultivadores tienen muy poco cuidado con esta operación. La herida que resulta del arrancamiento de una rama se curará mucho más rápidamente si el corte se hace bien junto y casi paralelo al tronco principal. Si se cortara a corta distancia de la rama madre, el resultado sería una curación más lenta de la herida. Si se deja un talón generalmente muere y se des-

arrolla la podredumbre del corazón en la rama madre. Si es posible serruchar primero a corta distancia en el lado inferior de las ramas gruesas de modo que se evite la rajadura o la peladura de la corteza de la rama principal cuando la rama es serruchada, es lo mejor.

Tiempo del año para la poda — La poda se realiza ordinariamente durante la estación invernal o durmiente. Poca preferencia se debe dar al trabajo realizado muy tarde en el invierno o a principios de la primavera porque las heridas se curen más rápidamente ; porque si se deja toda la poda hasta tal época, el trabajo puede no quedar completo a causa de la premura de los demás trabajos de la granja a principios de la primavera. De consiguiente, cualquier tiempo favorable, después de la caída del follaje en el otoño y antes de que abran los botones en la primavera puede utilizarse para la poda. Si se tiene una gran extensión puede empezarse el trabajo en los perales y manzanos más viejos, a principios del invierno, y reservar las frutas de carozo y los árboles tiernos para fines del invierno y la primavera. Se cree que la poda realizada en esta época es más conveniente para el podador. No obstante, es muy posible que resulte luego la podredumbre del corazón, debilitamiento, magulladura, etc., por podar la madera helada.

La poda de verano — Ha recibido mucha atención de los horticultores profesionales, pero los resultados no han sido muy satisfactorios para los cultivadores. Mientras que una poda racional de verano puede resultar la salvación de un año o más en la construcción de un árbol tierno y el estímulo de la formación de las yemas acuosas y algunas ramas supérfluas con buenos resultados durante los meses de verano.

Utensilios para la poda — Tres utensilios son indispensables para la poda : un par de pequeñas tijeras de podar y un serrucho. Con estos tres utensilios un podador puede prácticamente realizar todo el trabajo que se necesite en árboles en fruto y la mayor parte del trabajo en los árboles tiernos.

Las tijeras serán del mejor material que pueda obtenerse. Un buen par de tijeras de acero resistirán un trabajo pesado varios años. Debe tener de veinte a veinticinco centímetros de largo.

El serrucho debe ser hecho de manera que corte rápidamente, dejando un corte suave, ser lo más liviano así como consistente, con rigidez y buenas cualidades de duración; debiendo tener un mango que no canse ni dañe la mano o el puño. Un serrucho cuyos dientes estén colocados de modo que corten de un solo golpe es menos cansado. Los serruchos con dientes en ambos lados de la hoja no son conveniente, pues no cortan bien y frecuentemente dañan la corteza de la rama permanente. Un par de tijeras con cabos de de madera o de ramas cortadas facilitan a veces el trabajo en los árboles tiernos y en las partes más bajas de los árboles viejos. Es un utensilio algo tosco para usar en las partes superiores de los árboles en fruto. Tales tijeras deben tener de largo unos 50 o 60 centímetros y ser de doble palanca.



Obsérvese que las tres ramas principales fueron despuntadas aproximadamente a la misma altura, resultando un crecimiento igual de horquetas débiles.

Las tijeras de aire, facilitan el trabajo del podador en la cima de árboles de cinco a diez años. No deben usarse donde sea posible emplear otros utensilios, porque el trabajo de las tijeras de aire es muy lento, y no se puede dar el corte con la precisión con que se hace con otros instrumentos.

Tratamiento de las heridas — Es considerada una buena práctica pintar las heridas más grandes de tres a cuatro centímetros de diámetro con una mano de albayalde al cual se le



Una poda conveniente a este arbol durante los 2 o 3 primeros años hubiera evitado los efectos que se notan en esta fotografía

haya agregado un buen antiséptico. Treinta gramos de bicloruro de mercurio pueden disolverse en una pequeña cantidad de trementina y el todo se mezcla en cuatro litros de pintura.

DIVERSAS FORMAS EN LA PRACTICA DE LA PODA DE LOS FRUTALES

Los árboles frutales pueden desarrollarse de acuerdo con cualquiera de las diversas foemas puestas en práctica durante los períodos de formación, crecimiento y producción, pero principalmente se siguen tres sistemas que son los más comunes y más aceptados.

El sistema de forma *piramidal* ha estado mucho tiempo en uso, y desde que es el más fácil, le daremos la preferencia. La rama central se deja subir todos los años con pocos o nin-

gún corte, mientras que las laterales o principales se dejan algo más cortas dándoles más o menos despuntamientos. El resultado es, que las ramas laterales quedan considerablemente más pequeñas que el eje central, y se forman horquetas que raras veces se parten. Se forman así árboles fuertes, pero es muy difícil mantenerlos abiertos lo suficiente como para permitir que el aire y la luz penetren en su interior, y las copas por lo general quedan tan altas que no permiten que las operaciones del cultivo se hagan económicamente. Este sistema no es adoptado actualmente por muchos cultivadores.

El tipo *vaso* generalmente tiene tres a cinco ramas fuertes bien distribuídas en torno al tronco y extendiéndose hacia afuera y hacia arriba para formar la armazón.

La rama principal o sea la flecha se corta generalmente el primer año. Las tres o cinco ramas principales se cortan aproximadamente a la misma altura desde el primer crecimiento de la estación y este encabezamiento igual de todas las ramas se continúa hasta que quede completa la armazón. Es decir, a cada una de las ramas de sostén se le da igual prominencia, y cualquier tendencia de una a sobrepasar a las otras se suprime. Se mantiene el centro lo suficientemente abierto para permitir la penetración de la luz por todo el árbol. Lo que resulta es un árbol suficientemente abierto para permitir el buen colorido de la fruta y lo bastante bajo para que su manejo sea económico. Este tipo de árbol se mantiene fácilmente una vez encaminado así.

El centro abierto del árbol es estructuralmente débil, debido al hecho de que, en general, las ramas de sostén parten prácticamente del mismo punto, formando así horquetas débiles. Frecuentemente una de las ramas de sostén se parte y el árbol queda prácticamente arruinado. Muchos árboles podados de acuerdo con este sistema, han tenido este destino, habiéndose visto obligados los cultivadores a ponesles sostenes artificiales. Apesar de estos defectos, este sistema de poda es muy recomendado y generalmente adoptado para algunas clases de frutas.

El tercer tipo es la forma *piramidal modificada*. Como el

término lo indica es una modificación del árbol en forma piramidal, o sea una forma intermediaria, entre la forma piramidal y la de vaso. Combina las ventajas más importantes y elimina algunas de las desventajas de ambas, dando como resultado un



Parte de un manzano mal podado, demostrando brotes nacidos después de efectuados grandes cortes; algunos de estos brotes debía haberse cortado al año siguiente de la poda rigurosa

árbol de copa baja, abierto, y que tiene de seis a diez ramas de sostén distribuídas a lo largo y en torno al eje central, formando una fuerte armazón con bien formadas horquetas.

No es posible asegurarse varias ramas fuertes de un eje principal en una estación y distribuirlas debidamente ; de modo que la elección debe extenderse unos tres o cuatro años, comenzando por dos o tres ramas principales cada año. Después que se haya obtenido el número deseado de ramas, debe abrirse el árbol sacando la flecha.

Debemos no obstante llamar la atención sobre el hecho de que el sistema de poda empleado durante los cuatro o cinco primeros años de la vida del árbol determina definitivamente su forma, y que intentar cambiarla más tarde trae con frecuencia resultados desastrosos. No se debe cortar una flecha ya establecida después del segundo o tercer año, con la idea de abrir el centro del árbol para modificar su tipo. Los árboles que se quieran tener bien mantenidos deben desarrolarse según lo indicado, y ningún sistema es mejor para todas las especies, variedades y condiciones.



Una horqueta mal formada que ofrece condiciones favorables para la entrada de organismos que provocan la podredumbre.

Como muchos cultivadores no están familiarizados con el sistema del tipo piramidal modificado y como es muy recomendado para muchas variedades de manzanos, perales, cerezos y ciruelos, daremos una descripción más detallada del mismo.

Suponiendo que un árbol de un año haya sido plantado y despuntado a la altura deseada, el crecimiento de la estación después de plantado, consistirá por lo general, de una rama casi vertical producida por el brote más elevado, y de

cuatro o cinco más cortas que salen de los brotes más bajos. Siendo así, dos o tres de ellas, bien distribuídas en torno al tronco, se seleccionarán además de las más elevadas, arrancándose las demás. Al podar estas ramas, hay que tener en cuenta que la más larga del grupo tiene la ventaja y crecerá más rápidamente a la estación siguiente. Desde que se desea desarrollar la rama más elevada para ser la principal durante varios años, debe dejarse un poco más larga que las otras. El corte, pues, depende del crecimiento producido. Por lo general, consiste sencillamente, en cortarla lo suficientemente para dar a la rama principal algunas ventajas en longitud. Si ha producido un brote vigoroso el primer año, se dejarán las ramas principales laterales con un largo de 45 a 60 centímetros, y la flecha unos 55 a 70 centímetros de largo.

Al invierno siguiente la flecha será tratada de la misma manera que hemos descrito para los años anteriores. Las laterales sin duda habrán producido otras tantas ramitas. Se elegirán dos o tres de estas despuntándolas, si fuera necesario, lo suficiente para evitar crecimientos anormales. Se tendrá mucho cuidado, como ya describimos previamente, de evitar la formación de horquetas débiles de forma «Y».

Este sistema se deberá continuar el tercero y posiblemente hasta el cuarto año, después de lo cual, se suprimirá o se cortará la flecha. Este sistema da por resultado un árbol con un eje central o flecha alrededor de 1m50 a 2 metros de altura, con seis a diez ramas principales que se extienden hacia arriba y hacia afuera en todas direcciones y distanciadas a lo largo del eje principal unos 90 centímetros o más.

El podador debe desarrollar estas varias ramas principales cuidadosamente. El despuntamiento debe ser hecho no sólo desde el punto de vista de árbol, sino también con relación a las ramas principales. Si algunas crecen más que las otras, las más fuertes deben ser más despuntadas que las más débiles. Si las ramas más bajas no se desarrollan suficientemente, las superiores deben ser cortadas más profundamente, o las más bajas pueden suprimirse enteramente. El árbol queda efectivamente con copa alta. De este modo todas las ramas principales del árbol son las que dominan.

PODA DE LOS MANZANOS NUEVOS

Altura de la copa — Cuando las ramas laterales más bajas están a 60 o 90 centímetros del suelo, se dice que el árbol es de copa baja ; si están a más de 1 metro 20 desde el suelo, se dice que el árbol es de copa alta.

La cuestión de la altura es muy individual. Por lo general, los árboles de copa baja se podan, se pulverizan, se aclarean y se cosechan con más economía, y están menos sujetos a escaldaduras, mientras que las copas altas facilitan el cultivo debajo de las ramas. Sin embargo, el tipo general y la clase de poda practicada puede hacer con que las ramas de un árbol de copa baja sea lo suficientemente alto para todos los fines prácticos. Además, las diferentes variedades tienen también costumbers diferentes de crecimiento, y esto debe tenerse muy presente al determinar la altura de la copa. Por *ejemplo*, un árbol Mac Kintosh es muy abierto y las ramas son casi horizontales, mientras que las Duquesas u Oldenburg, y las Yellow Transparent son muy cerrados y altas.

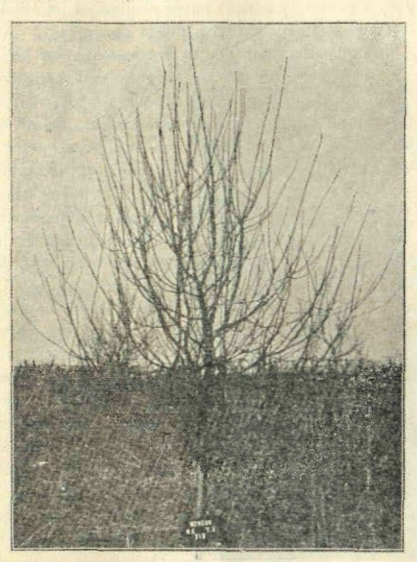


Manzano de 3 años rigurosamente podado todos los años.

Tipo práctico — El tipo piramidal modificado, es el sistema más conveniente para los manzanos. — Sin embargo, no sería práctico podar los árboles de todas las variedades ni siquiera todos los árboles de una variedad de acuerdo con este sistema.

Rigurosidad del tratamiento — Inmediatamente después de plantado el árbol debe ser podado rigurosamente para reducir la copa en proporciones similares a la reducción de la raíz

en la época de plantarlos en el vivero, con el fin de obtener la altura de copa deseada, y, en el caso de árboles de dos años, reducirlo a dos o tres ramas principales. Si se planta un árbol de un año, la poda consistirá generalmente en el corte de la flecha a la altura deseada.



Arbol de 6 años que ha recibido una poda moderada hasta el año anterior al que se tomó la fotografía, habiendo consistido el tratamiento en un lijero aclareo

Después de plantado ese árbol por un año, la poda cortará todas las ramas exceptuando las principales seleccionadas, y éstas pueden ser ligeramente despuntadas para dar a la fecha central ventajas suficientes y ordenar el equilibrio y simetría del árbol nuevo.

Los fruticultores están en desacuerdo con respecto al tra-

tamiento que debe seguir a lo que dejamos dicho. Algunos sostienen que el 50 a 75 % de las brotaciones serán cortadas al aclarar, y luego del 50 a 75 % de las restantes desaparecerán por la poda, y que poco más porcentaje se cortará todos los años hasta que el año esté en plena producción. Esta es una poda muy rigurosa, y aunque puede resultar en un árbol muy bien formado, la producción frutal queda interrumpida sin necesidad. Por otra parte, algunos cultivadores no tocarían los manzanos con utensilios de poda, después del primer crecimiento del año en la huerta, hasta que se acostumbren a dar fruto. Tal tratamiento conduce a una producción prematura, pero la fuerza de la armazón queda sacrificada en muchos casos. Luego hay otros cultivadores que adoptan los varios sistemas intermediarios entre estos dos extremos. Creemos que los cultivadores no deberían sacrificar ni la producción frutal ni la fuerza de la armazón del árbol.



Manzano que no recibió poda alguna después de la sufrida al ser plantado.

Los manzanos que se esperan tengan comparativamente una corta vida, tales como aquellos plantados como árboles que deben permanecer en las huertas unos 15 a 25 años y luego ser sacados para dar lugar a árboles permanentes, crecen mejor desde la época en que el árbol tiene un año, a contar de la fecha de la plantación en la huerta, hasta que dan fruto bien, sin ser podados excepto el arranque ocasional o el corte de ramas mal colocadas. Tal tratamiento estimula mucho la pro-

ducción frutal temprana. Los árboles tendrán sin duda malas formas y quedarán muy amontonados, arruinándose algunos por romperse sus ramas cuando alcancen la edad de la producción, por lo cual se debe podar rigurosamente estos árboles cuando entran en producción, corrigiendo así parcialmente algunos de los crecimientos defectuosos.

La práctica mencionada más arriba no es muy conveniente seguirla en el tratamiento de árboles nuevos que se esperan permanezcan en las huertas de 60 a 80 o más años. Tales árboles deben tener muy alto valor cuando lleguen a los 30 o más años, y cualquier desgajamiento de ellos en tal época, a causa de defectos de tratamiento en sus primeros años significaría grandes pérdidas. Por esta razón el tratamiento de un manzano nuevo puede compararse a la construcción de los cimientos de un edificio. Si el edificio es pequeño y provisorio, poca importancia se dará a los cimientos, lo que no ocurrirá si se espera que dicho edificio dure medio siglo o más.

Así, pues, se debe hacer poda liviana o moderada a los manzanos hasta que se les haya formado un armazón firme, cuando la poda se hará muy ligeramente. Esta poda debiera ser un aclareo. Todas las brotaciones largas deben cortarse siguiendo las dos primeras o posiblemente tres estaciones de crecimiento, excepto aquellas ramas que se seleccionen para formar la armazón. Los cortes durante estos dos o tres años deben ser muy ligeros y hechos con la idea de establecer un equilibrio propio entre las partes del árbol.

Las yemas y los demás brotes cortos en el medio del árbol y a lo largo de las ramas principales, no deben cortarse, pues tales brotes de madera fructifican pronto, y tienden a mantener una distribución de frutos por todo el árbol, el ideal de las condiciones de la fruta.

PODA DE LOS MANZANOS CUANDO EMPIEZAN A PRODUCIR

Los árboles frutales deben ser cuidados con suma atención cuando alcanzan la edad o tamaño en que comienza la

producción, pues éste es su periodo más crítico por muchas razones. Durante los primeros años que siguen a su plantación, por lo general crecen vigorosamente. Sus ramitas son relativamente ricas de nitrógeno y pobres de féculas y de otros hidratos de carbono. Una poda rigurosa durante el período que precede justamente a la fructificación tiende a continuar



Arbol que muestra una buena distribución de las ramas principales *y que requiere un aclareo liviano en el momento de la poda.*

este bajo contenido de hidrato de carbono y de este modo demora la fructificación, pues la formación del botón de la fruta está asociado con la acumulación de estos hidratos. El cultivo intensivo y la fertilización tiene efectos similares. Si la poda se limita a un ligero aclareo, y esto juntamente con prácticas culturales moderadas, hay más tendencia a la creación de hidratos de carbono y el árbol se vuelve muy productivo.

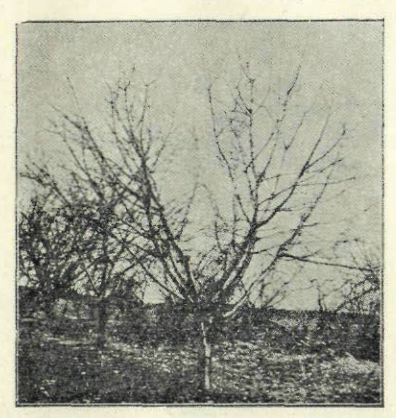
Es evidente, pues, que, una vez formada la armazón del manzano nuevo, la poda se limitará a cortar las ramas un año o más en casos en que los árboles muestren poca tendencia a la producción. La poda, sea ella de cualquier clase en este estado, tiene más probabilidades de demorar aún más la producción y por lo tanto, no debe realizarse con el objeto de que el árbol se vuelva productivo. Para que el árbol produzca bien, es necesario con frecuencia alterar las prácticas culturales. Los abonos que contengan nitrógeno se aplicarán raras veces, y puede ser necesario interrumpir cultivos que requieran ser carpidas y sembrar la huerta del trébol o alfalfa, o en caso de ser árboles muy vigorosos, sembrar pastos.

PODA DE LOS MANZANOS EN PLENA PRODUCCION

Una vez que el árbol haya producido cosechas moderadas durante dos o tres años, la poda puede ser más rigurosa. De modo, pues, que los árboles muy ligeramente podados durante varios años, probablemente habrán acumulado una cantidad considerable de madera supérflua, volviéndose indudablemente demasiado densos para una buena producción, especialmente en las partes internas, limitándose entonces la poda a aclarar lo suficiente para permitir que la luz penetre por todas partes. Este aclareo consistirá en la eliminación de muchas ramitas en las partes exteriores del árbol, y del corte de algunas, pero muy pocas ramas grandes. Además este tratamiento puede consistir en el despunte de ramas enroscadas o defectuosas que sobresalgan, evitando la formación de débiles horquetas, despuntando además las ramas que crezcan dentro de otras, y manteniendo la maquinaria fructífera (yemas) bien distribuida y funcionando por todo el árbol.

Aclareo de árboles en plena producción — La mayor parte de los árboles en plena producción, más o menos descuidados, son tan espesos en sus partes exteriores, que no se puede mantener la distribución del funcionamiento de yemas

fructíferas. Por esta razón, los extremos exteriores de las ramas deben aclararse considerablemente para permitir la libre circulación del aire, la entrada de luz amplia que estimule el desarrollo de las yemas y del fruto, y que las pulverizaciones alcancen a todas las partes del árbol. El error más común es seguir el camino más fácil y arrancar algunas ramas grandes, pero tal práctica deja huecos y no resulta un aclareo y mucho menos un crecimiento. Además, se corta mucha

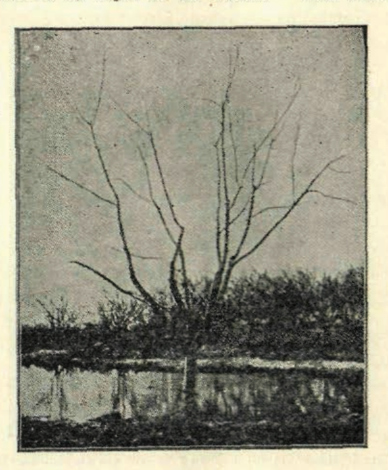


Este árbol necesita una limpieza o aclareo que consistirá en la eliminación de las pequeñas ramas

madera, lo que da por resultado unas brotaciones pesadas cerca de la base de las ramas eliminadas. El aclareo de las partes exteriores de los árboles resultaría en mucho menos vigor si muchas ramitas pequeñas — raras veces de más de 2 ½ centímetros de diámetro — se cortarán de tal modo que dejan suficientemente espacio para permitir la libre entrada de luz y circulación del aire. Este tipo de trabajo se realiza mejor cuando el podador se trepa hasta los extremos de las ramas principales, donde puede trabajar con un serrucho y un par de tijeras de mano. Esto requiere tiempo, pero la experiencia

ha demostrado que esta labor extraordinaria es bien recompensada por los resultados que se obtienen. En caso de que árboles viejos ofrezcan su producción demasiado amontonada, yemas débiles o inactivas, es conveniente aclararlas para permitir la entrada de luz, evitar la excesiva producción de frutos pequeños y estimular las yemas remanentes.

Corte de las copas de los árboles — Los cultivadores



Un monte frutal mal podado y que sus árboles presenten el aspecto del grabado, pierde en parte su valor por la negligencia o ignorancia de quienes deben atenderlo.

de fruta aprecian bien los inconvenientes de copas demasiado altas. Muchos las acortan de modo que las puedan cuidar más económicamente. Sin embargo, hubieron tendencias a determinar la altura a que se debía reducir a los árboles arrancando con este fin grandes ramas. El resultado es que algunas partes del árbol que ha estado parcialmente sombreado, quedan expuestas al sol y se queman. En muchas quintas la corteza, en las ramas más grandes, ha quedado muerta en torno a la

rama. Además, se desarrollan en cantidad brotes nuevos en seguida de un corte tan riguroso.

Es, por lo general, posible reducir la altura de estas copas, cortando algunas de las ramas derechas, de tres, cuatro, siete y hasta ocho años por una lateral. Además, estas ramas laterales que quedan pueden acortarse un poquito. Tales me-



Arbol que necesita ser aclarado en las partes laterales y en la copa

didas reducen las copas de los árboles un metro y medio a tres metros, y no son en absoluto perjudiciales para el mismo. Este corte, no obstante, induce amenudo a brotaciones leñosas, que deben cortarse unos años más tarde. Si un árbol viejo ha producido pequeñas brotaciones en la copa, pero ésta es muy alta, hay que esperar tres años para acortarla.

Distribución y restablecimiento de los brotes de madera fructiferos — Una rama principal puede tener varias ramas

laterales buenas bien distanciadas en toda su longitud, soportando cada una de éstas su parte de brotes de madera fructíferos. Tal árbol puede soportar una carga determinada con más ventajas y llevar una cosecha de fruta mayor. Al podar un árbol nuevo deben dejarse siempre los brotes de madera fructíferos, si están colocados donde tengan probabilidades de



Fotografía tomada de cerca para mostrar la total ausencia de botones de fruta en un radio de 3 metros de la copa. Esta parte del árbol debería ser utilizada para la producción de fruta.

desarrollarse. El árbol producirá mucho antes y con más profusión. Se han visto quintas en época de plena producción, en las cuales los árboles habían sido despojados de los brotes de madera, a excepción de aquellos cerca de los extremos de las ramas. De modo que toda la fruta nacía en aquel lugar en vez de estar distribuída por todo el árbol. En muchos frutales no hay brotes de madera fructíferos, sino dentro de un radio de cuatro metros y medio o más del tronco

del árbol. Las yemas de madera pueden desarrollarse en el curso de tres a cuatro años en un árbol en que las ramas principales estén despojadas por el uso de brotes acuosos bien situados. Deben cortarse dejándolos de un largo de 15 a 30 centímetros para estimular el desarrollo de las ramas laterales. Estas a su vez deben despuntarse ligeramente al año siguiente. Después de ésto, debe aminorase el despunte para estimular la formación de yemas. Para que esta operación tenga éxito es esencial que los árboles sean aclarados en su parte exterior para permitir que la luz desarrolle las yemas y dé color al fruto.

Casi todas las personas se inclinan a cortar una o ambas ramas que se cruzan, porque se les ha dicho que deben cortarse. Pero en muchos casos se obtienen resultados si la rama se acortara simplemente. Supongamos, por ejemplo, que una rama lateral se ha dejado llenar en un espacio de un árbol y que esta rama continúa creciendo cruzada con otra a una distancia de 90 centímetros de la primera. Esta rama larga que cruza debe cortarse de modo que no intervenga con aquella con que se cruza, sino que llene el espacio que debía ocupar.

PODA DEL DURAZNERO

Después de plantados los durazneros, deben despuntarse a una altura de 40 a 60 centímetros, 45 es un término medio razonable. Algunos cultivadores prefieren despuntarlos justo sobre la superficie del suelo, pero donde los árboles tienen copas más bajas que 40 centímetros hay gran dificultad en sacar los taladros. El despunte a 60 o 70 centímetros, como lo practican algunos cultivadores, no tiene ventajas materiales y aumenta el costo de la poda y de la cosecha. Si el árbol tiene pocas ramas laterales cuando viene del vivero, no influenciará grandemente la altura del despunte. Si están por sobre el punto que se desea despuntar, la flecha desarrollará

ramas laterales que pueden usarse como principales. Si se han desarrollado ramas laterales de los puntos debajo de la altura del despunte, pueden salvarse cuatro o cinco de ellas y despuntarse unos 12 centímetros, de cada una.

Forma del árbol — La forma de vaso ha sido casi universalmente aceptada como la mejor para fines comerciales. Esto da como resultado, un árbol bajo, muy abierto en el cual el trabajo se puede realizar por hombres de pié o en escaleras bajas, haciendo posible la producción de buenos y vigorosos brotes de madera fructífera en todo el centro y a lo largo de las ramas principalmente, y admite la luz del sol permitiendo la circulación del aire, asegurando de este modo una fruta bien colorida.

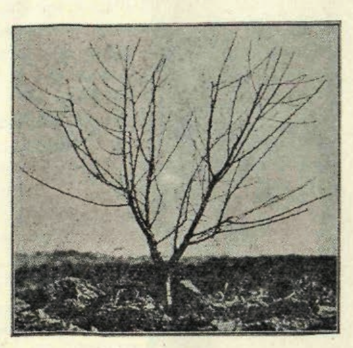


Las ramas secundarias de estos durazneros pueden cortarse formando copa

Primer año — Después que el árbol tiene una estación, deben elegirse de tres a cinco ramas principales, con una distancia de cinco o más centímetros entre sus puntos de origen y así hasta formar un árbol bien equilibrado. Un punto común de origen, no obstante, no es un gran obstáculo para los durazneros. Cuatro ramas principales son preferibles, pero amenudo el árbol podrá tener una mejor forma si se dejan tres o cinco, aunque el último número pueda originar un mayor o menor amontonamiento. Las demás brotaciones que no sean las ramas principales seleccionadas, deben cortarse

Las ramas principales deben cortarse entonces muy profundamente para producir ramas fuertes leñosas que puedan soportar mejor la carga de la fruta en años posteriores. Si el crecimiento no ha sido mucho y leñoso, hay que cortarlo

menos ; pero las ramas largas y débiles deben cortarse mucho. Con un crecimiento ordinario de 80 a 90 centímetros, deben dejarse las ramas con una longitud de 50 a 70 centímetros. En caso que las ramas hayan crecido desiguales, se dejarán las más débiles ligeramente más largas que las más leñosas de modo a darles ventajas para la estación siguiente, resultando así un árbol equilibrado. Generalmente las ramas deben podarse todas a la misma altura. A veces puede ser posible cortarlas para ramas laterales. En tal caso, dos o tres de estas



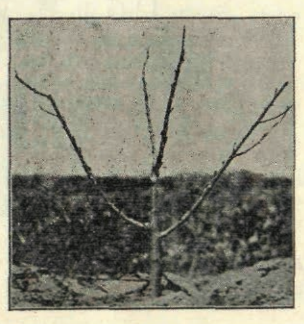
Duraznero de 2 años que no fué suficientemente aclarado

laterales se dejarán sobre cada rama principal. Si las laterales se han desarollado todas más allá del lugar en que ha sido podada la principal, las laterales se dejarán y las principales seleccionadas, podadas para vástagos.

Segundo año — Durante el segundo año se habrán desarrollado seguramente muchas ramas laterales de cada una de las ramas principales. El invierno siguiente, dos o tres laterales bien distanciadas se extenderán hacia el exterior de cada rama principal, las que se seleccionarán así como todos los demás brotes para podarse, excepto algunas pequeñas ramitas en el centro del árbol, que pueden ser despuntadas para la pro-

ducción temprana de fruta. Estas laterales podrán ser también despuntadas pero por lo general no tanto como en años anteriores. Desde que la idea es obtener un árbol bajo bien abierto, este segundo año de crecimiento se dejarán las ramas unos 60 a 90 centímetros de largo, dependiendo de la cantidad de brotaciones producidas en esta dirección.

Para obtener un árbol en forma buena de vaso, debe dejarse aproximadamente la misma cantidad de madera sobre cada una de las ramas principales, de modo que la copa queda casi a nivel después de la poda ; es decir, los extremos de las



Duraznero de un año después de podado. Obsérvese que las cuatro ramas principales están cortadas a la misma altura.

ramas de la copa deben quedar a la misma distancia del suelo. Naturalmente que a las ramas más débiles, debe dárseles alguna ventaja dejándolas un poco más largas.

Se forma un armazón fuerte si una rama de cada una de las principales se reorganiza como la principal y se deja unos cuantos centímetros más larga que las otras. En efecto, la rama principal quedará mucho más en evidencia en el duraznero que en cualquier otro frutal. De este modo las ramas de la segunda estación se seleccionarán, genealmente la del medio, la que se dejará unos cuantos centímetros más larga que las otras dos.



Tercer año — Durante el invierno siguiente, al tercer año de crecimiento, se seleccionarán dos o tres brotaciones laterales de cada rama despuntada los años anteriores. Estas ramas, seleccionadas para continuar el armazón del árbol, deben ser despuntadas, para remover tal vez la mitad o la tercera parte de sus brotaciones. De nuevo, hay que tratar de dejar el árbol bien equilibrado, pero se destruirá el equilibrio de las ramas individuales por cortes desiguales, o dejándole una rama guía.

Habrá seguramente un gran número de ramitas en todas las partes bajas y en el centro del árbol. Aquellas que están colocadas para recibir luz y tienen mucho espacio para el desarrollo, deben cortarse un 25 a 50 por ciento, depende del carácter de las brotaciones y dejadas para los brotes de madera fructífera. Indudablemente que un gran número de pequeñas ramitas deben cortarse para dejar pasar la luz y evitar el amontonamiento. Aunque es de desear la producción de brotes de madera fructíferos a lo largo de las ramas principales y que se extiendan hacia el centro del árbol, el podador debe intentar mantener este crecimiento más bien corto y así conservar el centro abierto.

PODA DE DURAZNEROS EN PLENA PRODUCCION

Si el árbol se ha formado como dejamos dicho más arriba, será bajo y abierto, haciendo posible que las operaciones de la huerta sean realizadas por hombres y mujeres de pie. La poda futura debe ser realizada de manera a estimular la formación de ramas fructíferas en todo el centro, así como en las partes externas del árbol, recordando que el duraznero lleva su fruta en la madera de la estación anterior, y que todos los años debe producirse una buena producción de madera nueva. Si se deja de podar el duraznero aunque sólo sea una estación, resultará una copa espesa con poca cantidad de ramas fructíferas arran-

cadas de la armazón principal, y probablemente un árbol productor débil y que ofrece frutos pequeños y de calidad inferior.

Si el árbol crece vigorosamente, cada una de las ramas principales producidas durante la estación anterior deben podarse para formar buenas ramas laterales o secundarias producidas durante la misma estación. Se elegirán dos o tres de estas ramas secundarias o laterales y se cortarán de modo a dejar muchas de los brotes fructíferos, o se dejarán, siempre que el crecimiento no sea fuerte. Si el crecimiento de la estación anterior no excedió de 60 o 70 centímetros, las ramas seleccionadas deben ser despuntadas un 25 a 40 %, más o menos, de modo que dejan un número satisfactorio de brotes sobre cada rama. El cultivador debe esforzarse por mantener el árbol bajo, y para realizarlo es conveniente cortar las ramas más grandes de madera vieja, de dos a tres años.

Las partes exteriores del árbol deben aclararse paa evitar el amontonamiento y permitir la libre circulación del aire y el acceso de la luz solar. Una buena provisión de madera productiva debe retenerse en todos los centros y partes bajas del mismo. Esta madera debe despuntarse y nunca dejarse desarrollar lo bastante para llenar el centro del árbol. Las ramas viejas que han cesado de producir un buen número de ramas fructíferas deben quitarse para dar lugar al desarrollo de la nueva madera.

La poda de durazneros descuidados — Los durazneros que no han sido podados debidamente durante dos o tres estaciones alcanzan por lo general la forma de un árbol que crece a su antojo ; es decir, las partes centrales se vuelven leñosas y frecuentemente más altas que las demás partes del árbol, siendo el crecimiento anual muy reducido. Estos árboles gradualmente se van debilitando y producen sólo una pequeña cantidad de fruta casi sin tamaño. Es conveniente abrir estos árboles cortándoles las ramas del centro y podando las restantes para que crezcan como laterales. La madera muerta o débil debe quitarse toda. Las ramitas más pequeñas en el centro del árbol pueden a veces arrancarse con los utensilios de podar sin daños serios y con mucho ahorro de tiempo. Los árboles deben ser entonces aclarados, dejando sólo la

madera más vigorosa y mejor distribuída. Un buen crecimiento bien delineado con brotes fructíferos, resultará generalmente a la estación siguiente. Durante el invierno este nuevo crecimiento debe aclararse y despuntarse, dejando una buena provisión de brotes fructíferos.

Renovación de la madera fructífera — En muchos durazneros viejos la madera fructífera es escasa, careciendo los árboles de vigor. Si los brotes fructíferos de tales árboles han sido perjudicados hasta el extremo de producir poca o ninguna fruta durante la estación siguiente, pueden acortarse y renovarse, y de esta forma producir mejores cosechas para los años venideros. La cantidad de cortes depende de la forma y condición del árbol. Si los árboles se han vuelto muy rectos, sería conveniente despuntar las ramas principales para formar ramas laterales casi horizontales probablemente arrancando brotaciones de tres a cuatro años. Si no han alcanzado una gran altura, les falta vigor y los brotes de madera son escasos, sólo se cortarán las brotaciones de las ramas principales de dos a cuatro años. Esto, juntamente con un cultivo y fertilización buenos, resultarán en la formación de una gran cantidad de brotaciones vigorosas que pueden aclararse y despuntarse al invierno siguiente. Si el despunte es muy riguroso, no hay peligro de que se produzca una brotación larga, espesa, y que las partes bajas queden tan sombreadas que eviten la formación de muchos brotes donde se desea que nazcan. Aquí también estos tratamientos dan como resultado generalmente, dos años sin producción.

Poda de los duraznero perjudicados por el invierno — Durante los inviernos muy rigurosos la madera de los duraznero se enferma, como lo indica el color marrón de la albura. Aunque por lo general se ha practicado la poda rigurosa de estos árboles perjudicados así en plena producción, las investigaciones y observaciones realizadas durante el invierno de 1917-18, son lo bastante concluyentes para garantir al cultivador que emplee prácticas menos violentas. Los árboles cuyas ramas más largas han sido cortadas y cuyas maderas de tres a cuatro años y ramas menos prominentes despuntadas más ligeramente parecen haber respondido mejor. En efecto, pare-

ce que no hay poda que dé mejores resultados que el «descorne». Por lo demás, evidentemente se obtendrán mejores resultados si se demora el despunte hasta después que la savia haya vuelto a su actividad durante unas semanas.

Como lo mencionamos anteriormente, si los brotes de leña fructífera se vuelven raros y muy alejados del tronco, deben acortarse los árboles. Este trabajo dará mejores resultados si se aprovecha una estación en que se vean indicios de mala cosecha. Por esta razón, se recomienda a veces que se demore la poda hasta que se puedan determinar las perspectivas de una cosecha o hasta después del florecimiento. La experiencia ha demostrado que si se demora de esta manera la poda, algunos árboles quedarían sin podar. Por esta razón parece mejor proceder a la poda regular en el invierno o a principios de la primavera ; entonces, si las heladas arruinan las perspectivas de la cosecha, no sería mucho trabajo volver a los árboles una segunda vez y podarlos en la madera de tres a cuatro años.

PODA DE LOS PERALES

El peral debe ser tratado y podado por lo general de la misma manera recomendada para los manzanos. Algunos cultivadores prefieren el tipo vaso, porque dicen que un árbol bajo da más resultados, y que el «gusano» puede ser combatido mejor. El peral, no obstante, se presta más para la forma piramidal que para la de vaso. Hay ventajas en ambos sistemas, pero desde que el piramidal modificado puede quedar abierto después de suprimida la rama principal, hay que darle la preferencia.

Como el peral tiende siempre a crecer directamente, el cultivador debe podar todos los brotes que sobresalgan de las ramas laterales. En caso de variedades que tengan una tendencia decidida a crecer rectas, sería conveniente cortar hasta un brote justo sobre aquel que sobresalga con la idea de podarlo cuando tenga dos años. El cultivador debe cuidar especialmente de destruir el equilibrio de las ramas individuales, pero

no en todo el árbol, podando ramas, a causa de la costumbre de crecer recto y su tendencia a formar horquetas agudas y angulosas. Es una buena práctica arrancar las yemas que pueden desarrollarse de vez en cuando en el tronco o en las partes bajas

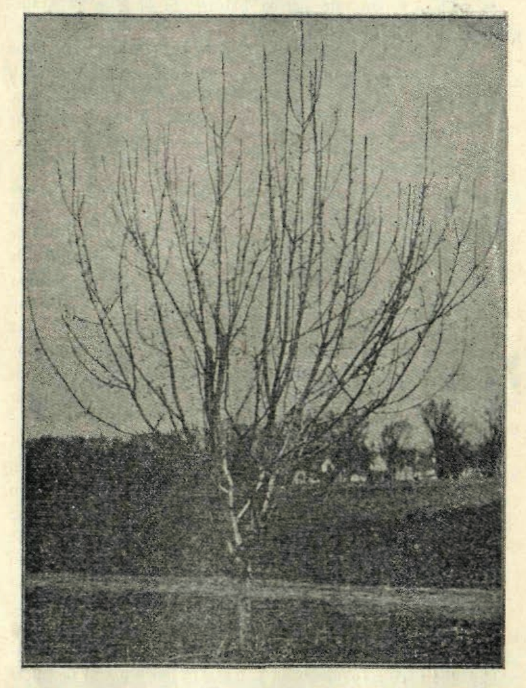


Perales de 5 años antes y después de la poda. — Estos árboles presentan muy poca copa.

de las ramas principales para evitar que el «blanco» se busque una entrada por la armazón principal.

A causa de la tendencia del peral, especialmente los nuevos, de criar nuevas brotaciones en seguida del corte de una rama, resultando así una copa muy compacta y que requiere un aclareo profundo, es conveniente limitar la poda de los

árboles de tres a ocho años al proceso del aclareo. Tal corte debe practicarse muy ligeramente. Después que el árbol está en producción, algunos cortes en las copas para mantenerlos de una altura razonable son muy convenientes.



Peral de 5 años lijeramente despuntado. Nótese la cantidad de yemas fructíferas que lo cubren. Produjo su primer cosecha abundante al verano siguiente.

PODA DE LOS CEREZOS Y GUINDOS

Como el crecimiento y las costumbres productivas de los cerezos, y de los guindos difieren mucho, requieren diferentes podas, y por este motivo hablaremos de ellas separadamente.

CEREZOS — Los cerezos nuevos deben ser tratados del mismo modo que los manzanos, exceptuando que a causa de su crecimiento es conveniente podarlos menos y aclararlos más. Tal vez una breve exposición con relación a las características del crecimiento explique la necesidad de estas ligeras diferencias en el tratamiento.

La fruta nace principalmente sobre las ramas laterales o yemas cuyo brote terminal es el brote de una hoja. El crecimiento de la yema es continuo todos los años de su brote de hoja terminal. Los brotes laterales formados sobre ramas de árboles de un año generalmente producen nuevas ramitas o permanecen durmientes, resultando el desarrollo de un número relativo mayor de ramitas. De este modo los árboles nuevos son por lo general muy espesos, compactos y muy vegetativos. Este tipo de crecimiento puede reducirse de los brotes laterales durante varios años, y la producción quede demorada en concordancia, a no ser que los árboles sean cuidadosamente tratados. Cuando los árboles alcanzan la edad de producir, algunos de los brotes laterales se desarrollan en brotes fructíferos y pocos en ramas. Frecuentemente esto sigue hasta el punto que en árboles ya muy productivos prácticamente todos los brotes laterales se desarrollan en yemas fructíferas o permanecen durmientes, y pocos, casi ninguno en ramas. De esta manera, solo el brote terminal o de una rama del año anterior, produce una brotación vegetativa, y el resultado puede ser unas cuantas ramas largas rectas, más bien que una cabeza compacta. El problema entonces es inducir a una mayor ramificación y más crecimiento. El despunte de la base de una madera de un año, o a veces de dos a tres años es conveniente. Este tratamiento debe tener como complementos racionales prácticos de cultivos y tratamientos fertilizantes que mejoren estas condiciones.

GUINDOS — Los cultivadores de guindos prefieren el tipo piramidal modificado para sus frutos con fines comerciales. Hablando en general, el guindo nuevo puede ser tratado como el manzano, exceptuando que deben dejarse todos los años, más ramas principales, cuatro o cinco suprimiéndose la flecha después de dos o tres años. Es preferible mayor número de ramas principales para los guindos a causa de sus costumbres de ramificación. El guindo nuevo requerirá poco o ningún aclareo, pues tiene tendencia a producir libremente ramas laterales sin ser despuntado. Aún el aclareo debe ser muy liviano en este período, limitándose a unos cuantos cortes de las ramas más grandes, sin ser las principales, durante los primeros dos años. Una vez establecida la armazón del árbol la poda se limita principalmente a la eliminación de ramas muertas o débiles ; un aclareo suficiente para mantener una buena provisión de madera que funcione por todo el árbol y el despunte de ramas en la copa para evitar que los árboles queden demasiado altos.

Normalmente los guindos llevan sus frutos sobre largas brotaciones y sobre brotes cortos o yemas semejantes a las del cerezo. De este modo la producción es intermedia entre la del cerezo y del duraznero. Sin embargo, hay tendencias en los cerezos a producir casi exclusivamente en los brotes laterales de las ramas más largas. En otros términos, pocas yemas se desarrollan para mantener la fructificación en las ramas de dos años o más del árbol ; por consiguiente, los árboles tienden a limitar su producción a las partes externas, y a los dos años las ramas largas quedan despojadas tanto de fruta como de follaje. Un examen cuidadoso de árboles brotes laterales en la estación de crecimiento anterior producen brotes y más tarde frutos. Por consiguiente, hay poca oportunidad para que se desarrollen ramas y brotes laterales. La tendencia general de los árboles en producción semejante a los guindos, es producir brotes frutales laterales cerca de las puntas de las ramitas en la estación de crecimiento corriente, y los brotes de hojas laterales se desarrollan en ramas laterales o yemas cerca de la base de estas ramas. Sin embargo, si el crecimiento de la rama anual es corto, hay tendencia

a que los brotes fructíferos laterales se desarrollen todos a lo largo de las brotaciones y los brotes de hojas (a formar yemas y brotes laterales), no se producen. Así pues, parece que cualquier tratamiento que lleve a brotaciones más largas sería muy deseable. Abonos nitrogenados y mejores prácticas culturales conducirán a resultados más rápidos y mejores que el corte para el crecimiento.

Poda de los Ciruelos

CIRUELOS EUPOPEOS — Las prácticas recomendadas para los manzanos son por lo general muy satisfactorias para los ciruelos Europeos. Pueden, sin embargo, ser despuntados ligeramente. También deben practicarse generalmente menos cortes a causa de la gran tendencia de algunas variedades a producir brotaciones excesivas.

Grandes despuntes de ciruelos europeos en plena producción pueden producir árboles altos con copas muy densas ; de aquí que el despunte, cuando se deba realizar sea liviano. El tratamiento general de los ciruelos en plena producción debe ser tal como para dar vigor a las yemas manteniendo las copas debidamente claras y en buena forma y evitando el cruce de ramas obstaculizadoras. Así pues, el aclareo de las partes externas de los árboles (eliminación de las ramas pequeñas más bien que de las grandes), como recomendamos para los manzanos será más que suficiente.

CIRUELOS JAPONESES — Los ciruelos Japoneses deben ser tratados como árboles de vaso y manejados de la misma manera que los durazneros, exceptuando que son convenientes menos cortes. Desde que se producen la mayor parte de la fruta lateralmente en las estaciones anteriores de crecimiento, es de aconsejar un pequeño despunte en dichas brotaciones, pero menos de la que se da a los durazneros. Sin embargo, debemos recordar que también nace mucha cantidad de fruta sobre las yemas, igual que en los cerezos cuando funcionan debidamente, lo que significa que mientras la poda, en general, es semejante a la del duraznero, se parece aún más a la del guindo.

Salve a los ahogados

Por J. SCHUBERT.

¿ Por qué tratarán las personas que se están ahogando de arrojar sus brazos por sobre la cabeza ? — Se necesita ser muy fuerte nadador para mantener ambos brazos arriba del agua y mantener afuera al mismo tiempo la cabeza. Sin embargo, a menudo se ven personas en peligro que hacen eso. No hay duda que debe pedirse auxilio ; pero, ¿ qué necesidad hay de salpicar agua a la boca y al rostro mientras se pide socorro ? Los gritos desesperados de la persona que se está ahogando le agotan la respiración y las fuerzas con suma rapidez. La persona que sabe nadar un poco procurará no olvidarlo justo cuando más lo necesita y no recurrir en cambio a inútiles y peligrosos manoteos y movimiento de las piernas.

El miedo es, sin duda, causante de la mayoría de las pérdidas de vidas entre los que saben nadar o que caen al agua en circunstancia tales que podrían salir de peligro sin ayuda si sólo conservaran la serenidad y pensaran lo que hacen

LO QUE SE HARA ? — SEIS COSAS

Recuérdese que muchas de las personas qué mueren ahogadas pierden la vida después de haber sido salvadas del agua, porque nadie sabe lo que hay que hacer en esos primeros momentos de vital importancia mientras se espera al médico — ¡ Qué se hará ? — Seis cosas.

Primero — Que alguien telefonee a un médico o vaya a buscarlo. — NO SE LE ESPERE, sin embargo. Hay que ponerse instantáneamente a la tarea de salvamento, en persona.

Segundo — Llévese *rápidamente* a la víctima al aire libre, donde se le pueda acostar.

Tercero — Séquesele la boca con el dedo o el pañuelo y sáquesele afuera la lengua. Esto es para dejar libre los conductos del aire. ¡ Hay que apresurarse !

Cuarto — Se le apoya la cabeza sobre uno de sus brazos doblados, boca abajo la cara, de modo que la lengua no se

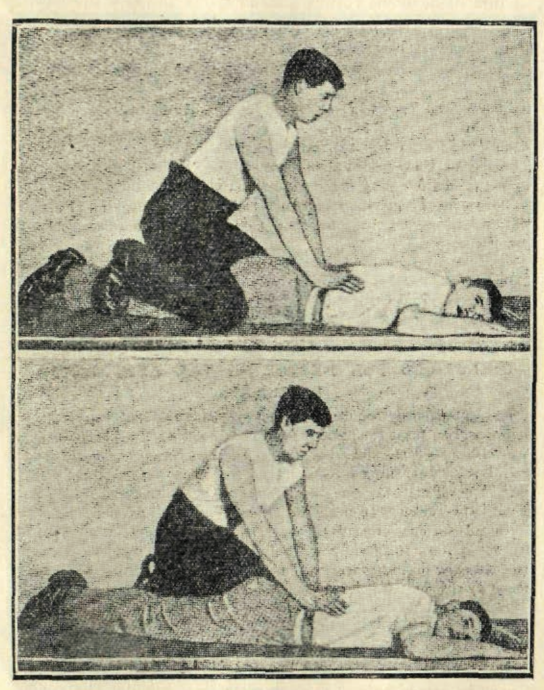


Fig. 1

caiga para atrás en la garganta y cierre los conductos de aire. Se tendrá cuidado, sin embargo, de que la boca y la nariz no estén tocando la arena. — ¡ *Opérese con rapidez* !

Quinto — Arrodillarse a horcajadas sobre las caderas de la víctima. Colocar las manos en la espalda del ahogado a la altura de la última costilla. Manténganse firmes y sin doblar los codos. Inclinarse gradualmente hácia adelante, dejando que el peso del cuerpo recaiga en las manos. Esto apretará la cavidad del pecho y sacará el aire de los pulmones. Luego se levantan del todo las manos rápidamente. Las costillas del paciente saltarán a su posición normal, aumentando así la cavidad del pecho y haciendo entrar aire a los pulmones. Repítase esto lentamente. A razón de doce veces por minuto es bastante rápido ; esto es una vez cada cinco segundos.

Sexto — Si hace frío o si la tarea para devolver el conocimiento tiene que mantenerse activa por mucho tiempo, se cubre al ahogado con frazadas o sacos. Si se puede obtener amoníaco, viértase un poco en un pañuelo o en algodón absorvente y póngasele debajo de la nariz mientras se le hace respirar artificialmente. No se intente dar estimulantes a una persona inconsciente ; eso sería echar el líquido en la tráquea.

Nada más hay que hacer.

Esto es lo que se conoce con el nombre de método Schaefer de resurrección artificial. No se necesita ningún aparato. Una sola persona puede efectuar esta resurrección sin ayuda. No es tarea cansadora . Se comprende fácilmente. Mejor aún, es muy eficaz.

Los motores pulmonares que suministran oxígeno podrán ser más eficaces, pero raras veces se obtienen para aplicarlos a la víctima durante esos vitales primeros momentos de salvamento. Hay que recordar que no se puede esperar la llegada de la máquina ni la del médico. El hecho de que se dé o no auxilio durante esos pocos primeros momentos determina por lo general, si la víctima vive o muere.

No hay que detenerse. Ha habido casos en que una persona ha estado bajo el agua durante cinco minutos, ha tenido el rostro azulado cuando se la llevó a la costa y durante media hora no daba señales de vida. No se le podía sentir pulso ; pero a los cuarenta minutos respiraba regularmente y a los cuarenta y cinco recobraba el conocimiento. Otros casos ha habido en que las personas recobraban el conocimiento des-

pués de varias horas de resurrección. Por regla general, se trabajan cuatro horas como mínimum para lograr devolver el

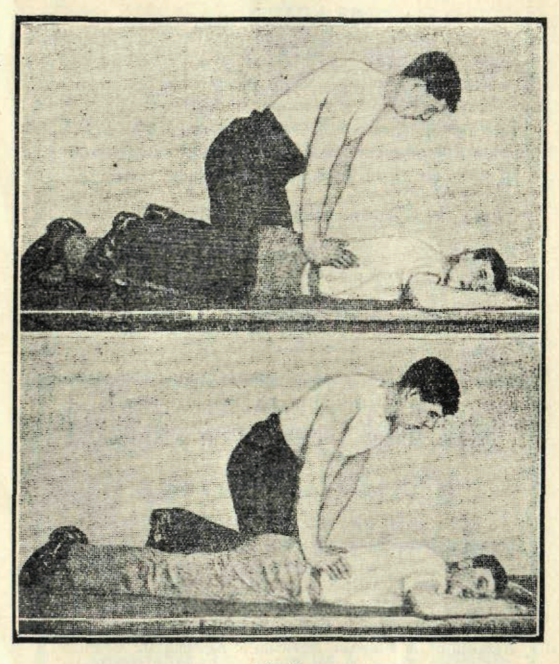


Fig. 2

conocimiento. En cuanto lo recobra la víctima, unas pocas cucharaditas de café caliente o una dósis de espíritu aromático de amoníaco se suministrarán como estimulantes.

Es natural que si el corazón ha dejado de latir entera-

mente, sería excepcional, si no imposible, devolver la vida, si bien hay médicos que opinan que podría hacerse dando un golpe seco sobre el corazón. Es claro que si la vida se ha extinguido, nada de lo que se haga será eficaz ; pero los profanos en medicina no podemos saber si la muerte ha ocurrido en realidad ; de modo que se dedicarán por lo menos cuatro horas a la tarea de resurrección para mayor seguridad.

El aire que se respira pasa por la nariz a la garganta y de la garganta a un segundo conducto, que lleva a los pulmones. El ahogo es, pues, en realidad, la *sofocación producida por* el encogimiento muscular o el cierre de la abertura de ese segundo conducto. Se denomina eso en términos médicos contracción involuntaria de la epiglotis. El paso de una cantidad de agua como de dos cucharadas parece ser suficiente para cerrar el conducto, excluyendo así la entrada de aire o de más agua. Cuando este conducto se ha cerrado, el paciente se ahoga y pierde el conocimiento. Al desmayarse la persona, los músculos se distienden y el conducto vuelve a abrirse; pero como la respiración se ha interrumpido no entra ni agua ni aire.

Con frecuencia, durante el proceso de respiración artificial, la víctima arroja mucha agua por la boca ; pero procede del estómago y no de los pulmones. Es el agua tragada durante la lucha que precede a la pérdida del conocimiento. El ahogo por agua no es, en el fondo, muy distinto de la sofocación motivada por cualquier otra causa.

Toda persona que nade, debiera saber salvar la vida de los ahogados, y todos, hombres, mujeres y niños, debieran saber el sistema Schaefer, de resurrección.

Las siguientes son algunas reglas sencillas para prevenir el peligro al nadar :

1. No entrar al agua en seguida de comer. Espérese, por lo menos, dos horas.

2. Si hay botero, guardián o torre de auxilio, bañarse cerca de ellos.

3. No nadar en aguas profundas.

4. No continuar nadando si se siente cansancio o enfriamiento.

5. No zambullirse a no ser que se sepa la profundidad del agua y se tenga la seguridad de que no hay obstrucciones.

6. No penetrar de golpe al agua fría si se sufre del corazón.

No se olvide, sobre todo, que aquellos a quienes toca actuar en un accidente deben poseer tres cualidades indispensables para rescatar víctimas : serenidad, prontitud y constancia.

Si los salvadores no perdieran, con frecuencia la cabeza, tan fácilmente como los accidentados, las desgracias serían menos frecuentes e irreparables.

PRONÓSTICO QUE SE CUMPLE

En el mes de Diciembre de 1923 el Banco de Seguros hizo su pronóstico de la cosecha de trigo de 1924.

El día 12 de Setiembre de 1924 se publicó en « Diario del Plata » el resumen estadístico de la Oficina de Economía y Estadística Agrícola del Ministerio de Industrias.

Por los datos de dicha Oficina ha quedado evidenciado que aquel pronóstico se cumplió con la sola diferencia de un 10 % lo que no es nada, si se piensa que en la fecha en que se pronosticó recién empezaba la siega de trigo. Es con verdadera satisfacción que hacemos resaltar el hecho que acredita la seriedad de la Institución y su buen servicio técnico agrícola.

Decía nuestro Inspector de la Sección Rurales, en telegrama que nos pasó desde San José en Diciembre de 1923 :

« Producción nacional trigo calculo alrededor cuatrocientas mil toneladas sobre quinientas mil hectáreas, promedio cada uno de ochocientos kilos... »

Los datos de la Oficina Estadística son : 427.000 hectáreas cultivadas ; rendimiento de cada una 850 kilogramos y una cosecha total de 363.000 toneladas.

Hay todavía la gran importancia de la oportunidad de nuestro pronóstico, es decir, antes de las ventas.

Se acordó de Santa Bárbara...

El Domingo, día que aprovechan los trabajadores rurales para «ensillarse» con sus «domingueros» y «echar un rial de prosa» con sus vecinos, aquel que no lo hace con su «calandria», se reunen todos en la «pulpería» de Don Nicasio, llevando el bullicio a aquel rincón del pago donde solo llega la gente, en días de semana, cuando necesitan algún comestible.

En uno de estos días, caluroso en extremo, y con presagios de lluvia, estaban en el «boliche»: Don Jacinto, un agricultor «con toda la barba» y del tiempo de la trilla con yegua; Don Ramón, estanciero que se dedica a la cría de ganado y muy poco a la agricultura; Don Emeterio, que sembraba buena candad de trigo y avena; el hijo de éste, un muchachito vivaracho, al que apodaban Coco y el viejo Zacarías.

Todos rodeaban una mesa encarpetada, con los naipes y granos de maíz en el medio, que demostraban, habían estado «truquiando».

En ese momento atendían al cantor, un mozo del pago que consideraba lo hacía bien y que tenía en la guitarra y garganta el arma con que «chumbear» las mozas, terminaba de cantar unos versos de Martín Fierro, resonando todavía, en los oídos de todos los presentes la última estrofa de los consejos de Viejo Vizcacha, que dice: «El diablo sabe por diablo pero más sabe por viejo.»

El primero en romper el silencio que siguió a los aplausos con que halagaron al cantor, fué Don Emeterio que, previo el «ta güeno» consabido, dirijióse al viejo Zacarías, y en tono picaresco dijo:

— En eso de sabiduría, dejuro que el que nos lleva romaniao es usté Don Zacarías.

— No digo que no pueda saber algunas cosas más que ustedes, pues mi experencia y mis años no los llevo al ñudo, pero toy convencido que en este mundo, cuanti más se vive

más se vé y siempre hay algo qu'aprender, aun cuando se lleve encima e'lomo 2.000 años !

— Eso es palabra e'santo, Don Zacarías, — Dijo Don Ramón, — por que yo tengo pruebas que confirman sus díceres ; y si no vean ustedes : Yo créia que en eso del cuidao del ganao era bien entendido y cuando me hablaban de tal o cual enfermedá en las reses, pa las cuales no había cura, me réiba de los que así decían y asiguraba que todas las enfermedades del ganao, se curaban con « venceduras ». — Y usté, Don Jacinto, sabe bien la mortandá que tuve el año pasado cuando mi ganao se me apestó y que no lo perdí todo gracias a los consejos de Don Zacarías que me inclinó a que yamara un dotor pa los animales.

— Es así mismo, — afirmó el viejo, — y en esa ocasión utilicé la esperencia de mi compadre Lucas que también se vido en el mesmo trance y lo salvó de la ruina un dotor que le recomendaron.

— Pues... como les iba contando... por consejo de éste, — y señaló al viejo Zacarías, — llamé al dotor, y se puede decir que desde que empezó a pinchar a los bichos y echarles una agüita dentro el cuero, paró la mortandá y me salvé e'quedar como rata...

— Amigo... hay que vivir pa'prender, — intervino Don Jacinto.

Coco el hijo de Don Emeterio, que había estado callado todo el tiempo que duró la conversación, y que estaba aburrido, pues no podía salir al campo a correr carreras como lo hacía siempre en esos días, con el hijo del « pulpero » y creyendo quizá que algún cuento del viejo Zacarías lo divertiría más que el narrado por Don Ramón, se dirigió al primero, diciéndole :

— Don Zacarías, usté que sabe tanto, porque no nos hace otro cuento ?

— Jue ... pucha que te habían gustao los cuentos, — dijo el viejo, — pero es que ya no me acuerdo de denguno :

y mirando por la ventana abierta, se dió cuenta de la gran tormenta que los amenazaba y dijo :

— De siguro que hoy no nos escapamos de tener «piedra» y a lo que parece v'hacer de las que no tienen «emparde».

— ¿ Le parece ? — preguntó asustado Don Emeterio, — si es así me va quebrar tuito el trigo y l'avena y... ¡ a Diós mi cosecha ! Yo que pensaba que, asigún van las cosas, podría este año yevar al Pueblo a la patrona pa hacerla operar de los «agayones», pue ya Doña Faustina se lo ha quebrao dos veces y dice que han perdido las fuerzas sus venceduras.

— Creo, Don Emeterio, que no me enquivocaré, afirmó don Zacarías, — y al propósito, le ví a contar lo que le pasó a Don Ruperto Pineda, aquel peón que tuvo Don Jacinto, hace años, ¿ se acuerda ? — Pues si, dispues que se jué del pago y se estableció con «boliche» en «Tres Cruces» se dedicó también a hacer gricultura y plantó de trigo un pedacito e'tierra que le habían arrendao con la casa pal negocio.

El *primer año la cosecha rindió y pal otro ya había* arrendao más campo y plantó más. — Otro año güeno, y el hombre se entusiasmó y arrendó y plantó más entuavía. Sus plantas estaban qu'era una hermosura y prometían darle una ganancia bárbara.

Por ese entonces pasó por su casa un Señor que dijo que era espetor de un Banco de Montevideo, que asiguraba a los gricultores el rendimiento de sus chacras, siempre que alguna granizada se las estropeara, y le propuso el siguro mediante una paga de unos riales. — Don Ruperto, le decía que pa él no se había hecho el siguro, pue que en los años anteriores no había asigurao y que no carecía del.

Yo no sé en que forma jué que el tal espetor lo convenció y este asiguró.

— Vea lo que son los mocitos léidos del pueblo pa convencer a los rurales, — interrumpió, socarronamente Don Jacinto.

— Y el caso es, — prosiguió el viejo Zacarías, — que por

cosa de Dios o del Diablo, ese año una granizada arrasó con el sembrao de Don Ruperto.

Dos días dispués se presentó el espetor a los sembraos de Don Ruperto, a valuar el daño, según dijo, y a los pocos días siguientes recibió el dinero que el había créido sacaría por su cosecha. — Dende entonces no deja un año de asigurar, y ahí lo tiene usté transformao de pión en agricultor, bendiciendo siempre a Dios por haberle mandao a su casa, a su salvación, como le llamaba al espector.

— Y diga, Don Zacarías, — preguntó Don Emeterio, — ese espetor recorre todos los lugares del Páis.

— Creo qe sí, — respondió el viejo.

— Porque yo, ¿ Sabe ? me gustaría asigurar, pa ver si así no pierdo mi cosecha y puedo yevar a operar a la patrona.

— Mire, Don Emeterio, no sé si el espetor vendrá pu'acá ahora, pero cuando juí al pueblo vide en la casa de los Aguilares, una chapa amarilla que decía : « Agencia de Siguros contra el granizo » y colijo que allí se podrá asigurar.

— P'allá salgo enseguida, vamos gürí, dijo dirigiéndose a Coco. — Que Don Emeterio... se acordó de Santa Bárbara cuando sintió tronar...

CARLOS ASTIGARRAGA.

Intensificación de la lucha contra la garrapata

UNA FÓRMULA GARRAPATICIDA ECONÓMICA Y EFICAZ

SE FABRICA EN CASA Y SU PREPARACIÓN ES FÁCIL

La Federación Rural, atenta a los beneficios que importa para la industria ganadera la extirpación de la garrapata y en el deseo de contribuir en la forma más eficaz a la lucha contra tan temible enemigo, acaba de distribuir la siguiente circular :

« Encontrándonos ya en la primavera y por lo tanto en la época en que comienza la propagación de la garrapata en los ganados, la Federación Rural interesada en difundir la práctica de las balneaciones de hacienda, medio único de luchar con eficacia contra este parásito que tan cuantiosos perjuicios causa a la riqueza del país, se dirige a sus socios vitalicios adjuntándoles nuevamente la hoja suelta que hizo imprimir y que contiene una fórmula garrapaticida.

Este preparado ha sido formulado por la Estación Experimental de Epizootias de Durazno y constituye una fórmula muy recomendable no sólo por su eficacia y baratura sino también por la facilidad con que puede ser hecho en cualquier establecimiento de campo.

La hoja adjunta contiene todas las instrucciones necesarias. Sin embargo, y como se han recibido en esta Institución, algunas consultas respecto a la preparación, hacemos resaltar que esta preparación se hace en crudo, según lo expresa el artículo 2.º de la fórmula ; y únicamente es necesario ponerla al fuego en el caso del número 4, o sea cuando la mezcla no quede bien clara, pues entonces sí, hay que hacerla pasar por un pequeño hervor al fuego, que en pocos minutos aclarará la mezcla.

La Federación Rural ofrece esta fórmula a los socios vitalicios y si algún ganadero de la amistad de éstos la desea obtener por su intermedio, basta con que el asociado envíe el nombre y dirección del interesado a la Gerencia de la Federación Rural (Avenida 18 de Julio núm. 1019), donde le será suministrada gratuitamente. »

Se agrega a la circular las instrucciones para la preparación de esa fórmula y algunos otros detalles de positiva utilidad para el hacendado, razón por la cual nos consideramos en el deber de difundirla y exhortar al mismo tiempo a los ganaderos a que realicen el mayor esfuerzo para combatir el flagelo.

Para preparar mil litros de baño, se necesita :

Arsénico blanco de Silesia, 2 kilogramos ; soda cáus-

tica granulada, 800 gramos ; soda cristal inglesa, 1 kilogramo ; agua, hasta completar 10 litros.

Modo de prepararlo

1.° En un tanque o tacho de hierro (pueden servir muy bien los envases de Fuel - Oil que se encuentran en las usinas eléctricas y fábricas), se echa la soda cáustica y dos litros de agua, removiendo hasta que se disuelva.

2.° Se agrega después el arsénico por pequeñas porciones, con un tarrito de cuarto de litro, revolviendo constantemente con un palo. Si la mezcla se calentara mucho, que empezara a hervir por sí sola, se suspende por un momento el agregado de arsénico y se continúa después ; en seguida se revuelve hasta que se haya agregado y disuelto todo el arsénico.

Esta preparación se hace en crudo ; sólo se necesita ponerla en fuego para el caso indicado en el número 4.

3.° Luego se agrega la soda cristal y el resto del agua hasta completar 10 litros de mezcla. Todo debe quedar disuelto y la mezcla clara.

4.° Para el caso de que la mezcla no quedase clara, se coloca sobre el fuego y se hace hervir unos minutos hasta que aclare.

Para preparar mayor cantidad, se repite tantas veces los pesos de los ingredientes como miles de litros de baño se desea preparar y la operación se hace una sola vez si se tiene un tanque o tacho apropiado.

Por ejemplo, para un baño de 5.000 litros de agua, se necesita :

10 kilos de arsénico.
4 ídem de soda cáustica.
5 ídem de soda cristal inglesa.
Agua hasta completar 50 litros.

Advertencias importantes

1.° Para que resulte eficaz, las cantidades deberán ser bien pesadas ; los ingredientes, bien disueltos, y el baño, bien medido.

2.° Asegurarse de que el arsénico tenga el mayor grado

de pureza posible ; cómprese exactamente arsénico blanco de Silesia.

Precio de los ingredientes

(Junio de 1923)

Arsénico blanco de Silesia, el kilo.	$ 0.65	a	$ 0.80
Soda custica granulada, el kilo. .	» 0.27	»	» 0.30
Soda cristal inglesa, barrica de 150 kilos	» 16.—	»	» 18.—

Los expresados ingredientes se venden en las principales droguerías y barracas importadoras de la capital.

También la casa A. Gallinal, Larraechea y Cía., que fabrica los productos « Gala », vende esoss artículos a los precios siguientes y al contado :

Arsénico blanco de Silesia, el kilo.	$ 0.65
Soda cáustica granulada, el kilo.	» 0.27
Soda cristal inglesa en barricas de 150 kms., el kilo.	» 0.16

(En envases de menos de 20 kilogramos con un pequeño recargo).

Bonificación : Los Socios Vitalicios de la Federación Rural tienen un descuento de diez por ciento sobre los precios antedichos en la casa A. Gallinal, Larraechea y Cía., la que posee la nómina completa de los Socios Vitalicios.

Cada 1.000 litros de líquido pronto para el baño costarían (muy aproximadamente), $ 1.52.

Por lo tanto :

Un baño con capacidad para 6.000 litros costaría, $ 9.12.

Baño parasiticida para matar el piojo del ganado

Se emplea exactamente la misma fórmula que para la garrapata, que queda expuesta, con un agregado de uno a dos litros de creolina por cada mil litros de baño preparado ;

esta misma forma de preparación puede emplearse también como garrapaticida.

El precio de la creolina es el siguiente :

Creolina redestilada « Gala », creolina « Cooper » y creolina « Strauch », $ 0.60 el litro al contado, con descuento.

La Estación Experimental de Epizootias de Durazno también ha repartido las instrucciones que constituyen la « Cartilla del baño garrapaticida », que dice así :

« La Estación Esperimental de Epizootias llama la atención de los señores ganaderos sobre el peligro que entraña para sus intereses la garrapata.

El otoño pasado ha tenido una enorme difusión, abarcando la casi totalidad del país y ha dado prueba de extraordinaria virulencia.

Raros son los ganaderos, aun de zonas garrapateadas, que no hayan pagado tributo con la pérdida de animales, en algunos casos en gran cantidad.

Los ganados anteriormente garrapateados están expuestos a enfermarse y morir por nueva garrapatización, ya sea porque hayan tenido pocos parásitos, porque haya sido poco virulenta, porque hayan perdido la inmunidad adquirida en la primera garrapatización y, sobre todo, por un faltor que interviene en muchos casos de un modo decisivo. Como lo han comprobado varios sabios en otros paises : Theiller, Lignières, Quevedo, etc., y la Estación Experimental de Epizootias, aquí en el Uruguay, la garrapata puede inocular por lo menos tres parásitos, conocidos con los nombres de Piroplasma, bigeminum, Piropiasma argentinium o minor y Anaplasma. Un ganado, después de la primera garrapatización, puede haber quedado inmune a un parásito, pero no a los demás ; si este ganado recibe nueva garrapata infectada con los otros parásitos, se enferma y muere como si nunca hubiera tenido garrapatas.

Es, pues, necesario luchar contra la garrapata

Por las razones que quedan expuestas y porque el ganado garrapateado es un ganado enfermo, no engorda ni produce como sano,

Si usted tiene su campo con garrapata, hará lenta la mestización de los ganados y sus actividades comerciales se reducen : 1.° Porque sólo podrá comprar reproductores y animales garrapateados ; 2.° Porque sus reproductores y ganados sólo se los comprarán los que tienen garrapata ; todo esto es más grave si usted tiene su establecimiento al Sur del Río Negro, en departamento medianamente limpio, donde el único recurso que le queda es vender ganado escasamente gordo para la Tablada.

La mejor época

Si usted quiere tener éxito no debe esperar — debe comenzar de inmediato — sobre todo en años como el presente, en que ha habido garrapatas sobre el ganado durante el invierno. La Estación Experimental ha constatado mortandades en Agosto y Setiembre ; si su ganado ha tenido garrapata en el otoño pasado, aunque le parezca que ahora no tiene no se detenga, inicie en seguida la lucha ; su ganado puede tener pocas o chichas y usted no las ve ; ellas caerán al campo, desovarán y darán larvas y dentro de poco tiempo tendrán más, y cuando llegue el verano o el otoño, usted no podrá detener la avalancha ; comenzará a bañar, pero será tarde ; su ganado se morirá o sufrirá y el campo se infectará de nuevo : un baño no puede hacer la limpieza del ganado y del campo ; su ganado seguirá con garrapata y seguirá muriendo ; entonces usted dirá : los baños no sirven.

Modo de combatirla

La lucha de la garrapata está basada sobre el uso de baños garrapaticidas ; pero es necesario tener en cuenta que debe ser bien preparado ; cualquiera de los específicos autorizados por la Inspección de Policía Sanitaria Animal es eficaz siempre que se llenen las condiciones exigidas para cada uno y para todos ellos deberá tenerse en cuenta lo siguiente :

1.° Su baño deberá estar bien medido.

2.º Deberá tener la longitud suficiente para que los animales permanezcan el tiempo debido, calculando un segundo para cada metro de nado.

3.º Aunque los garrapaticidas pueden ser utilizados con aguas salobres, sin embargo cuando lo son demasiado o contienen ciertas sales pueden perjudicar ; conviene por lo tanto, analizar una muestra enviándola a la Estación Experimental, la que le dará las instrucciones para corregirla.

Un baño no es suficiente — Un baño no mata la totalidad de las garraptas, después de subir a los animales, sufre dos mudas : una aproximadamente de los 5 a los 7 días y otra de los 13 a los 15 días ; el baño no las mata en ese estado, siendo necesario dar un segundo baño a los 5 a 7 días del primero, que matará a aquellas que se encontraban en muda en el primer baño. Tenga, pues, muy presente que no deberá entrar a su campo ningún ganado sin la aplicación de esos dos baños.

Si su campo está infectado — usted deberá bañar sus ganados cada 14 días por espacio de cinco, seis o más meses ; no confíe en los específicos que dicen preservan a sus ganados por dos o tres meses ; hasta la fecha no se ha ensayado ninguno que preserve por más de dos o tres días : su ganado volverá, por lo tanto, a juntar más garrapata casi en seguida después del baño y usted deberá volver a bañarlos antes de que lleguen a adultas, caigan e infecten el campo nuevamente.

Para los baños cada 14 días, usted podrá utilizarlos a 2|3 de fuerza, lo que es eficaz en esas condiciones.

Si usted desea preparar el específico en su casa, pida informes a la Estación Experimental ; si desea saber si ha sido eficaz mande una muestra para ser analizada.

Estadística Agrícola

La Oficina de Economía y Estadística Agrícola ha elevado al Ministerio de Industrias un interesante informe sobre el resultado en los cultivos de cereales y oleaginosos durante el año agrícola 1923 - 24.

He aquí los párrafos esenciales de este documento :

El resultado de la cosecha de cereales y oleaginosos 1923 - 24 ha confirmado, con un pequeño margen de 7 % de diferencia, el pronóstico que sobre probable rendimiento de la misma, elevó en su oportunidad esta Oficina al Ministerio, así como en sus informaciones suministradas a diversas entidades y numerosos cerealistas.

AÑO AGRICOLA 1923 - 24 — PRODUCCION Y AREA SEMBRADA — CEREALES Y OLEAGINOSOS

Cultivos	Siembra kilos	Hectáreas	Cosecha kilos
—	—	—	—
Trigo. . . .	30.120.137	427.147	363.178.095
Maíz	3.320.390	230.375	165.086.200
Lino	1.879.510	42.469	29.320.040
Avena	3.714.200	48.686	31.289.690
Cebada . . .	133.699	1.861	1.713.614
Alpiste . . .	59.108	1.384	1.190.580
Centeno . . .	1.695	23	13.950

LAS FAENAS AGRICOLAS

Según las informaciones remitidas por los corresponsales, las tareas agrícolas, se realizaron en la totalidad de las zonas agrícolas del país, en las condiciones más favorables. Las influencias metereológicas que actuaron en el año 1923 - 24, francamente buenas, para las sementeras en casi todo su ciclo vegetativo, pueden considerarse como uno de los factores determinantes en el rendimiento obtenido por hectárea y monto total de la cosecha.

El resultado excelente de esta cosecha, hubiera sido aún

mayor, a no mediar, las influencias metereológicas registradas durante la segunda quincena de Noviembre, en que se pronunciaron temperaturas casi invernales, la humedad reinante durante Diciembre, los cambios bruscos de temperatura operados en esos dos meses, los vientos muy fuertes y granizo caídos en algunas zonas, todos influyeron, perjudicando en parte las sementeras, en inmejorables condiciones hasta esa fecha. En síntesis, y de acuerdo con las informaciones suministradas por la Defensa Agrícola, Inspectores Agrónomos y corresponsales agrícolas, pueden expresarse las siguientes conclusiones relativas al estado sanitario de la cosecha 1923-24 :

1.° Un alto rendimiento ; 2.° Libre de carbón (Tilletia Tritici), lo que debe atribuirse a que todos los agricultores curan la semilla ; 3.° Libre de joyo y bastante limpio de otras impurezas ; 4.° Falta de uniformidad del grano : en las tierras fuertes, semillas muy buenas, de peso y buen color ; en las esquilmadas mucho grano « chuze » ; 5.° Abundancia de paja debido a que el tiempo favoreció el desarrollo de la parte vegetativa ; 6.° Es indiscutible la influencia de la buena preparación de la tierra ; 7.° Rendimiento muy desparejo en las mismas zonas, y aún dentro de los propios predios en razón de diversidad de factores ; 8.° Como término medio, el peso específico alcanzado por los trigos, será alrededor de 79 kilogramos por hectólitro, habiendo trigos que han dado 81 ½ kilos por hectólitro.

LA COSECHA DE CEREALES

El resultado obtenido en la cosecha del año 1923-24 es muy bueno, alcanzando a marcar cifras excepcionales dentro de la actual capacidad productora cerealista del país, y es la cosecha más importante en cantidad y calidad que han recogido nuestros agricultores, como puede apreciarse por las cifras que siguen :

PRODUCCION DE TRIGO

Años	Hectáreas cultivadas	Rendimiento en kilos por hectárea	Total en toneladas
—	—	—	—
1913 - 14.	368.846	434	160.220
1914 - 15.	316.962	309	97.857
1915 - 16.	384.290	699	268.543
1916 - 17.	315.549	465	146.697
1917 - 18.	394.949	900	355.443
1918 - 19.	339.771	542	187.523
1919 - 20.	275.363	588	161.891
1920 - 21.	283.254	746	211.419
1921 - 22.	325.650	823	270.627
1922 - 23.	268.450	922	140.220
1923 - 24.	427.147	850	363.178

El aumento de la cosecha de cereales del año 1923 - 24, con relación a la producción del último decenio, es debido a la mayor extensión sembrada y al rendimiento extensivo alcanzado por hectárea.

EXTENSION CULTIVADA CON CEREALES Y OLEAGINOSOS

El total de hectáreas cultivadas con cereales y oleaginosos en el año 1923 - 24 ha sido de 715.945 hectáreas. Resultado ampliamente satisfactorio y que puede considerarse como favorable para el progreso de la Agricultura cerealista del país, si se tiene en cuenta que es superior en la cantidad de 112.317 hectáreas, al promedio que corresponde para el último quinquenio.

En las cifras relativas a la extensión cultivada con cereales y oleaginosos en el último decenio, puede observarse que,

descontados los descensos mínimos que corresponden a los años 1919 - 20, y 1920 - 21 desde el año 1921 - 22, se comprueba un sensible aumento, que hubiera sido más importante si en e laño 1922 - 23, no se hubieran registrado las anormalidades climatéricas de los meses de Junio, Julio y Agosto.

EXTENSION CULTIVADA CON CEREALES EN LA REPUBLICA EN LOS AÑOS 1913 A 1924

Años	Total de hectáreas	
1913 - 1914	723.120	½
1914 - 1915	675.070	
1915 - 1916	769.497	»
1916 - 1917	676.704	»
1917 - 1918	733.973	
1918 - 1919	636.512	
1919 - 1920	568.677	
1920 - 1921	570.640	
1921 - 1922	629.314	
1922 - 1923	613.000	
1923 - 1924	715.945	

CONSUMO Y EXPORTACION

El monto a que se eleva esta cosecha de trigo, permite no sólo abastecer ampliamente el consumo interno (productivo e improductivo) que es de 190.000 a 200.000, sino que deja un margen amplio para la exportación, que puede estimarse, descontadas unas 30.000 toneladas, para probables resiembras, reservas, etc., en 133.178 toneladas, cantidad a la que aún debe sumarse el excedente de trigo, a 31 de Diciembre de 1923, calculado en 20.000 toneladas, lo que eleva así el saldo exportable a 153.178 toneladas. Saldo que dentro de la relatividad de nuestra actual capacidad de producción Agrícola es satisfactorio si se tiene en cuenta, que la exportación de cereales ha disminuído en estos últimos años, especialmente el trigo,

producto que desde fines del siglo pasado, hasta el quinquenio 1906 - 1910, se exportaba en cantidades apreciables.

RENDIMIENTO EXTENSIVO POR HECTAREA

El rendimiento extensivo obtenido por hectárea es de 850 kilogramos. Este promedio de rendimiento, puede clasificarse como de excelente, para nuestra agricultura, si se considera que los métodos de cultivo que en general emplea el agricultor del país son deficientes, e impiden que por el momento obtenga altos rendimientos, que le reduzcan los gastos de explotación y agranden márgenes de beneficios solamente en un año agrícola excepcional 1917 - 18, en un período que comprende dos decenios se obtuvo un rendimiento superior, al promedio por hectárea de la cosecha 1923 - 24.

EL TRIGO COSECHADO ES DE UNA BUENA CALIDAD

Las condiciones meteorológicas favorables en que se realizaron los trabajos de siembra y se desarrolló todo el período de vegetación de las sementeras, ha influído considerablemente en el resultado de la calidad y cantidad de la cosecha.

La presencia de enfermedades criptogámicas como el ustilago y tilettia, muy extendidas en otros años agrícolas, ha sido muy limitada, y sus perjuicios en los trigales, no son importantes. El poder germinativo que tienen los trigos de esta cosecha, es elevado. Los ensayos efectuados por la Comisión Oficial de Semillas, en las partidas de trigo adquiridas y ya terminada su venta a nuestros agricultores para la reciente siembra, dieron un promedio muy elevado, entre 94 y 98 % de poder germinativo. El alto precio específico por hectólitro, es otra de las buenas características que reunen los trigos, permitiendo indicar que este año, excepto las primeras partidas algo deficientes que llegaron a la plaza cerealista, la casi totalidad de los trigos presentan peso específico buenos, que oscilan entre 78 y 80 el hectólitro, y otros con pesos específicos muy superiores, que oscilan entre 81 y 84, como sucedió con las partidas que la Comisión Oficial de Semillas ha terminado de vender para la actual siembra.

MEDICOS DEL BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO

CONSULTORIO CENTRAL

SERVICIO PERMANENTE

Juan Delger — Roberto Rivas Costa — Arturo Williman — Jaime Nin y Silva — Félix A. Olivera — Alberto Gianelli — José Bonaba — Carlos A. Belluire (Radiología y Electricidad médica) — Enrique Méndez (oculista) — Jaime Gianetto (oído, nariz y garganta) — Félix G. Fernández (practicante) — Alfredo Jiménez de Aréchaga (Dispensario Villa del Cerro) — Andrés Dabarca (Paso Molino) — Guillermo Sicardi (Maroñas — Federico de Martini Morales (Piedras Blancas, Manga Toledo) — Tabaré Regules (Sayago) — Valentín Alvarez (Villa Colón).

Artigas — Juan Molina Muñoz, Manuel G. Terán, Artigas — Gotardo Bianchi, Santa Rosa del Cuareim.

Colonia — Arturo Garbarino, Luis Aostalli Montaldo, Samuel Bertón, Colonia — Daniel Armand Ugón, Colonia Suiza — Raúl Valdez, Mario Negrotto, Carmelo — Juan M. Kyle, Conchillas — Carlos Cuneo, Juan J. Murguía, Nueva Palmira — Ricardo Bastos, Juan L. Lacaze — Armando Borrás, Juan C. Otero Siri, Rosario — José Ipharraguerre, Tarariras.

Cerro Largo — Alberto Carriquiri, Juan Darío Silva, Juan Hiriart, Melo — Mariano Balzani Bonomi, Río Branco

— Mario Montoro Guarch — Fraile Muerto — Alcides Lucas, Melo.

CANELONES — Cristóbal Cendán, Julio Lorenzo, Canelones — Cipriano Martínez (hijo), Juan Bustillo, Las Piedras — Fernando Giribaldo, Luis Correch, Pando — Alberto Pérez Gomar, Jenaro Pérez More, Santa Lucía — Mateo Legnani, Santa Lucía y Estación Rodríguez — Pedro Repetto, Manuel Silva y Ferrer, Sauce — Ramón Llambias de Olivar, Santa Rosa — José M. Leunda, Migues — Pablo Vachelli, Emilio Sineiro, San Ramón — Luis de León, Tala — Emilio Rainusso, La Paz — Alejandro Piovene, San Jacinto.

DURAZNO — Héctor Pollero, Emilio Penza, Juan S. Díaz, Durazno — Luis Gastaldi, Sarandí del Yí — Héctor Petrini, Ricardo Schunk, Pueblo del Carmen.

FLORIDA — Juan Guglielmetti, Ernesto Galmés, Fernando Abente Haedo, Florida — Enrique Aragunde, Andrés Romero, Sarandí Grande — Angel Rosello Gómez, Illescas — Ciro Giambruno, Fray Marcos — Oscar R. González, 25 de Agosto, Cardal e Isla Mala.

FLORES — Juan Giampietro, Alberto del Pino, Trinidad.

MALDONADO — Juan T. Edye, Samuel Vergara, Maldonado — Lorenzo J. Tamón, José T. Ascheri, San Carlos — Roberto S. Pérez, Pan de Azúcar y Piriápolis — Orosmán Barranco, Aiguá y Mariscala — Alcides Ricetto, Aiguá.

MINAS — Coralio Capillas, Lorenzo Foderé, Minas — Héctor Gianarelli, José Batlle y Ordóñez — Andrés Delfino, Mataojo de Solís — Pablo E. Roure, Valentín Más, Zapicán — Hugo Reilly, Pirarajá — José Civitale, José Pedro Varela.

Paysandú — Alberto Langón, Lorenzo Lombardini, Carlos Legnani, Paysandú — Rafael Pazos, Guichón, José D. Parietti — Manuel Borianos, Paysandú.

Rio Negro — Andrés Montaño, Angel Cuervo, Fray Bentos — Lucio Marmierca, Estación Young.

Rivera — Máximo Armand Ugón, Carlos Jiménez de Aréchaga, Rivera — Enrique M. Ros, Corrales — Juan B. Dellepiane, Tranqueras.

Rocha — Rafael Rivero, Fernando de los Reyes Pena, Cisneros Pereda Valdez, Rocha, Antonio Valiño Sueiro, Castillos — Roberto Introini, Lascano.

Salto — Emilio Bilbao, Bernardino Fonticiella, Carlos A. Semblat, Pablo J. Muñoa, Carlos Maldini (oculista), Adan Derregibris (hijo), Salto.

Soriano — Carlos Gastelumendi, Juan Cima, Salvador H. Miláns, Mercedes — Ricardo Burghi, Alejandro Bardier, Dolores — Rogelio Sosa, Estación La Lata — José de Bares, Estación Drabble.

San José — Ernesto Ricci, Rogelio Sagarra, San José — Gustavo Rivas Costa, Libertad.

Treinta y Tres — Luis D'Ottone, Lautaro Guerra, Treinta y Tres — Roberto J. Boutón, Fabiano Arocena, Santa Clara de Olimar — Andrés Blanco, Vergara — José María Somma, Cerro Chato.

Tacuarembó — Alberto Moroy, Luis Castagnetto, San Fructuoso — Víctor Alvarez Menéndez, Oscar Rodríguez Rocha, Santa Isabel — Pedro Rivero, San Gregorio, Paso de Polanco — Juan A. Micheloni, Morrones.

AGENTES DE GRANIZO

CANELONES

Miguel F. Estévez, Cerrillos — Francisco P. Freyre, Canelones — Juan Barnech, Pando — Carlos Bruni, Santa Rosa — Domingo Barnech y Cía., Tala — Besio Hnos., Santa Lucía — Pichuaga y Basaistegui, Migues — Lorenzo Cella, Piedras de Afilar — Martín Ferreri, Canelones — Antonio J. Alvarez, San Bautista — José L. Brignone, San Antonio — Figueredo Hnos., Tapia — Cayetano González y Cía., San Jacinto — José Regueiro, Montes — Tarán Hnos., Mosquitos — Santiago Dopazo López, Sauce — Rufino Ambrosio Hnos. y Cía. — Paso de Arbelo — Ramón S. Cabrera, San Ramón — S. Martínez Costa, Castellanos.

COLONIA

Sindicato Agrícola Ideal, Carmelo — José Rivas y Cía., Carmelo — Clodomiro Castillos e Hijos, Nueva Palmira — M. de Castro e Hijos, Nueva Palmira — Lizundia y Urriticochea, Rosario — Luis Kuster, Tarariras — Bernardo Aguerre (hijo), Tarariras — Kuster y Sorensen, Cerro de las Armas — Manuel Leys, Carmelo — Antonio Landechea, San Juan (Paso del Hospital) — Arsenio Leal e Hijos, Puntas del Chileno — Julio Long, Artilleros — Esteban Lazague, Nueva Helvecia — Evans y Cía., Conchillas — Julio B. Pérez, Nueva Palmira — C. Santin Carballo, Juan Lacaze — Juan E. Long, Ombúes de Lavalle — Antonio S. Barreto, Colonia Suiza — Felipe S. Bianchi, Nueva Palmira — Sebastián Ha-

rreguy, Colonia — Teodoro Ingold, Colonia Valdense — Braulio A. Pérez, Rosario — Vicente A. Pérez, Nueva Palmira — Bertín Hnos., Riachuelo.

CERRO LARGO

Hijos de Carlos Charles, Melo — Jaime Costa, Buena Vista — Varela y Lagomarsino, La Mina.

DURAZNO

Aycaguer y Viuda de Ramos, Estación Yí — Andrade y Rodríguez, Estación Yí — Manuel Díaz Lizana, Sarandí del Yí — Gerardo R. Nogueira, Durazno.

FLORES

Juan M. Mouret, Trinidad — Antonio Triay Florit, Arroyo Grande — Coralio G. Arias e Hijos, P. del Sauce.

FLORIDA

Villamil Hnos., 25 de Agosto — Macció Hnos., Florida — Freire y Molina, Sarandí Grande — Camilo Costa, Fray Marcos — Carlos Marinoni, Isla Mala — Pastorini, Perdomo y Cía., Cuchilla de Palermo — Alberto Berrutti y Cía., Casupá — Jaumandreu Hnos., Sarandí — Viuda e Hijos de Fiorito, Puntas de Maciel — Ramón Pérez (hijo), Pintado — Pérez Hnos., La Cruz — López Hnos., Cardal — Mengotti, Pérez y Salaberry, Florida — Cabrera Hnos. y Mesa, Sarandí — Luis Molinari, Fray Marcos — Virginio Alfonso, Chamizo — José P. Dibarboure, Florida — Nicolás Failache e hijos, Florida — Hijos de C. Filippini y Cía., Cardal — Jesús Sosa, Sauce del Yí — Eduardo Tornaria, Goñi — Román J. Eulacio, Isla Mala — C. Fernández Olascoaga, Casupá.

MALDONADO

Juan Blois, Pan de Azúcar — Chiappara Hnos. y Cía., San Carlos — Mateo Fígoli y Hno., San Carlos.

MINAS

Angel Ugarte, Minas — Gil G. González, Estación Solís — Carmelo Perna y Hno., Zapicán — Aníbal Chalar, Pueblo Solís — Félix Sarasola, Estación Ortiz — Olegario Martínez Alvariza, Pueblo José Pedro Varela — Martirena Hnos., Paso Roldán — Sarasola y Roura, José Batlle y Ordóñez — Roberto T. Castro, Paso de Barrancas — J. Valls e Hijo, Gaetán.

PAYSANDU

Julio E. Rivero, Paysandú — Estefanell, Pons y Cía., Paysandú.

RIO NEGRO

Pedro Bustelo, Paso del Bellaco — Rogelio A. Fraga, Algorta — Marroni, Zugasti y Cía., Estación Young (F. C. M. — Bernardo Oris y Hno., Fray Bentos.

RIVERA

Ramón Mandado, Minas de Corrales — Elvaro E. Arseno, Rivera.

ROCHA

Cavallo, Terreno y Cía., Rocha.

SALTO

Federico Camacho, Salto —P. Ambrosoni (hijo), San Antonio — Soto Hnos., Constitución.

SAN JOSE

Juan E. Zugasti, San José — Andrés Ruiz (hijo), San José — Antonio Triay Florit, Libertad — Carlos González y Cia., Rincón del Pino — Enrique Laguarda, Sauce (Sexta Sección) — José M. Castrillo, Arroyo Llano — Ricardo Cuadrado, Bella Vista — Costa Hnos., San José — Sánchez y Diu, Puntas de Gregorio — Juan Gutiérrez, Colonia La América — Francisco Trulla Bounine, La Boyada — Ramón Pérez (hijo), San José — José Moar, Bifurcación — Luis Romero, Carreta Quemada — Andrés J. Bianchi, Estación Rodríguez — Teodoro Odriozola e hijo, San José — F. Márqués, Colonia Joaquín Ilarraz — Rogelio Camy, Mal Abrigo.

SORIANO

Mirassou y Seuánez, Mercedes — J. Moura y Cía., Mercedes — Manuel S. Casassa, Dolores — Paseyro y Cía., Dolores — José Ig. Gallo, Cardona — Luciano Campelo, Monzón — Francisco Romero, Cardona — Lorenzo Taró, Monzón — Dionisio Gamba, Drabble — Cándido Marin, La Lata — Luis Pérez, Juan Jackson — Francisco Pérez y Cía., Estación Arroyo Grande — José A. Pérez e hijos, Palo Solo.

TREINTA Y TRES

Marcelino Torres España, Treinta y Tres.

TACUAREMBO

G. Gutiérrez y Mendina, Estación Achar — Angel y Américo Caorzi, Tacuarembó.

AGENTES GENERALES

ARTIGAS

Horacio Berdou, Artigas — Juan Galdino Itte. Tomás Gomensoro.

CANELONES

César L. Migone, Canelones — Juan Barnech, Pando — Luis Besio, Santa Lucía — Domingo Barnech y Cía., Tala — Ramón S. Cabrera, San Ramón — Cirilo Viñoly Las Piedras — Pichuaga y Basaistegui, Migues — Santiago Dopazo López, Sauce — Carlos Bruni, Santa Rosa — Arístides A. Royol, La Paz — José R. Guecaimburu, Mosquitos.

COLONIA

Méndez y Oroná, Colonia — Evans y Cía., Conchillas — Braulio A. Pérez, Rosario — M. de Castro e Hijos, Nueva Palmira — Camilo Santín Carballo, Juan Lacaze — Alfredo Stutz, Nueva Helvecia — José Rivas y Cía., Carmelo — Luis Kuster, Tarariras.

CERRO LARGO

López y Ron, Melo.

DURAZNO

Gerardo R. Nogueira, Durazno — Manuel Díaz Lizana, Sarandí del Yí — Luis Soubirón, Cerro Chato.

FLORIDA

Armando Tubino, Florida — Freire y Molina, Sarandí Grande — Román J. Eulalio, Isla Mala — E. Fernández, Olascoaga, Casupá — León Jude, Fray Marcos — Pérez Hnos., Estación La Cruz — López Hnos., Estación Cardal — Villamil Hnos., 25 de Agosto.

FLORES

Eustaquio T. Perera, Trinidad.

MALDONADO

Marcelino R. Gorlero, Maldonado — Chiappara Hnos. y Cía., San Carlos — Jacinto R. Giménez, Aiguá — Juan Blois, Pan de Azúcar y Piriápolis.

MINAS

Angel Ugarte, Minas — Pedro J. Roura — José Batlle y Ordóñez — Aníbal Chalar, Pueblo Solís — Carmelo Perna Hermanos, Zapicán.

PAYSANDU

Julio E. Rivero, Paysandú.

RIVERA

Elvaro E. Arzeno, Rivera.

ROCHA

Cavallo, Terreno y Cía., Rocha — N. Lujambio Hnos., Castillos — José A. Otamendi, Lascano.

RIO NEGRO

B. Oris y Hnos., Fray Bentos.

SALTO

Federico Camacho, Salto.

SORIANO

Mirassou y Seuánez, Mercedes — Antonio Paseyro, Dolores — José Ig. Gallo, Pueblo Cardona.

SAN JOSE

Juan E. Zugasti, San José — Viñas Hnos., Estación Rodríguez — Antonio Triay Florit, Libertad.

TREINTA Y TRES

Marcelino Torres España, Treinta y Tres — Fernández Hnos. y Cia., Santa Clara — O. Martínez Alvariza, Estación Corrales.

TACUAREMBO

Arturo Romay, Tacuarembó — Manuel E. Aristimuño, Santa Isabel — G. Gutiérrez y Mendina, Achar — Gumersindo Rodríguez y Hno., Polanco de Río Negro (San Gregorio).

INDICE GENERAL

ÍNDICE DE AVISOS

Lista de Agricultores que en 1924 cobraron daños de granizo

DEPARTAMENTO DE CANELONES

Román Betancur . . . 30.80

DEPARTAMENTO DE COLONIA

Felipe Avondet (hijo).	92.—
José Cetti.	87.50
Angel Debenedetti. . .	157.50
Pablo Barolin.	30.—
Juan Urruti.	139.50
Agustín Hernández. .	120.—
Hilario I. Cabrera. . .	517.65
Enrique A. Meyer. .	201.—
Francisco Bentancor. .	104.—
Herbín Hnos.	72.—
Félix A. Aguilar. . .	72.—
David E. Bonjour. . .	212.—
Segundino Guital. . . .	277.50
Emilio Rostan.	42.—
I. F. de Bianchi y Cía.	384.—
I. F. de Bianchi y Cía.	70.—
I. F. de Bianchi y Cía.	2.160.—
Domingo Cerrutti. . .	105.—
Manuel Jorajuria. . .	522.—
Suc. Gabriel Adrover. .	213.60
Constancio Banchero. .	357.—
Miguel Manitto. . . .	54.—
Romualdo Hernández .	103.50
Romualdo Hernández .	102.60
Luis A. Guaraglia. .	88.—
Tranquilo A. Bevegni.	132.—
Martín Raggio. . . .	183.75
Enrique Chipolini. . .	45.90
Juan Etchegaray. . .	24.25
Pedro Borré.	60.—
Pedro Borré.	35.—
Brigido Manitto. . . .	14.—
Francisco Batto. . . .	22.—
Blas F. Ríos.	37.24
Manuel Debenedetti. .	29.10
Victorio Parentelli. . .	128.—
Lorenzo Banchero. . .	52.—
Pedro Debenedetti . .	36.75
Francisco Pesce. . . .	126.—
Francisco Pesce. . . .	825.—
Julio Pesce.	292.50
Julio Pesce.	90.—
Julio Pesce.	240.—
Paulino Borré. . . .	41.80
Andrés Etchegaray. . .	43.70
Bartolo Pulero.	130.—
Felipe Avondet. . . .	30.—
Sro. N. de Estanzuela.	90.—
José Barolín.	81.—
Lorenzo Banchero. . .	87.80
Luis Banchero Sirito.	48.90
Hilario I. Cabrera . .	472.50
Eduardo Sturzenegger.	5.408.—
Santiago y R. Bianchi.	112.50
Santiago y R. Bianchi	1.244.40
Magin de los Santos. .	32.—
Juan L. Vincon. . . .	125.—
Juan Charlin.	112.50
Elena M. de Torres. .	35.70
Santiago Sirito	168.50
Santiago Sirito. . . .	56.—
Miguel Marchetti. . .	1.550.—

Isabelino Suhr	22.50
Daniel Sirito	903.—
José Rodríguez	69.—
Ambrosio Díaz	138.50
Pedro Camacho	110.80
Zenón Camacho	69.—
Doroteo Bentancour	300.—
Ramón Etchegaray	12.—
José Bevegni	131.50
Pablo Barizoni	117.—
Juan Barizoni	147.90
Victorio Banchero	265.50
Victorio Banchero	27.30
Marcelino Bevegni	240.—
Cornelio Martela	30.—
Agustín Banchero	571.50
Agustín Banchero	246.40
Santiago Avelino	35.—
Juan Andreoli	544.—
Juan Andreoli	30.—
Francisco Banchero	12.—
Vicente Iribarren	800.—
Vicente Iribarren	52.50
Suc. José Pesce	63.—
Suc. José Pesce	86.40
Suc. José Pesce	585.—
Juan Pezzutti	12.50
Juan Pezzutti	61.60
José D. Manitto	315.—
José D. Manitto	231.—
Filomena Cerrutti	14.70
Enrique Avelino	28.—
Enrique Sosa (hijo)	209.80
Oliva Hnos	60.—
Bartolo Avelino	148.20
Andrés Conte	47.50
Segunda B. de Arnoldi	23.04
Pedro y Carlos Pesce	1.911.—
Luis Banchero Checo	252.—
José Debenedetti	89.60
Pablo Banchero	155.20
Amadeo Hermiloque	21.—
Juan Navone	54.60
Natalio Quintana	9.—
Alberto Banchero	18.40
Francisco Manitto	14.—
Santiago Sequeira	360.—
Pedro Banchero	161.25
Pedro Banchero	114.5
Pedro L. Carle	110.2
Juan Beltrame	14.—
Juan Beltrame	14.—
Juan Beltrame	40.—
Juan Arnoldi	742.5
Rufino Arbuet	213.5
Juan B. Cha	85.6
Luis Siri	111.6
Enrique Asqueta	55.2
Enrique Asqueta	108.—
Bernabé Banchero	148.0
Juan B. Banchero	66.—
Julio Reina	67.2
Enrique Pulero	29.0
Luis Bisso	21.—
Mario Merli	78.0
Eduardo Dupetit	69.0
Mariano Arbuet	55.4
Juan Bassigalupe	26.6
Enrique Debenedetti	47.6
Pedro Guaraglia	24.—
Domingo Pérez	254.8
Jauregui & Díaz	695.2
Germán Ebert	288.—
Bernardo Cerrutti	92.2
Miguel Asqueta Hnos	1.452.—
Cenobio Correa	57.60
Lorenzo Giribone	12.—
Angel B. Bevegni	203.5
Juan Manitto	730.—
Victorio Banchero	855.—
C. A. de Banchero	400.—
Rómulo Bentos	158.—
Santiago Banchero	14.70
Juan B. Avelino	14.—
Lorenzo Banchero	44.55
Roque Torres	109.76
Vicente S. Banchero	40.80
Vicente S. Banchero	118.80
Vicente S. Banchero	252.—
Esteban N. Carle	10.50
Esteban N. Carle	8.75
Miguel Pizano	17.15
Miguel Pizano	31.50
Miguel Jaime	22.80
Miguel Jaime	6.—
Leonardo Pezzutti	101.70

Leonardo Pezzutti. . .	60.—	Antonio Banchero. . .	7.60
Mateo D. Ríos. . . .	105.—	Nicolás J. Ford. . . .	55.20
Augusto Masse. . . .	625.80	Cirilo Torres.	226.40
Baldomero Borré. . . .	38.18	Juan Sarachi.	20.—
Baldomero Borré. . .	18.40	Fermín Banchero	25.60
Carlos Oliva.	120.—	Juan C. Banchero. . .	511.50
José Boné Ribeiro . . .	864.—	Angel Avelino.	282.—
José Boné Ribeiro . .	506.25	Juan Cabrera (hijo) .	462.—
Manuel Meyer. . . .	89.—	Aparicio Oses.	343.—
Tomás Di Giamateo. .	30.60		

DEPARTAMENTO DE FLORIDA

Narciso S. Moreira. . 102.25

DEPARTAMENTO DE SORIANO

Pedro Grasso.	60.—	José Villas Boas. . . .	225.—

DEPARTAMENTO DE SAN JOSE

Florencio Callero. . .	56.—	Cayetano Braggio. . .	156.25
Donato J. Díaz. . . .	112.—	Gabino Perera.	70.—
Félix F. Olgiati. . . .	274.—	Fermín Quevedo. . . .	165.—
Florentino Vital Fabre.	126.—	Agustín Rodríguez. . .	60.—
Diego E. Guerra. . . .	14.70	Bernabé Lima.	142.—
Víctor Reyes.	160.—	F. Pérez Rodríguez. .	114.45
Amaro Tealdo.	160.—	Juan Fajardo.	57.40
Inés Reyes.	134.40	José Rodríguez Lima .	134.40
Arturo Méndez. . . .	45.36	Francisco Perera. . .	236.25
Mónico Perdomo. . . .	25.20	Eustaquio Sánchez. . .	29.40
José M. Sellanes. . . .	60.—	Emilio Denis.	56.—
Venancio Rodríguez. .	87.50	Liborio Perdomo. . .	14.56
Ramón Sánchez. . . .	60.90	Sebastián Hernández .	480.—
Manuel Viñas.	141.28	Angel Galaretto. . . .	270.—
Prudencio Marichal. .	172.55	Saturnino Pérez. . . .	40.—
Rafael Bonilla.	116.—	José M. Cabrera . . .	80.50
Santos Castro.	181.60	Felipe Figueroa.	22.40
José López.	428.40	Bernardo González. . .	42.—
Fernando Gutiérrez . .	240.—	Manuel Rodríguez. . .	252.—
Tomás V. Fajardo. . .	39.20	José F. de León. . . .	125.—
Carlos Sozzo.	132.50	Manuel Torres. . . .	150.—
Antonio Spínola (hijo)	36.—	Antonio Callero. . . .	55.44
Julián Mesa.	52.50	Juan F. Pérez.	51.—
Juan Pérez.	87.60	Miguel I. Bonifacio. .	210.—
Victoriano Denis. . . .	153.—	M. A. Díaz Larriera. .	1.570.—
Tomás Amado.	122.75	Antolín Rodríguez . .	58.80

Fernán Callero.	35.70	Geido Alfonzo.	171.5
Antonio de Vera. . .	49.28	Gabriel Martínez. . . .	91.—
Juan Zuccolini.	82.25	Rafael Perera.	33.6
Luciano R. Pérez. . .	22.40	Pedro B. Lima.	38.5
Cayetano Rodríguez. .	31.20	Jesús Díaz Alonso. . .	139.6
Agustín García. . . .	175.—	A. Rodríguez Hernández	107.1
Juan A. Hernández. .	89.25	Juan González.	288.—
Miguel Fabre.	48.30	Vicente Pérez.	56.—
A. González Ponce. .	157.50	Antonio Denis.	56.—
Juan Marichal.	216.—	Antonio Denis.	56.—
Manuel Carrique. . .	375.—	G. Fernández (hijo).	50.7
Antonio Spinóla . . .	72.—	José Reyes.	300.—
Miguel Perera.	48.—	Pedro Roza.	372.—
Eulalio Nantes. . . .	84.—	Ignacio Viera.	320.—
Juan A. Sozzo.	355.—	Bernabé Sánchez. . .	360.—
Dionisio Ruiz.	120.—	Laborde Hnos.	74.4
Pedro García.	68.75	Floro Mesa.	101.4

DEPARTAMENTO DE PAYSANDU

Juan M. Peirano. . . .	90.—	Juan Volpe.	78.7
Antonio Rolando. . . .	98.—	Miguel Scabone.	41.6
Pascual Colazo. . . .	61.20		

Nota — Estos siniestros son los abonados hasta la fecha.

Diciembre 24 de 1924.
